CAHIER B

ÉCONOMIE
Les déboires grecs et portugais plombent l'euro
Page B 3

SPORTS
Les joueurs approuvent la nouvelle règle contre les coups à la tête
Page B 8

ÉCONOMIE

PRODUCTIVITÉ

La performance des entreprises est lamentable, s'inquiète Mark Carney

ÉRIC DESROSIERS

Le gouverneur de la Banque du Canada, Mark Carney, a pris à partie hier les entreprises canadiennes pour leur performance *«lamentable»* en matière de gains de productivité.

Pourtant, a déclaré le gouverneur de la banque centrale lors d'un discours prononcé devant la Ottawa Economics Association, *«même s'il y a toujours plus à faire, les gouvernements ont mis en place les conditions propices à un redressement de la productivité. Jusqu'à présent, les entreprises ont déçu»*.

Même si les pouvoirs publics ont mis en place des conditions propices, les entreprises ont déçu

L'enjeu est crucial, même s'il apparaît bien ennuyeux à plusieurs, a-t-il expliqué. L'arrivée des baby-boomers à l'âge de la retraite mène le pays tout droit à un inévitable problème de pénurie de main-d'œuvre. Le seul espoir de s'en tirer est de compenser ce choc démographique en augmentant la productivité des travailleurs qui restent.

Seulement, *«nous avons un deuxième problème, beaucoup plus considérable: nos résultats désastreux au chapitre de la productivité»*, s'est-il désolé. Au cours des dix dernières années, le taux d'accroissement de cette productivité n'a été que d'un *«maigre»* 0,7 %, c'est-à-dire la moitié de la moyenne affichée de 1980 à 2000. Si cet écart devait se maintenir les 10 prochaines années, la perte cumulative de revenu s'élèverait à 30 000 $ pour chaque Canadien.

Les pouvoirs publics au Canada ont eu beau, ces dernières années, maintenir leurs budgets équilibrés, limiter l'inflation et mettre en place l'un des régimes fiscaux des entreprises *«les plus attrayants des pays industrialisés»*, ces dernières ont continué d'afficher une *«progression lamentable»* en matière, notamment, d'investissements dans les équipements de production, les nouvelles technologies, la recherche et développement ou encore la formation des travailleurs.

Le rythme de croissance de leur productivité a même ralenti durant la récession, *«ce qui ne s'était*

VOIR PAGE B 7: **CARNEY**

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Desjardins et David Suzuki font cause commune

ALEXANDRE SHIELDS

Le Mouvement Desjardins joue un peu plus la carte du «développement durable» en s'associant avec la Fondation David Suzuki pour tenter de sensibiliser les entreprises à l'importance de prendre davantage en compte la donne environnementale. Le célèbre écologiste canadien juge d'ailleurs essentiel de s'associer avec celles qui veulent passer à une économie plus écoresponsable, d'autant qu'il est «urgent» que le milieu des affaires améliore ses pratiques pour éviter le désastre.

David Suzuki

Dans l'immédiat, cette entente signifie que la coopérative financière fournit un appui financier au lancement de la version française du guide *La Gestion des affaires sous un nouveau climat*, développé par la Fondation David Suzuki. Celui-ci a été conçu afin d'aider les entreprises dans leur démarche de réduction d'émissions de gaz à effet de serre.

On leur propose d'abord de réaliser un inventaire des émissions, mode d'emploi à l'appui, puis de fixer des objectifs de compensation ou de réduction de celles-ci. Il s'agit bien sûr d'une démarche volontaire, mais qui suggère diverses pistes de solution qui comprennent une meilleure utilisation de l'énergie et du transport, le recours à des sources d'énergie renouvelable et l'amélioration de l'efficacité opérationnelle ou la réduction des intrants matériels.

Dans le cadre de sa campagne institutionnelle *«Changer le monde, un geste à la fois»*, réalisée en

VOIR PAGE B 7: **SUZUKI**

JACQUES NADEAU LE DEVOIR

L'entente avec Énergie NB contenait de «belles possibilités», mais «l'avantage concurrentiel du Québec demeure», estime Pierre-Olivier Pineau, professeur à HEC Montréal.

Échec de l'achat d'Énergie NB

La stratégie d'Hydro reste indemne

Le plan 2009-2013 ne tenait pas compte de l'entente, selon des experts

FRANÇOIS DESJARDINS

L'échec de l'entente entre Hydro-Québec et Énergie Nouveau-Brunswick (Énergie NB) n'affecte pas la stratégie de la société d'État, car son annonce en octobre, qui avait pris tout le monde par surprise, ne faisait même pas partie du plan 2009-2013 dévoilé quelques mois plus tôt, ont signalé hier des spécialistes en matière de politique énergétique.

La direction d'Hydro-Québec a refusé de faire des commentaires concernant l'abandon du contrat de 3,2 milliards, lequel reposait sur l'acquisition de plusieurs actifs d'Énergie NB et dont la mort a été annoncée dans un bref communiqué émanant du bureau du premier ministre Jean Charest.

«Le plan stratégique en 2009 ne parlait absolument pas du Nouveau-Brunswick, a dit Pierre-Olivier Pineau, professeur à HEC Montréal. *C'était un peu un cadeau du ciel pour Hydro-Québec, le fait d'avoir un parc de production étendu avec des lignes de transmission vers les États-Unis. Ça donnait de la flexibilité dans la production.»* Selon lui, l'entente contenait de *«belles possibilités»,* mais *«l'avantage concurrentiel du Québec demeure»*.

Le désavantage pour les consommateurs du Nouveau-Brunswick, a dit M. Pineau, c'est qu'ils continueront d'être exposés aux fluctuations des prix du pétrole, du gaz naturel et du charbon, car une partie de l'électricité de la province est produite à partir de ça. En vertu de l'entente, ils auraient pu acheter leur électricité d'Hydro-Québec à prix fixe de 7,35 ¢/kWh pendant cinq ans. Le prix aurait ensuite été indexé à l'inflation.

En comparaison, le prix moyen de vente à l'exportation étrangère, au cours des neuf premiers mois de 2009, a été de 7 ¢/MWh. Pendant la même période en 2008, le prix moyen avait été de 9 ¢/MWh.

«Ce n'est rien de dramatique pour Hydro-Québec. C'était un plus, et là, le plus ne peut pas se faire», a ajouté M. Pineau, selon qui la mort de l'entente s'explique par des raisons politiques et non des raisons financières comme celles fournies par le bureau du premier ministre Charest.

Le protocole d'entente, annoncé en grande pompe par M. Charest et son homologue

VOIR PAGE B 7: **HYDRO**

Récession aux États-Unis

Noirs et latinos, premières victimes

Les inégalités avec les Blancs se creusent, selon un rapport de la National Urban League

ANDREW COUNCILL AFP

En 2009, le chômage des Noirs atteignait 14,8 %, contre 8,5 % pour les Blancs et 12,1 % pour les latinos aux États-Unis.

VIRGINIE MONTET

Washington — Les Noirs et les latinos sont les premières victimes de la récession qui creuse les inégalités aux États-Unis et qui *«a éliminé toute chance pour ces minorités d'améliorer leur niveau de vie au cours de la décennie écoulée»*, constate un rapport publié hier.

Dans son rapport annuel «L'état de l'Amérique noire», la National Urban League, une organisation de défense des droits civiques et économiques, montre qu'avec *«un taux de chômage qui touche deux fois plus les Noirs que les Blancs, les ravages de la récession s'abattent de façon bien pire sur les minorités»* que sur les autres Américains.

Selon l'Indice d'égalité, les Noirs s'en sortent encore moins bien que les latinos dans la société américaine

En 2009, le chômage des Noirs atteignait 14,8 % contre 8,5 % pour les Blancs et 12,1 % pour les latinos à l'échelle nationale.

Globalement, aux termes d'un «Equality Index» (Indice d'égalité) qui pondère des données sur le pouvoir d'achat, la santé, l'éducation, la justice sociale et l'engagement dans la société, les Noirs s'en sortent moins bien que les latinos dans la société américaine.

Le revenu médian d'un foyer noir était de 34 218 dollars par an contre 37 913 dollars pour un foyer latino et 55 530 dollars pour un foyer blanc. Moins de la moitié des Noirs et des latinos sont propriétaires de leur logement, contre 75 % des Blancs. Ces deux minorités ont trois fois plus de risques de vivre sous le seuil de la pauvreté que les Blancs, note le rapport.

En termes de justice, les Noirs risquent six fois plus d'être incarcérés que les Blancs, les latinos, trois fois plus. Le surpoids et l'obésité touchent respectivement 18,6 % et 24 % des Noirs âgés de 6 à 11 ans, contre environ 15 % pour les enfants blancs.

Chez les latinos, l'épidémie d'obésité est encore plus sévère (27,5 % des garçons et 19,7 % des filles). Un tiers des latinos n'a pas de couverture médicale, ainsi que 20 % des Noirs et 11 % des Blancs.

VOIR PAGE B 7: **INÉGALITÉS**

LE MARCHÉ BOURSIER

A B

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Aberdeen Asia	74699	6.670	6.560	6.570	-0.100
Aberdeen J	255680	0.445	0.420	0.430	-0.015
Aberdeen Wt o	51000	0.075	0.075	0.075	-0.005
Absolute Soft	46240	5.890	5.750	5.800	-0.050
Acadian Mng o	91500	0.080	0.075	0.075	0.000
Acadian Timber	15430	7.750	7.340	7.560	+0.280
ACE Aviation V	26734	7.350	7.150	7.300	+0.120
ACE Aviatn A	58129	7.350	7.010	7.350	+0.190
Acuity Small A	8600	5.380	5.150	5.380	+0.130
Adanac Moly J	18100	0.095	0.090	0.090	-0.005
Adeptron o	200	0.000	0.000	0.000	0.000
ADF Group SV	28380	2.270	2.250	2.250	-0.040
Adv Oil & Gas	364391	7.430	7.250	7.300	-0.020
Aecon Group	116987	13.900	13.820	13.840	-0.010
Aeroquest Intl	5433	0.560	0.520	0.530	-0.070
Aeterna Zentar	291059	0.920	0.860	0.870	+0.030
Africo Res o	240	0.000	0.000	0.000	0.000
Ag Growth Intl	35183	36.050	35.500	35.980	-0.020
AGF Mgt B NV	269755	19.250	18.760	18.770	+0.190
Agnico-Eagle	912019	58.240	56.290	56.650	-2.280
Agrium Inc.	532007	73.690	71.950	72.550	+0.050
AIC Global A	1350	1.230	1.220	1.230	-0.010
AIC Global Pr	700	9.170	9.170	9.170	+0.210
Ainsworth Lmbr	22790	2.350	2.270	2.320	-0.120
Air Canada Wt	118420	0.550	0.500	0.550	+0.050
Air Cda A VV	679739	2.000	1.900	2.000	+0.130
Air Cda B V	5782629	2.020	1.830	2.010	+0.120
Akela Pharma o	31397	0.135	0.130	0.130	-0.010
Akita Drill NV	3000	9.800	9.750	9.800	+0.050
Alamos Gold o	248793	14.090	13.630	13.650	-0.360
Alaris Royalty	13000	9.200	8.930	8.930	-0.270
AlarmForce o	5700	7.750	7.650	7.650	0.000
AlexaLife Cl A	62635	0.620	0.580	0.600	0.000
Alexco Res o	94785	3.490	3.430	3.440	-0.040
Alexis Mnrls o	427497	0.360	0.350	0.360	0.000
Algoma Central	1511	77.000	76.150	76.200	-0.300
Algonquin Pwr	281412	4.730	4.630	4.670	+0.020
Alimntatn A MV	275	18.380	18.380	18.380	+0.700
Alimntatn B SV	493604	18.210	18.050	18.110	-0.010
Allbanc Pr A 2	4832	25.610	25.610	25.610	-0.040
Allbanc Pr B	466	27.370	27.370	27.370	+0.020
Allbanc Splt 2	50795	11.930	11.780	11.850	-0.060
Allbanc Splt A	867	35.340	35.250	35.340	+0.090
Alld Nvda o	382034	16.260	15.640	15.820	-0.480
Alliance Grn	50304	33.840	33.400	33.590	-0.380
Allied Gld o	104275	0.310	0.290	0.310	+0.010
Allon Thera o	5630	0.360	0.360	0.360	0.000
Almaden Min	13000	0.940	0.930	0.930	-0.010
Alter NRG o	67218	2.200	2.150	2.150	-0.130
Altius Mineral	33682	9.500	9.250	9.290	-0.200
Ambrilia Bio o	21550	0.025	0.025	0.025	0.000
Amer Bonanza o	960098	0.210	0.200	0.210	+0.015
Amerigo Res o	781976	0.770	0.730	0.750	+0.020
Amica Mature	3993	5.150	5.150	5.150	-0.010
Amorfix Life o	29800	0.420	0.410	0.420	+0.020
Anaconda Mng o	31250	0.195	0.195	0.195	+0.005
Anatolia Min J	1623487	4.440	4.300	4.390	-0.030
Andean Ord o	251436	2.490	2.400	2.470	-0.030
Anderson Egy	427347	1.280	1.230	1.250	-0.020
Andrew Pell A	4957	8.250	8.050	8.050	-0.200
Angiotech Phrm	86745	1.160	1.130	1.130	-0.010
Angle Energy	228788	7.400	7.000	7.050	-0.250
Antrim Engy o	191810	1.150	1.100	1.130	+0.010
Anvil Mining o	629158	3.940	3.780	3.800	-0.160
Apollo Gld	1933052	0.355	0.330	0.350	+0.020
Aquila Res o	129050	0.385	0.375	0.385	-0.005
Arbor Mem B	700	24.450	24.450	24.450	+0.050
Arehada Mng o	21000	0.140	0.120	0.140	-0.010
Argonaut J	25160	3.000	3.000	3.000	+0.150
Argosy Energy	50	0.000	0.000	0.000	0.000
ARISE Tech o	927294	0.180	0.170	0.170	-0.010
Armistice Res	4500	0.320	0.320	0.320	+0.010
Arsenal Engy o	150573	0.920	0.890	0.900	-0.020
Astra Techn	27986	32.160	31.670	31.960	-0.180
Astral A NV	77721	35.200	34.680	34.850	-0.390
Astral B SV	325	35.000	35.000	35.000	-0.510
Atco Cl 1 NV	45426	51.470	50.560	50.570	-0.240
Athabasca Ptsh	7590	8.350	8.340	8.350	0.000
Atlantic Pwr	264345	13.140	12.470	13.100	+0.360
Atna Res o	4250	0.580	0.580	0.580	0.000
Atrium Invtns	33695	17.220	17.000	17.090	-0.090
ATS Auto Tlng	112363	6.860	6.560	6.690	+0.140
AuEx Ven J	21945	3.030	2.980	3.020	+0.020
Augusta Res o	6296815	2.760	2.570	2.760	+0.060
Aura Mnrls o	293455	3.990	3.780	3.940	+0.010
Aurizon Min o	459475	4.830	4.750	4.790	-0.090
AutoCanada Inc	9300	3.990	3.760	3.760	0.000
Automodular	11000	0.450	0.430	0.430	+0.010
Avalon Rare o	180251	2.550	2.430	2.460	-0.010
Avcorp Ind	148	0.000	0.000	0.000	0.000
Axia NetMedia	11479	1.730	1.660	1.730	+0.050
Azure Dyna o	4667627	0.230	0.210	0.230	+0.015
B2Gold Corp o	916763	1.410	1.310	1.320	-0.050
Baffinland o	772252	0.600	0.570	0.570	-0.010
Baffinland Wt	5500	0.275	0.275	0.275	-0.005
Baffinland Wt	2000	0.150	0.150	0.150	-0.010
Baja Mining o	421661	0.800	0.750	0.790	+0.020
Ballard Pwr	468507	2.980	2.700	2.980	+0.200
BAM Invest	1000	11.890	11.890	11.890	0.000
BAM Split AA 4	6800	26.060	26.000	26.050	0.000
BAM Split Pr 3	4500	19.550	19.490	19.520	-0.030
Bankers Pete o	4920858	9.470	8.840	9.320	-0.150
Bankers Wt A o	10825	7.250	7.000	7.010	-0.240
Bannrmn Ord o	3150	0.480	0.480	0.480	-0.020
Banro Corp o	21582	2.110	2.070	2.100	-0.090
Barrick Gold	5573087	39.170	38.000	38.150	-1.290
BCE Pr Ser T	17690	21.600	21.550	21.550	-0.050
BCE Inc	2538081	30.830	30.580	30.630	-0.030
BCE Pr Ser AA	18128	22.420	22.200	22.300	-0.300
BCE Pr Ser AB	1800	22.000	22.000	22.000	+0.460
BCE Pr Ser AC	24293	21.630	21.170	21.360	-0.140
BCE Pr Ser R	30775	21.230	21.000	21.140	+0.050
BCE Pr Ser Y	5912	22.000	21.760	21.770	-0.230
BCE Pr Ser Z	5985	21.070	21.070	21.070	+0.080
BCE Pr Sr AD	600	22.000	21.960	21.960	+0.050
BCE Ser AF Pr	7280	22.200	21.860	21.960	+0.020
BCE Ser AG Pr	5432	21.860	21.670	21.860	+0.090
BCE Ser AH Pr	63175	21.650	21.400	21.650	+0.100
BCE Ser AI Pr	8471	22.000	21.780	22.000	+0.400
Bellatrix Expl	331016	4.040	3.860	3.910	-0.140
BELLUS Health	626732	0.185	0.165	0.180	0.000
Bennett Env	266832	2.770	2.620	2.640	-0.140
Big 8 Split A	15180	20.390	20.300	20.330	-0.010
Big Bank Big	1600	11.190	11.150	11.150	-0.080
Big Bnk Big Pr	2426	10.450	10.410	10.410	-0.020
BioExx Spec o	228365	1.920	1.860	1.920	+0.020
BioMS Med A	164750	0.365	0.355	0.355	-0.005
Bioniche Life	102808	1.180	1.140	1.170	0.000
BioSyntech o	60491	0.080	0.065	0.070	0.000
BioteQ Env o	43410	0.960	0.930	0.960	0.000
Biovail Corp.	1307294	16.820	16.500	16.810	+0.360
BioWest Thera	5000	0.750	0.500	0.750	+0.250
BIOX Corp. o	1400	1.670	1.670	1.670	-0.030
Birchcliff Eng	304887	8.760	8.470	8.650	-0.110
Bk Mon Pr 13	23440	20.100	19.950	20.100	+0.150
Bk Mon Pr 14	6520	22.420	22.320	22.320	-0.120
Bk Mon Pr 15	23345	24.900	24.740	24.770	-0.100
Bk Mon Pr 16	32985	26.660	26.450	26.590	-0.050
Bk Montreal	1516177	62.490	61.780	61.990	-0.320
Bk N.S. Pr 12	9985	22.800	22.650	22.660	-0.010
Bk N.S. Pr 13	18157	20.780	20.600	20.600	-0.050
Bk N.S. Pr 14	48589	19.590	19.440	19.450	-0.050
Bk N.S. Pr 15	24786	19.940	19.430	19.650	+0.240
Bk N.S. Pr 16	12730	22.700	22.550	22.600	-0.070
Bk N.S. Pr 17	9600	24.410	24.310	24.410	+0.080
Bk N.S. Pr 18	14135	26.430	26.250	26.420	-0.050
Bk N.S. Pr 20	49800	26.420	26.250	26.410	-0.020
Bk NS	1800224	51.600	51.100	51.320	+0.030
Bk NS Pr 22	44346	26.540	26.420	26.450	-0.050
Bk NS Pr 26	74722	28.350	28.240	28.280	-0.010
Bk NS Pr 28	66265	28.500	28.180	28.340	+0.150
Bk of Mn Pr 18	12230	28.450	28.290	28.400	-0.050
Bk of Mn Pr 21	7825	28.540	28.380	28.540	-0.070
Bk of Mn Pr 23	21808	27.690	27.400	27.480	0.000
Bk of Mon Pr 5	840	23.280	23.250	23.250	+0.010
Black Diamond	93046	19.780	19.110	19.290	-0.610
BlackPearl o	322722	2.600	2.560	2.580	-0.050
Blackwatch Egy	303600	1.090	1.060	1.080	-0.010
Blue Ribbon Wt	171075	0.160	0.145	0.160	+0.015
BMO Cdn Gov Bd	3300	14.960	14.960	14.960	-0.070
BMO China EqHd	1940	14.620	14.560	14.580	-0.110
BMO CrpBond CA	32610	15.680	15.620	15.620	-0.050
BMO DJ Cda 60	8255	16.920	16.850	16.850	-0.090
BMO DJ Ind Avg	1260	15.150	15.100	15.100	-0.090
BMO Emg Mkt Eq	270	14.900	14.830	14.900	+0.080
BMO Glbl Inf	3630	14.910	14.870	14.870	+0.020
BMO Ind Eq Hd	1452	14.870	14.550	14.550	-0.070
BMO IntlEq CAD	3825	15.430	15.390	15.420	-0.070
BMO Jr Gold Ix	26420	14.770	14.480	14.480	-0.350
BMO Lng Crp Bd	3777	15.520	15.480	15.480	-0.240
BMO Mid Crp Bd	16206	15.270	15.230	15.230	-0.070
BMO Nsq 100 Eq	31340	14.580	14.480	14.490	-0.160
BMO SP-TSX O&G	1600	14.490	14.310	14.360	-0.120
BMO Srt CrpBnd	10794	15.210	15.180	15.190	-0.030
BMO Srt Fed Bd	525	15.070	15.070	15.070	-0.030
BMO Srt Prv Bd	3000	15.080	15.080	15.080	-0.030
BMO US Eq Hedg	13005	18.660	18.590	18.590	-0.030
BMOWgt Bk Inx	7138	17.070	17.000	17.040	-0.060
BMOWgt Bs Mtl	20853	16.560	16.440	16.470	-0.100
BMOWgt Utl Ix	6150	15.650	15.640	15.640	-0.020
BMTC Grp A SV	461	36.500	36.500	36.500	+0.250
BNK Pete J	547150	3.010	2.810	2.910	+0.010
BNS Split II A	6566	14.900	14.660	14.660	-0.100
BNS Split II Pr	939	21.080	21.080	21.080	0.000
Boliden AB Ord	2	0.000	0.000	0.000	0.000
Bombrdr A MV	205939	5.880	5.780	5.790	-0.080
Bombdr 3 Pr	1800	19.580	19.260	19.580	+0.270
Bombdr B SV	3773440	5.880	5.760	5.790	-0.080
Bombdr Sr 2 Pr	5380	15.650	15.550	15.580	-0.060
Bomdr 6.25 Pr	3038	22.880	22.800	22.880	+0.080
Bonterra Engy	3333	36.300	35.920	36.300	-0.140
Boralex Cl A	21296	10.490	10.310	10.410	+0.020
BPO Ppty	10245	19.480	19.250	19.480	+0.230
BPO Prop Pr G	3600	15.700	15.500	15.500	-0.250
BPO Prop Pr J	6200	15.700	15.550	15.550	-0.200
Brampton A SV	600	5.910	5.800	5.910	+0.110
Brascan Snd A	3155	8.810	8.780	8.800	+0.030
BRC Diamond o	117471	0.150	0.110	0.120	+0.010
Breakwater Res	959964	0.395	0.380	0.385	-0.010
Breakwater Wt	24000	0.265	0.260	0.260	-0.010
Brick Brew o	14620	0.760	0.740	0.760	+0.010
Brick Group Wt	178500	1.180	1.030	1.180	+0.180
Bridgewater	99577	10.450	9.780	10.100	-0.330
Brkfld Rn Pr	17020	25.250	25.200	25.200	0.000
Brkfld Inv A P	1040	25.150	25.010	25.010	-0.140
Brm Ad VIP Wt	311563	0.480	0.350	0.350	-0.015
Brm VIP Inc Wt	264943	0.450	0.415	0.440	+0.015
Brmptn Adv Wt	90571	0.105	0.085	0.100	-0.015
Brmptn O&G Wt	94802	0.110	0.100	0.100	-0.015
Bromptn Lf A	750	5.910	5.750	5.750	0.000
Brompton Cl A	2250	11.800	11.720	11.720	-0.180
Brompton Eq A	3900	11.560	11.530	11.560	-0.030
Brompton Pr	1200	10.680	10.680	10.680	0.000
Brompton Pr	2000	9.750	9.720	9.720	0.000
Brompton Pr A	3290	11.010	10.010	10.500	-0.250
Bronco Engy o	40500	0.285	0.270	0.275	+0.005
Brookfield Prp	710682	15.910	15.680	15.750	0.000
Brookfld A LV	594082	25.710	25.470	25.660	+0.080
Brookfld P K	7020	23.660	23.600	23.650	0.000
Brookfld Pr 10	4886	26.000	25.810	25.980	+0.390
Brookfld Pr 11	2900	25.500	25.440	25.500	+0.100
Brookfld Pr 12	4450	26.010	25.750	25.750	-0.400
Brookfld Pr 13	7980	17.740	17.550	17.740	+0.150
Brookfld Pr 17	13020	17.440	17.300	17.440	-0.030
Brookfld Pr 18	9145	17.430	17.330	17.330	-0.080
Brookfld Pr 2	5457	17.640	17.550	17.630	+0.010
Brookfld Pr 21	124100	25.980	25.840	25.980	+0.030
Brookfld Pr 22	13217	27.680	27.500	27.640	+0.040
Brookfld Pr 24	9750	25.500	25.430	25.500	0.000
Brookfld Pr 4	1090	17.850	17.820	17.850	+0.030
Brookfld Pr 8	2684	21.910	21.100	21.900	+0.140
Brookfld Pr 9	2721	21.800	21.670	21.750	+0.200
Brookfld Pr F	7585	25.430	25.200	25.300	0.000
Brookfld Pr H	9765	25.000	24.880	25.000	+0.130
Brookfld Pr I	4045	25.500	25.220	25.500	+0.130
Brookfld Pr J	6065	24.200	24.100	24.190	+0.040
Brookfld Pr L	9848	25.830	25.700	25.700	-0.050
Brookfld Pr N	34505	24.850	24.820	24.830	-0.020
Build Amer Bnd	1200	25.000	25.000	25.000	0.000
Burcon NuSc o	69082	9.590	9.100	9.500	+0.410
Burntsand Inc.	122010	0.065	0.065	0.065	0.000

C

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
C.A. Bancorp o	16600	1.400	1.370	1.390	-0.010
CAE Inc.	1284076	10.040	9.610	9.770	+0.100
Caledonia Mng	5190	0.065	0.065	0.065	0.000
Calfrac Well	126965	23.010	22.320	22.450	-0.610
Calian Tech	1500	18.250	18.150	18.150	-0.100
Call Genie o	34582	0.170	0.155	0.155	-0.015
CallValley A o	530022	3.480	3.350	3.480	+0.100
Cameco Corp.	861081	28.030	27.520	27.600	-0.460
Canaccord Fin	164798	11.290	11.100	11.100	-0.070
Canada Bread	800	51.850	50.600	51.850	-0.030
Canam Group	106897	8.400	8.080	8.320	+0.120
Canarc Res o	5000	0.125	0.125	0.125	0.000
Candax Engy	1196330	0.145	0.115	0.135	+0.015
Candente Gld o	8300	0.780	0.750	0.780	+0.030
Candente Res o	58700	0.480	0.465	0.480	0.000
Canfor Corp	198969	9.290	9.070	9.250	+0.100
Cangene Corp	51747	4.580	4.440	4.500	+0.010
CanWel Holdngs	110505	4.780	4.610	4.730	+0.050
Canyon Serv	67750	4.100	4.000	4.000	-0.150
Capital Gld o	71248	3.550	3.490	3.530	-0.020
Capital Pwr	154483	22.910	22.520	22.630	-0.140
Capstone Mng o	964844	3.000	2.940	2.960	-0.050
Cardero Res o	24378	1.360	1.330	1.330	-0.020
Cardiome Pharm	27405	6.800	6.610	6.630	-0.090
Carmanah Tech	67525	0.740	0.720	0.720	+0.010
Carpathian J	1226034	0.400	0.370	0.370	-0.040
Cascades Inc.	147810	8.450	8.300	8.350	-0.080
Cash Store J	72898	14.890	14.750	14.830	+0.110
Caspian Egy o	144500	0.400	0.370	0.370	-0.030
Catalyst Paper	245494	0.235	0.235	0.235	-0.010
Cathedral Engy	68303	5.600	5.220	5.220	-0.330
Caza O&G J	223000	0.060	0.055	0.060	0.000
CCL Ind Cl B	53067	28.860	28.100	28.860	+0.710
Cda Life B Pr	2121	25.360	25.300	25.360	+0.060
Cdn Banc Cl A	13778	11.350	11.010	11.010	-0.190
Cdn Banc Pr	2000	10.460	10.450	10.450	-0.160
Cdn Egy Srv Tc	182350	14.250	14.150	14.200	+0.140
CDN Fn Util A	1824	4.490	4.360	4.360	+0.010
CDN Fn Util Pr	824	10.440	10.440	10.440	0.000
Cdn General	8184	15.940	15.780	15.900	-0.050
Cdn Hgh Eq Wt	14600	0.200	0.200	0.200	0.000
Cdn Hgh Inc Un	9917	11.850	11.750	11.750	-0.100
Cdn Imp Pr 35	184250	28.600	28.410	28.450	-0.050
Cdn Life Cl A	69215	6.200	5.870	6.060	-0.110
Cdn Life Pr A	23620	10.030	9.950	9.990	+0.040
Cdn Life Sp Wt	84633	0.500	0.460	0.485	+0.025
Cdn Nat Rail	2341285	60.680	59.410	60.170	+0.480
Cdn Nat Res	985506	72.950	71.920	72.330	-0.330
Cdn Shield Wt	4475	0.095	0.095	0.095	0.000
Cdn St Rdio A	250	1.350	1.350	1.350	0.000
Cdn Superior o	90885	0.590	0.560	0.580	-0.010
Cdn Tire A NV	141379	55.000	54.830	54.850	-0.120
Cdn Tire Corp	285	0.000	0.000	0.000	0.000
Cdn Util A NV	106422	48.650	47.850	47.860	-0.440
Cdn Util Pr W	2500	24.500	24.370	24.370	-0.130
Cdn Util Pr X	800	25.030	25.030	25.030	+0.020
Cdn World Fnd	2100	3.320	3.250	3.250	-0.180
Cdn Wstn Bank	131251	24.290	24.010	24.220	+0.150
Cdn Wstn Bk W	8670	10.700	10.500	10.500	-0.200
Cdn Wstrn Pr 3	4785	27.730	27.610	27.730	+0.050
Cdn Zinc o	117800	0.450	0.420	0.430	-0.020
CE Franklin	1400	6.630	6.630	6.630	+0.230
Celestica SV	456062	11.410	11.050	11.050	-0.360
Celtic Expl	68935	20.090	19.500	19.500	-0.250
Cenovus Engy	2621121	25.490	25.210	25.330	-0.260
Centamin Ord	4883693	1.920	1.820	1.820	-0.090
Centerra Gld	2397508	13.070	12.510	12.650	-0.570
Cequence Egy	67589	2.500	2.420	2.470	+0.020
Ceres Glbl Ag	10450	7.820	7.760	7.800	-0.010
Ceres Glbl Wt	13000	0.025	0.015	0.020	-0.005
CGA Mining o	357250	1.990	1.920	1.930	-0.020
CGI Grp A SV	523279	15.520	15.170	15.400	+0.240
Chariot Res o	6993133	0.650	0.640	0.650	0.000
Chateau A SV	4356	13.550	12.910	13.550	+0.650
Churchill Cl A	195984	20.590	19.770	19.790	-0.580
CI Financial	99472	21.340	21.030	21.090	-0.090
CIBC	2683574	77.360	76.810	77.060	-0.130
CIBC Pr 18	10693	23.370	23.220	23.300	0.000
CIBC Pr 19	1750	25.950	25.950	25.950	0.000
CIBC Pr 23	225530	25.920	25.790	25.860	-0.090
CIBC Pr 26	5266	24.540	24.460	24.490	0.000
CIBC Pr 27	13152	23.900	23.770	23.840	-0.010
CIBC Pr 29	21628	22.840	22.560	22.770	-0.030
CIBC Pr 30	21860	20.270	20.130	20.240	-0.050
CIBC Pr 31	34608	19.930	19.800	19.890	+0.010
CIBC Pr 33	7568	27.240	27.150	27.240	+0.050
CIBC Pr 37	18300	28.590	28.410	28.430	+0.030
CIBC Ser 32 Pr	23710	19.290	19.010	19.290	+0.040
CIC Energy o	57950	1.830	1.720	1.720	-0.050
Cinch Engy o	579077	1.470	1.300	1.370	+0.010
Citadel Inc Wt	61647	0.080	0.080	0.080	0.000
CIX Split Cl A	1500	6.210	6.200	6.200	-0.200
CIX Splt Pr Eq	12100	10.300	10.200	10.200	-0.100
Clairvest Grp	650	12.500	12.500	12.500	0.000
Clarke Inc.	1500	3.470	3.470	3.470	-0.030
Claude Res	103900	1.090	1.040	1.050	-0.040
Clay 1-5Crp Ad	12809	20.790	20.760	20.760	-0.050
Clay 1-5Yr Crp	113894	20.830	20.790	20.790	-0.020
Clay Bal In Ad	10785	18.350	18.260	18.350	-0.050
Clay Bal In Gr	6530	14.760	14.740	14.760	0.000
Clay Bal Inc	4198	18.420	18.330	18.330	-0.060
Clay Brd Em Un	10756	30.560	30.360	30.370	-0.380
Clay Brd Emg A	900	30.440	30.420	30.420	-0.250
Clay BRIC Adv	5830	29.480	29.230	29.250	-0.380
Clay BRIC ETF	38493	29.750	29.380	29.500	-0.290
Clay C Div Adv	12333	19.260	19.170	19.170	-0.040
Clay CDN Div	45394	19.300	19.220	19.240	0.000
Clay Cdn F ETF	37066	11.700	11.620	11.650	-0.030
Clay Cdn Fin A	22997	7.180	7.120	7.170	+0.030
Clay GlbWtr ET	5628	14.700	14.350	14.350	-0.240
Clay Glob Mng	3570	20.110	19.990	19.990	-0.260
Clay Hi Yld Ad	2695	20.050	19.990	19.990	-0.040
Clay Hi Yld Sd	30386	20.050	19.960	19.960	-0.010
Clay Infs Adv	2070	17.050	17.020	17.020	-0.120
Clay Inftr Un	4083	17.130	16.880	17.080	+0.020
Clay Int'l Adv	76	0.000	0.000	0.000	0.000
Clay Int'l ETF	5914	14.000	13.660	13.720	-0.100
Clay JapC ETF	14800	9.680	9.610	9.610	-0.070
Clay Oil Sands	4608	16.700	16.640	16.650	+0.030
Clay Rl Est Un	2177	15.700	15.700	15.700	-0.070
Clay S&P Pr Ad	4680	16.840	16.840	16.840	+0.010
Clay S&P Pr Un	215779	16.930	16.850	16.920	+0.040
Clay US Fn N H	595	13.800	13.780	13.800	+0.180
Clay US Fundm	24860	16.260	16.130	16.210	-0.060
Claymore C Adv	12639	11.670	11.590	11.630	-0.030
Claymore Pr MM	2269	50.000	50.000	50.000	0.000
Claymre 1-5Adv	3475	20.490	20.420	20.470	-0.040
Claymre 1-5Yr	62493	20.520	20.480	20.480	-0.020
Claymre Agr Ad	6710	19.270	19.180	19.270	+0.160
Claymre Agr Un	27007	19.430	19.220	19.350	+0.190
Cline Mining o	1790402	1.440	1.340	1.370	-0.070
ClubLink Enter	330	6.160	6.160	6.160	-0.130
Cly Adv Cdn Bd	15090	20.140	20.100	20.100	-0.100
Cly Cdn Bd Adv	2300	20.110	20.070	20.070	-0.120
Cly Gld Bl ETF	186231	9.900	9.820	9.820	-0.180
Cly Mn Dv Adv	1610	15.560	15.200	15.200	-0.330
Cly Mnth Ad Dv	9442	15.590	15.350	15.370	-0.120
Clymre EqWght	16375	7.760	7.700	7.740	+0.010
Clymre EqWt Ad	61528	7.100	7.060	7.100	+0.010
Clymre Nat Gas	402591	3.830	3.760	3.810	-0.020
CMP Gold Tr Wt	12200	0.630	0.620	0.620	-0.010
Cns Mercantile	200	2.010	2.010	2.010	+0.010
Cnstltion Soft	17877	42.500	42.250	42.500	+0.250
Cntrl Fnd A NV	66957	13.980	13.850	13.930	-0.120
Co-Opr Sr D Pr	13400	27.530	27.200	27.350	-0.200
Co-Oprtrs Pr C	3020	19.400	19.350	19.350	0.000
Coalcorp Min o	1774923	0.170	0.155	0.160	-0.005
Coalcorp Wt B	111000	0.020	0.015	0.015	-0.005
Coastal Cntcts	45375	1.450	1.430	1.440	+0.010
Coeur d'Alene	15400	15.820	15.290	15.300	-0.690
Cogeco Cble SV	65587	41.860	41.290	41.600	-0.060
Cogeco SV	1102	33.490	33.000	33.000	-0.250
Colabor Group	77069	12.500	12.350	12.480	+0.160
Colossus Min o	769629	7.050	6.600	6.790	-0.310
Colossus Mn Wt	21650	5.010	4.680	4.800	-0.390
COM DEV	60738	3.140	3.100	3.120	-0.020
Comm Solutions	2000	0.370	0.370	0.370	+0.010
Commerce Pr	3200	8.250	8.200	8.210	-0.040
Commerce Split	4000	0.750	0.750	0.750	-0.010
COMPASS Rt	248945	0.350	0.250	0.310	+0.050
Compton Pete	1038432	1.030	0.980	0.980	-0.070
Compton Wt	129300	0.185	0.180	0.180	-0.005
Computer Mdl o	37265	16.850	16.550	16.800	+0.150
Connacher O&G	2817691	1.390	1.320	1.320	-0.010
Cons Thmpsn J	937157	9.150	9.000	9.040	-0.090
Contl Precious	178302	0.780	0.700	0.710	-0.020
Contrns Grp SV	7932	9.150	9.000	9.000	+0.080
CoolBrands	74076	1.140	1.120	1.140	0.000
Coper Split A	6000	0.340	0.340	0.340	0.000
Coper Split Pr	1100	6.550	6.550	6.550	0.000
Copercan Fin A	9000	0.370	0.365	0.365	-0.015
Copper Mtn o	215108	2.980	2.840	2.900	-0.100
Coprcn Fin Pr	6400	6.530	6.510	6.510	0.000
Corby B NV	3380	14.800	14.700	14.700	0.000
Corby Distil	6075	15.400	15.260	15.300	0.000
Core Cdn Wt	10600	0.100	0.065	0.065	+0.005
Coro Mining o	484200	0.560	0.490	0.550	+0.065
Corridor Res	52742	4.000	3.950	3.990	-0.050
Corriente o	5518572	8.000	7.320	7.980	+1.570
Corus Ent B o	69921	19.810	19.440	19.510	-0.090
Cott Corp	114043	7.710	7.600	7.690	+0.020
Counsel Corp.	16500	0.640	0.550	0.600	+0.090
Coxe Comm A Un	8790	7.790	7.740	7.790	0.000
Coxe Comm A Wt	67000	0.145	0.110	0.115	0.000
CP HOLDRS	79	0.000	0.000	0.000	0.000
CP Railway	1251438	55.050	54.500	54.660	-0.340
CPI Pr 4.85%	6943	17.420	17.300	17.300	-0.100
CPI Pr Ser 2	6420	26.600	26.390	26.580	-0.020
CPI Pr Ser 3	1300	20.830	20.830	20.830	-0.120
Craig Wire SV	8000	0.215	0.215	0.215	+0.015
Crescent Pnt	368700	38.900	38.710	38.810	-0.080
Crew Engy	2523891	17.800	17.130	17.460	+0.330
Crew Gld o	3844211	0.490	0.450	0.470	+0.005
CriticalCont o	97399	0.670	0.650	0.660	0.000
Crocodile Gld	1247199	1.690	1.590	1.640	-0.060
Crocotta Engy	53755	1.350	1.330	1.330	-0.050
Crosshair o	109376	0.200	0.190	0.190	-0.005
Crowflight o	1134720	0.170	0.160	0.165	+0.010
Cryptologic Ord	4650	3.500	3.500	3.500	-0.040
CryptoLogic Ex	1052	3.500	3.350	3.350	-0.350
Crystallex o	217635	0.350	0.300	0.345	+0.025
CU Inc. Pr 1	5450	19.890	19.530	19.890	-0.010
CU Inc. Pr 2	4026	28.550	28.500	28.550	+0.020
CVTech Grp o	5500	1.320	1.320	1.320	-0.030
Cyberplx o	281116	1.090	0.920	1.010	+0.020
Cymat Tech o	49745	0.175	0.170	0.170	0.000
Cymbria Cl A	1823	13.600	13.410	13.500	-0.180

D F

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Dalsa Corp	4777	8.250	8.200	8.250	+0.050
Day4 Energy o	37550	0.800	0.760	0.780	-0.010
DDS Wireless o	6100	1.600	1.590	1.600	+0.050
Deans Knight	4000	11.100	11.100	11.100	-0.150
Dejour En o	332210	0.420	0.385	0.400	-0.025
Delphi Engy	552965	2.790	2.680	2.730	-0.040
Delta Uranium	205000	0.050	0.040	0.045	+0.010
Denison Mines	326750	1.530	1.470	1.510	+0.030
Descartes Sys	90083	6.540	6.470	6.520	+0.070
Detour Gold o	537970	18.600	18.300	18.470	-0.280
DHX Media	97475	1.510	1.480	1.480	-0.020
DiagnoCure o	34500	1.250	1.200	1.240	+0.020
Diamond Flds o	728194	0.110	0.070	0.090	+0.020
Diaz Resources	130400	0.155	0.140	0.150	0.000
Distinction o	1000	2.450	2.450	2.450	0.000
Div 15 II Pr	7400	10.170	10.150	10.160	+0.010
Div 15 Split I	15150	9.700	9.410	9.570	-0.130
Div Gr Split A	2400	9.700	9.700	9.700	0.000
Div Gr Splt Pr	4663	10.020	10.010	10.020	+0.020
Divestco Inc.	26400	0.810	0.760	0.760	-0.040
Dividend 15 A	103170	11.230	10.970	11.220	+0.220
Dividend 15 Pr	48400	10.300	10.230	10.300	+0.030
Dmn Citrs Pr A	1500	1.650	1.650	1.650	0.000
Dollarama Inc.	121935	21.990	21.650	21.850	-0.140
Domtar Cda Ex	4378	68.150	66.900	66.900	-0.600
Domtar Corp	29527	68.210	66.860	66.960	-0.330
Dorel B SV	65160	32.620	32.270	32.270	-0.160
DragonWave J	1306343	10.940	9.680	10.220	-0.540
Duluth Metls o	503320	2.260	2.170	2.220	-0.080
Dundee 5 Pr 1	6900	23.780	23.610	23.700	-0.040
Dundee Cl A SV	239526	13.310	13.150	13.200	-0.010
Dundee Pr 2	5100	26.500	26.400	26.500	0.000
Dundee Prec Wt	179907	3.240	3.180	3.210	-0.050
Dundee Wt	13600	0.160	0.110	0.110	-0.050
Dundee Wt A	22000	1.280	1.240	1.250	-0.030
DundeeWealth	246815	14.520	14.200	14.400	+0.410
DundeeWlth Pr	5800	24.650	24.000	24.650	+0.660
Dynacor Gld o	9000	0.175	0.175	0.175	0.000
Dynasty Mtls o	73934	3.960	3.810	3.820	-0.060
Dynetek Ind o	19000	0.260	0.250	0.260	0.000
E-L Fin 4.75	31950	18.180	18.060	18.150	+0.060
E-L Financial	171	0.000	0.000	0.000	0.000
E-L Fincl Pr	12010	20.050	20.000	20.050	+0.050
Eastern Plat o	5455052	1.400	1.350	1.370	-0.030
Eastmain o	42300	1.460	1.390	1.410	-0.060
Easyhome Ltd.	4900	7.300	7.250	7.250	0.000
Economic Inv	273	62.020	62.020	62.020	-1.980
ECU Silver J	557900	0.620	0.590	0.590	-0.030
ECU Silver Wt	21500	0.265	0.245	0.250	0.000
EGI Financial	160	10.680	10.680	10.680	-0.020
Eldorado Gld	3740303	12.700	12.280	12.310	-0.550
Electrovaya	6393556	2.250	1.320	2.070	+0.860
Ember Res	296513	0.710	0.660	0.690	-0.020
EMC Metals J	102872	0.165	0.145	0.160	0.000
Emera Inc.	154171	24.670	24.460	24.540	0.000
Emerge O&G o	244820	4.100	4.020	4.030	-0.050
Empire A NV	70643	52.000	51.480	51.710	-0.100
Enbridge 5.50	1332	25.000	24.950	25.000	0.000
Enbridge Inc.	888221	49.640	48.930	49.050	-0.250
EnCana Corp	4354720	31.300	30.820	30.820	-0.670
Endeavour Fin	488606	2.720	2.570	2.630	-0.060
Endeavour Slvr	69219	3.390	3.220	3.270	-0.120
Endeavour Wt	10041	1.100	1.070	1.070	-0.040
Endeavour Wt o	8000	1.100	1.100	1.100	-0.100
Enerchem	15500	2.050	1.960	2.050	+0.130
Energy Fuels o	98560	0.235	0.230	0.230	0.000
EnerVst Div W	111944	0.370	0.340	0.365	-0.005
Enghouse Sys	2645	7.750	7.700	7.700	-0.100
EnGlobe Corp o	5740	0.250	0.230	0.230	-0.010
Engy 2 Cap Yld	200	7.610	7.610	7.610	-0.090
Engy Splt 1 Pr	500	10.700	10.700	10.700	+0.010
Engy Splt 2 Pr	300	13.960	13.960	13.960	-0.540
Engy Splt B Pr	613	20.510	20.500	20.500	+0.010
Ensign Engy	1088440	14.930	14.620	14.620	-0.200
Enterprise Oil	7000	0.240	0.240	0.240	-0.020
Entree Gld o	40450	2.870	2.800	2.830	-0.080
Envoy Capital	300	0.000	0.000	0.000	0.000
Epsilon Egy o	199469	2.580	2.400	2.500	+0.020
Eqnox Mnrls o	1072900	3.720	3.600	3.610	-0.100
Equitable Grp	500	24.150	24.150	24.150	0.000
Erdene Res o	27500	0.320	0.310	0.320	+0.020
Erpn Goldfld o	850551	6.710	6.310	6.310	-0.210
Erpn Prem Wt	1000	0.005	0.005	0.005	0.000
Etrion Corp o	1100	0.520	0.520	0.520	-0.010
Etruscan Res o	63915	0.430	0.410	0.415	0.000
Evertz Tech	8866	13.750	13.700	13.700	-0.050
Exall Engy o	198317	0.650	0.620	0.630	+0.030
Excellon Res o	549017	1.010	0.980	1.000	+0.010
Exchange Income	20309	14.900	14.730	14.770	+0.050
Exchng Icm Wt	400	4.650	4.650	4.650	+0.100
Exco Tech	3600	2.600	2.600	2.600	0.000
Exeter Res o	525524	7.330	6.750	6.840	-0.110
EXFO Inc. SV	11835	6.100	6.000	6.070	-0.020
Extorre Gold o	654566	2.930	2.030	2.200	0.000
Fairborne Engy	1868322	4.080	3.810	4.030	+0.180
Faircourt Pr	12321	9.670	9.620	9.620	+0.010
Faircourt Wt	500	0.000	0.000	0.000	0.000
Faircourt Wt	10000	0.265	0.265	0.265	0.000
Faircourt Wt B	1300	1.550	1.550	1.550	+0.040
Fairfax C Pr	18738	26.090	25.950	26.090	+0.130
Fairfax Fin SV	18183	379.000	375.250	376.050	-2.240
Fairfax Ser E	4360	24.500	24.400	24.500	+0.100
Far West Mng o	45994	5.380	5.010	5.380	+0.230
Farallon Mng o	175180	0.560	0.550	0.550	-0.010
Fin 15 II A	12990	7.140	7.000	7.100	-0.040
Fin 15 II Pr	200	9.780	9.780	9.780	0.000
Fin 15 Splt A	22832	10.320	10.160	10.160	+0.050
Fin Srv Cp Yld	1000	24.010	24.010	24.010	-0.070
Fin Srv Eq Div	1525	11.650	11.550	11.550	-0.060
Finning Intl	242340	18.000	17.500	17.820	+0.090
First Cap Rlty	98635	22.100	21.850	22.000	-0.250
First Metals o	6372166	0.020	0.010	0.010	0.000
First Nickel o	110850	0.135	0.125	0.125	-0.005
First Prem Wt	80293	0.005	0.005	0.005	0.000
First Qntum o	692353	90.250	87.100	90.200	+1.340
First Uranm J	2515547	1.420	1.290	1.360	-0.060
FirstSrvce SV	44937	22.620	22.300	22.450	-0.050
Flaherty Wt A	134128	0.300	0.255	0.295	-0.020
Flint Engy Srv	140676	12.800	12.050	12.580	-0.120
Fluid Music o	7280	1.730	1.570	1.690	+0.080
Fncl 15 Split P	200	10.500	10.500	10.500	+0.010
FNX Mining	1841132	14.950	14.250	14.360	-0.780
FNX Mining Wt	13800	5.300	4.900	5.110	-0.440
Foraco SA	9800	2.900	2.600	2.600	-0.300
Forbes Egy Sv	6800	0.660	0.620	0.660	+0.010
Formation Mtls	112851	1.280	1.210	1.250	-0.050
Forsys Metals	1260533	4.840	4.410	4.680	+0.240
Fortis Inc.	829388	29.060	28.710	28.760	-0.260
Fortis Pr C	574	26.020	26.020	26.020	-0.020
Fortis Pr E	4578	28.490	27.710	28.490	+0.090
Fortis Pr F	3000	21.250	21.000	21.000	0.000
Fortis Pr G	5000	26.740	26.070	26.500	+0.550
Fortis Pr H	11530	25.500	25.450	25.450	-0.100
Fortress A Wt	1000	0.075	0.075	0.075	0.000
Fortress Engy	145739	0.255	0.240	0.240	-0.010
Fortress Ppr A	187995	19.670	18.690	19.300	+1.300
Fortuna Silver	454517	2.670	2.540	2.610	0.000
Fortune Min o	167500	0.710	0.690	0.690	0.000
Fortune Wt A o	22500	0.210	0.185	0.185	-0.015
Forzani Grp A	15708	14.340	14.070	14.240	-0.030
Franco Wt A	14050	7.350	7.200	7.250	0.000
Franco-Nevada	626342	26.590	25.540	25.540	-1.020
FrancoNvda Wt	48346	4.580	4.260	4.260	-0.340
Freegold Ven o	119200	0.100	0.095	0.095	+0.005
Frnca Min J	93100	0.650	0.630	0.640	-0.020
Fronteer Dev o	144830	5.110	4.940	4.950	-0.150
Frst Maj Svr o	213616	3.150	3.090	3.090	-0.090
Frst Maj Wt B	6000	1.100	1.100	1.100	-0.030

G

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Gabriel Res o	455320	4.250	4.060	4.170	-0.110
Galleon Engy A	287831	7.000	6.830	6.890	-0.070
Gammon Gold J	572252	8.710	8.330	8.340	-0.440
Garda World o	47271	11.400	11.270	11.310	-0.020
Gazit Amer o	20727	5.600	5.410	5.600	+0.190
Genco Res o	75700	0.400	0.370	0.380	-0.010
Gendis Inc.	2000	1.400	1.400	1.400	0.000
GeneNews o	15000	0.275	0.270	0.275	+0.005
General Moly	12177	3.650	3.460	3.460	-0.170
Genesis Land	57133	3.900	3.800	3.830	-0.080
Genesis Wrld o	30000	0.120	0.110	0.120	+0.035
Gennum Corp.	133202	6.240	6.090	6.200	+0.040
Genworth MI	14446	26.960	26.500	26.960	+0.310
Geologix Expl	51799	0.195	0.195	0.195	-0.005
Geovc Mng A Wt	2000	0.080	0.080	0.080	0.000
Geovic Mng o	162740	0.710	0.660	0.670	-0.030
Gerdau Amer	718266	7.900	7.750	7.790	-0.070
Gildan Active	223458	27.110	26.570	26.620	-0.260
Glacier Media	11334	2.360	2.240	2.300	+0.200
Glbl Agrbn Wt	1000	0.010	0.010	0.010	0.000
GlblBnc 8 Pr	2700	5.960	5.890	5.890	-0.110
GlblBnc Adv 8	3500	0.425	0.420	0.420	0.000
Glden Peaks o	86569	0.730	0.630	0.660	-0.060
Gldn Pred Ry J	462033	0.540	0.495	0.520	+0.010
Gleichen Rs o	324990	1.060	1.040	1.050	-0.010
Gleichen Wt o	20000	0.300	0.300	0.300	0.000
Glentel Inc.	4700	15.010	15.000	15.000	-0.050
GLG Life Tch o	5425	7.550	7.400	7.500	+0.210
Global 45 A	1600	6.490	6.410	6.410	-0.090
Global Credit	2200	7.000	6.830	6.830	+0.010
Global Rail o	4400	0.790	0.770	0.790	+0.020
Global Uranium	5300	2.330	2.300	2.300	+0.050
Global Urn Wt	3046	0.005	0.005	0.005	0.000
Global Urnm Wt	1100	0.000	0.000	0.000	0.000
GlobeStar J	77360	1.040	0.910	0.980	-0.040
Globex Min o	900	1.370	1.370	1.370	-0.110
Gluskin SV	4020	21.190	21.000	21.000	-0.010
GLV Inc. A SV	15957	9.370	8.950	9.360	+0.360
GMP Capital	378622	14.180	13.520	14.010	+0.240
Gold Part Wt	8500	0.120	0.120	0.120	+0.005
Gold Resrv o	18200	1.060	1.030	1.030	-0.030
Gold Wheaton	182979	3.050	2.820	2.880	-0.180
Gold Whtn Wt	17500	0.310	0.300	0.310	+0.010
Goldcorp G Wt	8300	4.920	4.770	4.770	-0.230
Goldcorp Inc.	3412307	39.190	38.110	38.230	-1.310
Golden Mnrls o	35920	8.250	7.920	7.920	-0.330
Golden Queen o	14100	0.940	0.890	0.890	0.000
Golden Star	1264582	3.830	3.720	3.800	-0.030
Goldstake o	257000	0.025	0.020	0.020	0.000
Goldstone o	94919	0.740	0.700	0.730	0.000
Goodfellow Inc	3000	11.200	10.750	11.000	-0.200
Gran Tierra Ex	7000	5.800	5.800	5.800	0.000
Gran Tierra o	526720	5.850	5.700	5.830	0.000
Grande Cache o	2470500	8.540	7.970	8.420	+0.280
Grandview o	94000	0.095	0.090	0.095	+0.010
Great A Wt o	156020	0.330	0.300	0.300	-0.010
Great Basin o	669934	1.760	1.700	1.700	-0.070
Great Cdn Gmng	432195	8.180	8.080	8.100	-0.140
Great Plains o	297500	0.560	0.530	0.530	-0.020
Greystar Res o	186285	6.060	5.960	5.980	-0.040
Groupe Aeropln	333042	10.750	10.530	10.600	-0.100
Groupe Aro Pr	17620	25.200	25.130	25.200	0.000
Groupe Bikini	112698	0.040	0.035	0.040	0.000
Grt Panthr J	313190	0.850	0.810	0.820	-0.040
Gryphon Gld o	93008	0.150	0.135	0.150	+0.015
Gt Wst Lf Pr J	13900	27.480	27.260	27.480	+0.090
Gt Wst Life D	11321	25.240	25.230	25.240	+0.010
Gt Wst Life F	1568	24.650	24.610	24.610	-0.040
Gt Wst Life G	25255	21.280	21.140	21.260	+0.070
Gt Wst Life H	18917	19.860	19.580	19.860	+0.170
Gt Wst Lifeco	390196	28.550	28.240	28.330	0.000
Gt Wst Pr I	17719	18.500	18.420	18.500	-0.060
Gt-West Pr L	13331	23.880	23.670	23.840	-0.020
Gt-West Pr M	25045	24.890	24.650	24.890	+0.240
Guardian Cap A	2088	8.100	8.080	8.080	0.000
GuestLogix o	144680	1.700	1.650	1.670	-0.030
Guyana Gld o	167426	6.970	6.720	6.760	-0.200
GVIC Comm C NV	5	0.000	0.000	0.000	0.000
GVIC Comm Cl B	12	0.000	0.000	0.000	0.000

H J

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Hamm Pwr A SV	9050	12.000	11.500	11.650	+0.250
Hanfeng Evrgrn	96117	7.490	7.260	7.490	+0.180
Hanwei Energy	68710	0.420	0.400	0.410	0.000
Hard Creek o	16025	0.355	0.340	0.340	-0.020
Harry Winston	126287	10.120	9.820	9.880	-0.260
Hart Stores	9600	1.380	1.360	1.380	+0.030
Hartco Inc.	3400	3.190	3.100	3.100	-0.090
Harvest Bk Wt	6000	0.130	0.130	0.130	0.000
Helix Biopharm	404350	2.490	2.150	2.400	-0.400
Hemisphere GPS	69926	0.890	0.850	0.860	-0.010
Heritage Oil o	9400	8.610	8.570	8.610	0.000
Heroux Devtek	1100	5.000	5.000	5.000	-0.050
High Arctc Egy	151100	0.280	0.235	0.280	+0.040
High Liner	10051	10.850	10.650	10.850	+0.250
High Liner NV	800	9.000	9.000	9.000	+0.750
High River	741400	0.720	0.680	0.690	-0.030
High Rv Gld Wt	31100	0.040	0.030	0.040	+0.005
Homburg A SV	27420	6.410	6.150	6.330	-0.130
Homburg B MV	7	0.000	0.000	0.000	0.000
Home Capital	158411	43.520	42.860	43.380	+0.420
Homeland Egy o	990527	0.075	0.070	0.075	+0.005
HOMEQ Corp.	11857	7.160	7.080	7.150	+0.020
Horz NQ 100 Bl	15915	13.960	13.830	13.860	-0.180
Horz NQ 100 Br	14055	11.410	11.310	11.400	+0.130
Horzn 30yr Bl	4900	23.260	22.870	22.880	-0.870
Horzn 30yr Br	19270	14.840	14.580	14.830	+0.460
Horzn 500 Bear	137105	13.660	13.510	13.620	+0.140
Horzn 500 Bull	32927	11.060	10.940	10.970	-0.120
Horzn Cap Bear	338264	8.630	8.500	8.550	-0.010
Horzn Cap Bull	152013	12.240	12.040	12.180	0.000
Horzn Emer Br	2138	13.500	13.300	13.500	+0.210
Horzn Emer Bul	16923	13.800	13.450	13.450	-0.380
Horzn US Bear	20090	17.800	17.530	17.670	-0.200
Horzn US Bull	41280	18.790	18.560	18.680	+0.320
Horzon Nth o	87741	1.610	1.580	1.600	-0.020
Hosted Data A	3511	0.520	0.520	0.520	-0.050
Hrzn 60 130-30	100	11.010	11.010	11.010	-0.010
Hrzn 60 Inv A	247675	12.170	12.080	12.170	+0.070
Hrzn Alph Grtm	17266	8.970	8.930	8.970	0.000
Hrzn AlPro 60	742	10.540	10.540	10.540	-0.050
Hrzn Bs Mtl Bl	27490	16.670	16.180	16.400	-0.160
Hrzn Bta Glb B	50471	10.270	10.010	10.190	+0.120
Hrzn COMEX Gld	13800	11.480	11.320	11.350	-0.180
Hrzn COMEX Svr	5900	11.620	11.490	11.510	-0.310
Hrzn CrdOil Br	3332931	9.100	8.850	8.960	-0.340
Hrzn CrdOil Bl	3387672	8.740	8.530	8.640	+0.290
Hrzn Engy Bear	127900	6.280	6.220	6.280	+0.090
Hrzn Engy Bull	128607	7.000	6.940	6.950	-0.100
Hrzn Engy Inv	61050	12.290	12.250	12.250	0.000
Hrzn Fin Inv A	18800	9.010	8.940	8.970	-0.010
Hrzn Gld Bear	59140	9.490	9.350	9.490	+0.360
Hrzn Gld Bear	1512411	4.940	4.720	4.910	+0.270
Hrzn Gld Bull	105081	21.690	21.300	21.330	-0.770
Hrzn Gold Bull	3430620	10.770	10.250	10.310	-0.660
Hrzn Gold Inv	34102	14.850	14.640	14.850	+0.470
Hrzn NatGs Br	2577151	8.360	8.150	8.360	+0.230
Hrzn NtGs Bul	2930943	6.170	6.010	6.020	-0.150
Hrzn Slvr Bear	46500	11.640	11.380	11.580	+0.560
Hrzn Slvr Bull	53648	25.300	24.420	24.450	-1.350
Hrzn Ssnl Rtn	2841	10.580	10.490	10.550	+0.010
Hrzn WntrNY Gs	8000	6.770	6.750	6.760	-0.050
Hrzns NA Grwth	1989	11.070	10.980	10.980	-0.040
Hrzsn Div Un	7900	10.800	10.770	10.790	-0.030
HSBC Bk Pr C	6793	21.400	21.120	21.340	+0.140
HSBC Bk Pr D	7675	20.800	20.350	20.800	+0.200
HSBC Cl 1 Pr E	9158	28.180	28.000	28.160	+0.060
HSE Intgrtd	177100	0.490	0.450	0.455	-0.040
HudBay Mnrls	931994	13.780	13.280	13.280	-0.520
Husky Engy	944627	27.600	27.400	27.400	-0.210
Hydrogenics	3713	6.500	6.310	6.310	-0.040
Hyduke Energy	12500	0.390	0.380	0.390	+0.030
Hzn Agribus Bl	3810	20.340	19.950	20.160	+0.160
Hzn BetaPro Bl	801452	18.500	18.280	18.290	-0.220
Hzn BetaPro Br	1119224	11.910	11.750	11.890	+0.140
Iamgold Corp.	3902219	14.510	13.800	13.800	-0.830
IESI-BFC Ltd.	348321	18.150	17.680	18.080	+0.260
IGM Fin B Pr	59200	25.190	25.000	25.190	+0.100
IGM Financial	211142	44.670	43.850	44.380	+0.390
Imaging Dyn o	4000	0.055	0.055	0.055	+0.005
Imax Corp.	19861	17.050	16.790	16.960	+0.100
Imperial Mtls	584997	18.690	16.500	18.450	+2.300
Imperial Oil	377316	38.770	38.330	38.570	-0.120
IMRIS Inc. o	44835	6.750	6.600	6.700	-0.050
Imvescor Rest	13666	3.050	2.960	3.000	0.000
Inc Strms Eq 3	3000	10.500	10.500	10.500	-0.010
Ind All Pr B	9900	19.010	18.860	18.940	+0.040
Ind All Pr C	2100	27.480	27.310	27.480	+0.280
Ind Alli Pr E	8500	24.850	24.470	24.470	-0.410
Ind Alliance	190366	34.910	34.510	34.910	+0.300
Indigo Books	7368	17.790	17.500	17.500	-0.390
Indstrl Allinc	1600	24.610	24.500	24.500	-0.100
Inmet Mng	505142	56.930	56.260	56.350	-0.910
Innergex Renew	10006	8.420	8.250	8.300	+0.130
Insignia Egy o	12340	2.110	2.060	2.060	-0.050
Insprtn Mng o	316756	0.430	0.340	0.420	+0.080
Int'l Tower o	144350	6.000	5.830	5.850	-0.150
Intact Finan	143425	43.400	42.710	43.000	+0.210
Integrtd Asset	28000	0.710	0.690	0.690	-0.010
IntelliPharma	3562	3.070	2.800	3.000	-0.070
Inter-Citic o	47610	1.050	1.000	1.000	-0.050
Intermap Tech	34800	1.740	1.620	1.740	+0.150
Intertape Poly	33502	3.290	3.170	3.290	-0.010
Intl Data o	6200	0.280	0.280	0.280	+0.005
Intl Frst A SV	18021	4.800	4.510	4.650	-0.150
Intl Mineral o	11950	4.160	4.110	4.130	-0.010
Intl Nickel o	48000	0.850	0.770	0.770	-0.030
Intl Road o	500	0.920	0.920	0.920	+0.020
Intl Sovergn o	6500	0.580	0.580	0.580	+0.010
Intrepid Mns o	221000	0.315	0.300	0.315	+0.005
Intrinsyc o	262000	0.085	0.075	0.085	0.000
iPath Opt Cur	400	51.000	50.000	51.000	+1.000
iPathS&P500 ST	600	23.000	22.440	23.000	+0.910
ISE Limited	1900	5.290	4.810	5.290	+0.400
iSh CDN Jantzi	1511	17.440	17.370	17.370	-0.070
iSh CDN Russl	19793	15.130	14.980	15.130	+0.060
iSh CDN S&P Sm	44637	15.020	14.940	14.940	-0.100
iSh China Indx	5722	20.230	20.140	20.140	-0.090
iSh CNX Nf Ind	3446	20.760	20.650	20.650	+0.070
iSh Ltn 40Indx	100	20.560	20.560	20.560	+0.010
iSh MSCI Brzl	12405	20.630	20.280	20.280	-0.130
iSh US HiYld B	47766	20.530	20.460	20.500	-0.030
iSh US IG Cp B	11025	20.280	20.200	20.270	-0.110
iShares CDN 60	5733264	17.820	17.710	17.730	-0.100
iShares Tech	43308	7.640	7.560	7.570	-0.060
iShr MSCI Emg	21638	23.980	23.790	23.790	-0.240
iShr MSCI Wrld	6420	22.610	22.590	22.600	-0.040
iShrs 500 C	317351	13.570	13.500	13.530	-0.070
iShrs Altv Prt	822	23.540	23.540	23.540	+0.050
iShrs C-DJ Gr	1400	21.460	21.370	21.430	-0.080
iShrs C-DJ Val	6860	20.040	19.930	19.960	-0.050
iShrs Cap Fin	200692	23.990	23.800	23.930	+0.010
iShrs Cap Mat	40211	18.140	17.870	17.900	-0.340
iShrs Cdn Cap	78970	19.040	18.940	18.940	-0.120
iShrs Cdn Cmpl	12412	19.230	19.140	19.170	-0.090
iShrs Cdn DJ D	124604	20.160	20.040	20.100	-0.010
iShrs Cdn Engy	317041	17.770	17.660	17.680	-0.120
iShrs CDN Gld	1015873	19.850	19.310	19.370	-0.620
iShrs Cdn REIT	66788	12.200	12.030	12.200	+0.080
iShrs CMX Gld	1308	109.730	109.020	109.020	-1.030
iShrs Corp Bd	227284	20.660	20.580	20.600	-0.060
iShrs Gov Bd	20645	20.520	20.470	20.490	-0.070
iShrs Gr Cp Pf	165	0.000	0.000	0.000	0.000
iShrs Inc Tr	58366	11.810	11.780	11.790	-0.030
iShrs Lng Bd	3930	19.820	19.800	19.820	-0.070
iShrs MSCI 100	135757	18.530	18.430	18.490	-0.120
iShrs Rel Ret	111345	20.580	20.510	20.550	-0.090
iShrs Sht Bnd	129479	29.170	29.120	29.150	-0.060
iShrs Unv Bnd	102105	29.640	29.550	29.560	-0.130
Isotechnika	323500	0.395	0.360	0.360	-0.030
Iteration o	367065	1.560	1.540	1.540	0.000
Ivanhoe Engy	579916	3.550	3.420	3.420	-0.140
Ivanhoe Mines	233767	16.860	16.450	16.610	-0.290
Ivanhoe Wt	5000	1.230	1.200	1.230	+0.030
Ivernia Inc o	202328	0.455	0.430	0.450	0.000
Jaguar Fin o	3000	0.065	0.065	0.065	0.000
Jaguar Mng o	1368579	11.000	10.040	10.090	-1.060
Javian Cap o	8100	9.250	9.050	9.250	+0.060
JDS Unphse NV	8654	11.770	11.500	11.500	-0.200
Jean Coutu SV	170749	9.900	9.820	9.820	-0.080
Jinshan Gold o	415452	4.620	4.450	4.570	+0.020
Jura Energy	27000	0.040	0.035	0.040	0.000
Just Engy Exch	290	14.110	14.110	14.110	-0.090

K M

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Katanga Mng	193361	0.770	0.730	0.730	-0.040
Katanga Mng Wt	2400	0.080	0.080	0.080	+0.005
Keegan Res o	143927	6.360	5.950	6.050	-0.280
Keystone NA	591083	8.020	7.990	8.000	+0.010
Khan Res o	27700	0.860	0.850	0.850	-0.020
Killam Prop o	169426	8.290	8.180	8.280	+0.050
Kimber Res o	17400	1.010	0.970	0.970	-0.040
Kingsway Fin	193070	1.780	1.670	1.700	-0.030
Kingsway LROC	1900	14.050	14.050	14.050	+0.040
Kinross 11 Wt	25400	1.460	1.380	1.440	-0.090
Kinross 13 Wt	80471	3.000	2.800	2.840	-0.180
Kinross Gold	4488623	17.900	17.260	17.340	-0.770
Kirkland Lake	132700	8.110	7.610	7.730	-0.320
Klondex Mine o	73700	1.410	1.370	1.400	+0.040
LAB Research	15900	0.380	0.370	0.380	-0.020
Labopharm	93754	1.500	1.490	1.490	0.000
Labradr Iron o	180054	5.700	5.510	5.510	-0.230
Lake Shore Gld	778189	2.750	2.660	2.660	-0.110
LaMncha Res o	81240	1.960	1.910	1.940	0.000
Laramide Res o	43819	1.260	1.230	1.240	-0.020
Lassonde SV	447	53.900	53.900	53.900	+0.290
Laurentian 10	5500	22.000	21.600	21.650	-0.040
Laurentian 9	5600	24.940	24.650	24.800	-0.060
Laurentian Bnk	66222	44.240	43.860	43.920	-0.230
Legacy O&G Inc	342963	12.700	12.600	12.650	+0.040
Leisureworld	283516	9.990	9.900	9.940	-0.050
Leons Frnture	8957	12.290	12.200	12.240	+0.040
Liberty Mns o	38000	0.200	0.190	0.190	-0.010
Life & Banc A	37153	10.280	9.990	10.000	-0.160
Life & Banc Pr	5400	10.350	10.310	10.310	-0.010
Lifeco Split A	300	18.630	18.630	18.630	0.000
Linamar Corp.	82676	18.830	18.500	18.660	+0.020
Linear Gold o	382363	1.730	1.630	1.690	+0.090
Linear Mtls o	10000	0.180	0.160	0.160	-0.035
Liquidation Wd	27300	0.770	0.670	0.670	-0.110
Loblaw Co	715689	37.790	37.360	37.600	+0.030
Loblaw Co A Pr	12909	27.590	27.390	27.590	+0.040
Logibec o	8875	20.890	20.490	20.890	+1.090
Lorus Therp	989581	0.100	0.085	0.090	-0.010
lululemon athl	69590	37.780	36.450	36.910	+0.050
Lundin Mng	2180203	5.020	4.890	4.950	-0.110
Lydian Ord o	26000	0.780	0.750	0.750	-0.040
MacDonald Det	180173	38.410	37.940	37.940	-0.120
Macquarie NxGn	6900	4.070	4.060	4.070	+0.010
Mad Catz o	7050	0.500	0.490	0.500	0.000
Madison Pac B	7200	2.370	2.250	2.250	0.000
MAG Silver o	192923	8.080	7.570	7.940	+0.120
Magellan Aero	44558	1.900	1.850	1.850	-0.050
MagIndustries	204252	0.450	0.440	0.440	-0.010
Magma Egy o	640435	1.670	1.560	1.600	-0.040
Magma Mtls o	500	0.650	0.650	0.650	0.000
Magna Intl A S	161201	63.350	62.550	62.710	-0.170
Magnotta Wine	50	0.000	0.000	0.000	0.000
Mainstreet o	1715	10.470	10.350	10.350	-0.030
Major Drilling	22136	25.540	25.030	25.100	-0.270
Malaga Inc. o	5000	0.130	0.130	0.130	0.000
Manitoba Tel	280983	31.600	31.210	31.280	-0.260
Mantra Ord o	56910	5.840	5.700	5.750	-0.280
Manulife 1 Pr	2115	26.460	26.280	26.460	+0.340
Manulife 2 Pr	11500	27.700	27.430	27.700	0.000
Manulife Fin	4058577	20.050	19.740	20.000	+0.110
Manulife Pr 2	30916	19.400	19.240	19.240	-0.160
Manulife Pr 3	23575	18.930	18.560	18.560	-0.170
Manulife Pr 4	64513	28.150	28.080	28.150	+0.020
Maple Leaf	270577	10.290	10.140	10.270	+0.050
Marathon PGM o	34800	1.140	1.080	1.140	+0.020
March Netwrks	110683	3.800	3.720	3.780	+0.020
Marsulex Inc.	6900	12.840	12.650	12.800	+0.070
Martinrea Intl	354185	9.250	8.520	8.750	-0.200
Matrikon o	3500	3.550	3.540	3.540	+0.010
Matrix Asset o	21249	1.100	1.020	1.020	-0.010
Mawson Res o	10765	0.375	0.370	0.370	-0.005
Maxim Power o	14050	3.340	3.320	3.320	+0.040
MBAC Fertlzr o	34750	2.360	2.310	2.310	-0.130
MCAN Mtg	42231	12.290	11.820	12.290	+0.290
McCoy Corp.	16400	1.400	1.340	1.350	-0.060
MCM Split Pr	2164	13.670	13.660	13.670	0.000
MDN Inc. o	483532	0.460	0.440	0.460	-0.015
MDS Inc	543155	8.850	8.670	8.760	+0.010
Mediagrif	11520	6.750	6.560	6.750	+0.490
Medicure o	119800	0.015	0.010	0.015	+0.005
Medterrn Res J	6000	0.100	0.100	0.100	-0.005
Medusa Mng Ord	111760	3.690	3.600	3.650	-0.150
Mega Brands	235488	0.590	0.550	0.580	-0.010
Mega Uranm o	207942	0.580	0.570	0.570	-0.020
Mega Uranm Wt	5000	0.080	0.080	0.080	0.000
Melcor Develop	22726	11.950	11.520	11.600	+0.050
Mercator o	2092274	2.670	2.580	2.590	-0.100
Mercator Wt A	19000	1.760	1.700	1.710	-0.060
Metalore Res	76	0.000	0.000	0.000	0.000
Methanex Corp	562927	25.300	24.600	24.660	-0.440
MethylGene o	10000	0.250	0.250	0.250	+0.015
Metro Cl A SV	291014	43.060	41.520	42.260	+0.580
MGM Energy	614107	0.220	0.195	0.195	-0.020
MI Dev A SV	84082	13.260	13.250	13.260	+0.090
MI Dev B MV	200	14.000	13.800	14.000	+0.400
Microbix Bio o	40250	0.385	0.350	0.350	-0.005
Middlefield	2000	1.350	1.350	1.350	+0.130
Midnight Oil	14000	1.090	1.080	1.090	0.000
Midway Energy	335451	3.300	3.120	3.270	+0.020
Migao Corp.	51285	7.230	7.130	7.140	-0.060
Minco Gold o	85300	1.240	1.140	1.150	-0.080
Minco Silver o	83644	2.030	1.910	1.910	-0.120
Minefinders o	163331	9.790	9.610	9.660	-0.190
Minera Andes o	895885	1.000	0.980	1.000	0.000
Minera Ands Wt	10000	0.390	0.350	0.350	-0.030
Mineral Dpst o	1000	0.920	0.920	0.920	+0.020
Minfindr Wt o	18700	4.880	4.750	4.880	-0.230
Mirabela Ord J	720299	2.350	2.260	2.280	-0.090
Miranda Tech	11600	4.640	4.610	4.620	-0.020
Mitec Telecom	1000	0.000	0.000	0.000	0.000
MKS Inc	4900	11.700	11.560	11.570	-0.180
Molson Coors A	1800	44.080	43.770	43.770	+0.100
Molson Coors B	1105	44.210	44.000	44.210	-0.200
Moly Mns Ord o	488104	0.780	0.770	0.770	-0.030
Moneta Prpne o	455500	0.335	0.320	0.330	+0.020
Monterey Ex o	57510	3.740	3.510	3.660	-0.100
Morguard Corp.	2304	43.100	43.000	43.000	0.000
Mosaid Tech	16237	23.390	23.160	23.200	-0.200
Mountn Prov o	26951	2.190	2.070	2.120	-0.020
MTI Global o	4200	0.275	0.275	0.275	0.000
Mullen Group	254858	15.860	15.430	15.600	-0.080
Mulvihill A	1610	7.060	7.060	7.060	-0.010
Mulvihill B	360	18.500	18.480	18.500	+0.040
Mundoro o	138300	1.000	0.850	0.920	-0.080

N Q

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
N Dynasty Min	43570	9.360	9.130	9.130	-0.240
N.A. Energy	10282	9.790	9.530	9.530	-0.080
NA Paldm A Wt	14300	1.110	1.050	1.050	-0.050
NA Palladium	83038	4.190	4.060	4.090	-0.120
Nat Bank Pr 21	1250	26.910	26.680	26.910	+0.260
Nat Bank Pr 24	7493	28.220	28.100	28.120	-0.100
Nat Bank Pr 26	3870	28.500	28.250	28.350	+0.030
Nat Bk Can	558792	62.800	62.150	62.730	+0.130
Nat Bk Pr 15	9303	24.870	24.700	24.800	-0.050
Nat Bk Pr 16	5087	20.380	20.260	20.380	+0.150
Nat Bk Pr 20	3951	25.600	25.420	25.600	+0.340
Nautilus Min o	15570	2.030	2.010	2.020	-0.030
NB Split A Pr	732	33.110	33.100	33.110	+0.010
NB Split Crp A	2000	14.610	14.610	14.610	-0.070
NEMI Egy A o	111770	0.730	0.630	0.630	-0.020
Neo Mat Tech	127814	4.300	4.210	4.240	-0.050
Nevada Cppr o	33920	3.250	3.120	3.120	-0.080
Nevsun Res o	554283	3.060	2.930	2.950	-0.140
New Dawn J	9050	1.150	1.100	1.120	-0.010
New Gld Wt A	136500	0.820	0.760	0.760	-0.060
New Gold B Wt	530000	0.035	0.030	0.035	0.000
New Gold o	2822674	4.540	4.300	4.370	-0.180
New Look Eye	3700	6.850	6.700	6.700	-0.150
Newalta Corp.	89977	8.710	8.500	8.650	-0.060
NewLion Inc. o	65800	0.700	0.660	0.660	+0.030
Newmont Exch	2993	51.890	50.840	50.840	-1.360
Nexen Inc.	1497045	24.530	23.920	24.440	+0.260
Nfld Cap A SV	429	6.810	6.800	6.810	+0.010
NGEx Res o	16082	0.640	0.620	0.630	-0.010
Niko Resources	73219	101.790	99.610	101.040	+0.270
NiMin Egy o	500	1.200	1.200	1.200	+0.020
Niocan Inc. o	9500	0.300	0.290	0.290	+0.010
Norbord Inc	41177	16.570	16.460	16.490	-0.020
Nord Res o	1000	0.370	0.370	0.370	+0.070
Norex Expl	4000	0.450	0.450	0.450	+0.025
Norsat Intl	720	0.760	0.760	0.760	-0.020
Norsemont o	28444	2.350	2.250	2.320	-0.010
Northcore Tech	29325	0.200	0.180	0.200	+0.010
Northern Fin o	6020	0.335	0.335	0.335	-0.040
Northgate Min	721144	3.150	3.040	3.040	-0.150
Northland Rs J	39447	2.590	2.510	2.520	0.000
Northstar Aero	2595	1.050	1.040	1.050	0.000
Northstar Hlth	10290	0.660	0.650	0.650	-0.040
Novadaq Tech o	4000	2.700	2.700	2.700	-0.100
Novagold Res o	688012	7.820	7.490	7.490	-0.430
Noveko A o	80369	1.390	1.300	1.320	-0.100
NS Pwr Pr D	160	29.990	29.990	29.990	+0.990
Nuinsco Res o	187500	0.080	0.075	0.075	-0.005
Nuvista Engy	376154	12.210	11.970	12.100	-0.190
Nuvo Research	337320	0.245	0.235	0.240	0.000
O'Leary BrlC	12095	11.830	11.750	11.750	0.000
O'Leary Cdn Wt	85600	0.175	0.160	0.175	+0.015
O'Leary Cdn Wt	16667	0.090	0.090	0.090	+0.005
O'Leary Fnd Wt	1700	0.130	0.130	0.130	0.000
O'Leary Glb Wt	5650	0.020	0.020	0.020	0.000
O'Lry In Op Wt	96056	0.460	0.370	0.420	+0.055
OccuLogix Inc.	1900	2.700	2.520	2.700	+0.160
OceanaGld Rec	96000	2.390	2.300	2.310	-0.090
OceanaGold Crp	588749	2.430	2.350	2.380	-0.080
Oil Sands A Pr	2167	18.250	18.100	18.250	+0.080
OilSands Wt	1250	0.010	0.010	0.010	0.000
Olympus Pac	30233	0.280	0.270	0.280	0.000
Oncolytic Bio	28878	3.440	3.390	3.410	+0.030
Ondine Bio o	235800	0.085	0.080	0.080	0.000
Onex Corp SV	238869	28.390	27.430	28.090	+0.340
Open Range Egy	220360	1.760	1.690	1.730	+0.080
Open Text	79964	48.170	47.410	47.450	-0.370
OPTI Canada	260010	1.860	1.850	1.850	-0.010
Orbit Garant	5250	3.610	3.600	3.600	-0.050
Orezone Gold	438	0.000	0.000	0.000	0.000
Orion O&G	39250	1.170	1.130	1.150	0.000
Orleans Egy o	246192	2.460	2.340	2.400	-0.060
Oromin Expl o	84800	0.650	0.650	0.650	+0.040
Orvana Min o	222055	1.130	1.050	1.130	+0.070
OSI Geospatial	41000	0.165	0.160	0.165	+0.005
Osisko Mng o	2081130	8.580	8.380	8.490	+0.010
Pac & Wst B Pr	1200	25.000	25.000	25.000	-0.250
Pac Nthrn Gas	5900	23.100	22.980	23.100	+0.100
Pac Nthn Gs Pr	245	26.250	26.250	26.250	0.000
Pac NW Cap o	16400	0.165	0.145	0.155	+0.010
Pac Rim Mng o	30466	0.195	0.180	0.180	-0.005
Pac Rubiales o	1285654	19.620	19.140	19.490	-0.190
Pacrim Intl	3000	0.430	0.430	0.430	0.000
Paladin Labs	14408	23.650	23.010	23.650	+0.400
Paladin Ord o	2074101	3.790	3.700	3.740	+0.030
Pan Amer Svr	230102	23.900	22.960	23.010	-0.990
Paramnt Gld o	87800	1.490	1.440	1.470	-0.020
Paramount A	26042	16.070	15.930	15.950	-0.120
Pareto Corp o	25000	1.250	1.250	1.250	0.000
Pason Systems	33576	11.810	11.480	11.500	-0.330
Pathfinder RV	4988	2.580	2.580	2.580	-0.010
Pathfinder Wt	14500	0.120	0.120	0.120	0.000
Paulin H. Cl A	600	8.550	8.550	8.550	-0.150
PC Gold Inc. o	10141961	1.630	1.270	1.450	+0.230
Peak Engy Rt	4000	0.005	0.005	0.005	0.000
Pediment Gld o	124994	1.390	1.330	1.390	+0.040
Peer 1 Network	23200	1.120	1.060	1.110	+0.020
Peregrine o	218139	1.940	1.830	1.850	-0.030
Peregrine Wt o	2000	0.150	0.150	0.150	+0.050
Perseus Mng Or	101500	1.920	1.900	1.900	+0.080
Petaquilla Mnl	207182	0.590	0.550	0.580	+0.010
Pethealth o	13052	1.810	1.750	1.790	+0.020
PetroBakken	674561	26.380	26.120	26.250	-0.250
Petrobank Egy	271164	55.000	54.380	54.380	-0.450
Petroflow o	7500	0.280	0.280	0.280	0.000
Petrolifera J	105350	0.950	0.930	0.940	-0.030
Petrolifera Wt	10000	0.360	0.360	0.360	0.000
Petrominerales	312954	32.100	30.720	31.930	+0.320
PFB Corp	6940	6.310	6.280	6.280	-0.120
Phoenix Coal J	246027	0.360	0.345	0.350	+0.010
Phonetime o	39000	0.065	0.060	0.060	-0.005
PhosCan Chem J	231650	0.430	0.415	0.420	-0.010
Pinetree Cap o	129695	1.760	1.710	1.730	-0.030
Pinetree Wt A	1000	0.220	0.220	0.220	-0.020
Platinum Grp o	55583	1.950	1.900	1.940	0.000
Platmin Ltd.	104021	1.400	1.370	1.400	+0.010
Plutonic Pwr o	89481	3.560	3.470	3.490	0.000
Points Intl o	14000	0.485	0.465	0.485	+0.025
Polaris Mnrls	3154	1.830	1.810	1.810	+0.010
Polymet Min o	35930	2.410	2.270	2.360	0.000
Potash Corp.	850317	127.470	123.900	125.850	+1.500
Potash One J	150785	3.160	3.110	3.120	+0.010
Power Corp SV	981854	30.730	30.250	30.550	+0.160
Powertech Ur o	40564	0.300	0.260	0.290	-0.005
Premier Gold o	148775	4.130	4.030	4.070	-0.090
Premium Brands	28587	14.500	14.170	14.250	0.000
Premium Inc Pr	2655	15.230	15.230	15.230	+0.020
Premium Incm A	16350	6.100	5.980	6.090	+0.090
Primary Energy	7210	0.990	0.980	0.990	+0.020
Pristine Power	600	2.200	2.200	2.200	+0.010
Pristine Wt	10000	0.170	0.170	0.170	+0.020
Prkbrdge Life	21203	5.600	5.460	5.550	-0.050
Progress Engy	893611	11.840	11.490	11.570	-0.270
Progress Rec	10700	11.690	11.520	11.560	-0.250
Prometic o	198000	0.155	0.145	0.155	0.000
ProSep Inc. o	53400	0.145	0.140	0.145	+0.010
ProspEx Res	70760	1.600	1.550	1.590	-0.020
Protox Thera o	35166	0.500	0.470	0.500	0.000
Pulse Seismic	20147	1.500	1.500	1.500	0.000
Pure Engy Serv	17965	2.880	2.800	2.800	-0.090
Pure Nickel o	62511	0.160	0.150	0.150	-0.005
Pwr Crp Pr A	2567	23.150	23.050	23.050	+0.090
Pwr Crp Pr B	11554	21.680	21.460	21.680	+0.240
Pwr Crp Pr C	7175	23.850	23.700	23.820	-0.040
Pwr Crp Pr D	20978	20.600	20.350	20.400	+0.150
Pwr Fin Corp.	479439	33.300	32.850	33.190	+0.180
Pwr Fin Pr A	1200	26.250	26.250	26.250	-0.050
Pwr Fin Pr D	1658	22.600	22.590	22.590	-0.050
Pwr Fin Pr E	5460	21.430	21.130	21.430	+0.180
Pwr Fin Pr F	4235	24.450	24.300	24.450	+0.040
Pwr Fin Pr H	2950	23.900	23.800	23.800	+0.050
Pwr Fin Pr I	19300	24.850	24.670	24.750	+0.080
Pwr Fin Pr J	835	25.750	25.750	25.750	-0.200
Pwr Fin Pr K	12095	20.100	19.950	20.050	+0.040
Pwr Fin Pr L	6423	20.700	20.510	20.550	-0.090
Pwr Fin Pr M	3900	27.750	27.580	27.600	-0.150
Pwr Fn 5.8% Pr	13600	24.000	23.850	24.000	+0.050
QLT Inc	26279	5.570	5.270	5.460	+0.140
Quadra Mng	1633216	16.850	16.150	16.360	-0.620
Quadra Mng Wt	139000	0.290	0.220	0.240	-0.045
Quebecor A MV	1434	34.710	33.750	33.750	-0.500
Quebecor B SV	88625	34.250	33.630	33.800	-0.170
Queenston Mng	19000	4.370	4.260	4.320	-0.070
Quest Capital	290707	1.360	1.270	1.310	+0.010
Questerre o	288550	4.230	4.120	4.120	-0.100

R S

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
R Split III Cp	300	15.100	15.100	15.100	+0.100
R Split III Pr	745	29.520	29.520	29.520	+0.060
Ram Power o	87182	3.040	2.980	2.980	-0.030
RDM Corp. o	3134	0.800	0.800	0.800	0.000
Red Back o	1823233	20.100	19.050	19.390	-0.910
Redknee Sltn o	59472	1.490	1.410	1.460	-0.020
Redline Comm J	32600	0.290	0.270	0.270	-0.030
Reitmans A NV	47082	16.250	16.180	16.180	-0.080
Reitmans Cda	2950	14.800	14.750	14.800	+0.050
Reko Intl Grp	1000	1.030	1.030	1.030	+0.010
Resin Systm o	126986	0.350	0.330	0.330	-0.025
Resinco Capitl	52250	0.120	0.110	0.110	-0.005
Response Bio o	473699	0.155	0.140	0.140	-0.010
Resrch In Motn	1240435	77.020	75.800	75.850	-0.900
Resverlogix o	145348	5.920	5.570	5.830	+0.030
Revett Mnrls o	1347486	0.495	0.420	0.430	-0.035
Richelieu Hdwr	2004	23.000	22.860	22.860	-0.110
Richmont Mns	38402	4.210	3.950	4.060	-0.140
Rio Novo Gold	6000	1.310	1.300	1.310	-0.040
Ritchie Bros	55293	22.300	21.980	21.980	-0.200
Rock Energy o	233336	4.350	4.000	4.180	-0.170
Rockwll Dmd o	234250	0.075	0.070	0.075	0.000
Rocky Mtn Dlr	70598	10.000	9.800	9.900	+0.010
Roctest Ltd.	19055	2.050	2.000	2.000	-0.050
Rogers Comm A	4146	36.000	35.100	35.370	-0.760
Rogers Comm B	1869421	35.320	34.370	34.570	-0.760
RONA Inc.	116381	15.980	15.830	15.830	-0.120
Royal Bank	2212030	60.290	59.790	59.950	-0.290
Royal Bk Pr AB	22883	19.400	19.120	19.250	-0.080
Royal Bk Pr AB	17371	20.440	20.230	20.320	-0.130
Royal Bk Pr AC	6900	19.900	19.710	19.750	-0.040
Royal Bk Pr AD	11681	19.650	19.440	19.650	+0.150
Royal Bk Pr AE	4079	19.490	19.400	19.450	+0.050
Royal Bk Pr AF	4798	19.250	19.250	19.250	-0.050
Royal Bk Pr AG	5566	19.430	19.250	19.410	-0.070
Royal Bk Pr AH	4200	24.860	24.600	24.610	-0.040
Royal Bk Pr AJ	13488	26.630	26.450	26.620	+0.070
Royal Bk Pr AT	12295	28.340	28.200	28.340	+0.150
Royal Bk Pr AV	12797	28.300	28.130	28.300	+0.150
Royal Bk Pr AX	628	28.220	28.220	28.220	-0.100
Royal Bk Pr W	14505	21.390	20.920	21.200	-0.200
Royal Gold	1645	48.300	47.000	47.000	-1.470
Royal Laser o	700	0.000	0.000	0.000	0.000
Rubicon o	952825	4.170	3.980	4.000	-0.200
RuggedCom Inc.	11828	19.890	19.250	19.550	+0.200
Russel Mtls	220074	19.500	19.150	19.480	+0.130
Rutter Inc. o	51000	0.100	0.100	0.100	-0.010
Ry Bank Pr AN	5578	27.950	27.900	27.920	+0.020
Ry Bank Pr AR	18490	28.180	28.000	28.110	+0.010
Ry Bk Pr AL	2220	27.200	27.150	27.150	-0.050
Ry Bk Pr AP	6178	28.100	27.960	28.020	+0.050
S Split Corp A	6000	8.590	8.500	8.580	+0.080
S Split Pr	22000	10.230	10.200	10.230	-0.070
S Split Wt	260800	0.030	0.020	0.025	0.000
Sabina G&S o	124745	1.330	1.290	1.330	-0.040
Samuel Manu	600	4.400	4.350	4.350	0.000
San Anton o	5000	0.225	0.225	0.225	-0.005
Sandvine o	868797	2.020	1.860	1.890	-0.130
Saputo Inc.	675968	29.480	29.050	29.200	-0.180
Savanna Egy	464479	7.110	7.050	7.080	-0.020
Sceptre Inv	2400	5.600	5.550	5.550	+0.010
Score A SV o	15000	0.780	0.780	0.780	0.000
Scorpio o	146477	0.690	0.660	0.690	+0.010
Seabridge Gld	66279	22.850	21.650	22.830	+0.890
Seacliff Const	4177	14.440	14.250	14.280	-0.120
Sears Canada	40005	28.750	28.200	28.730	-0.020
Sematic Inc. o	2658044	5.580	5.270	5.340	-0.070
SemBioSys o	55100	0.210	0.200	0.200	-0.010
Sentry Prm A	50877	7.750	7.560	7.620	-0.170
Shaw Comm B NV	2184230	20.140	19.990	20.030	-0.080
ShawCor A SV	75410	28.330	27.980	28.160	-0.200
Sherritt Intl	750343	8.930	8.650	8.710	-0.110
Shoppers Drug	1103253	44.900	44.240	44.390	-0.400
Shore Gold o	871143	1.010	0.930	0.950	-0.050
Sierra Mnls o	34330	0.290	0.290	0.290	0.000
Sierra Wireless	67407	8.980	8.740	8.900	+0.030
Silver Bear o	110000	0.330	0.300	0.300	-0.010
Silver Bul Wt	12000	0.850	0.820	0.820	-0.230
Silver Standar	99144	17.910	17.550	17.670	-0.490
Silver Wheaton	1342794	15.860	15.480	15.510	-0.560
Silvercorp o	702705	7.140	6.880	6.890	-0.270
Slvr Wtn Wt B	28250	5.850	5.600	5.650	-0.400
Sino-Forest	1178601	20.730	19.910	19.910	-0.770
Sixty Split Pr	100	25.900	25.900	25.900	0.000
SL Split Cap	600	5.240	5.240	5.240	+0.240
SMTC Mfg Exc	7200	2.600	2.380	2.460	+0.010
SNC Lavalin	226715	50.950	50.250	50.310	-0.590
Softchoice Crp	9245	10.050	9.950	9.950	+0.030
Solitario Expl	1200	2.130	2.130	2.130	+0.030
SouthGobi o	211768	17.010	16.260	16.810	+0.320
Spartan Expl	77522	3.500	3.390	3.390	-0.110
Spectral Dgst	17200	0.650	0.600	0.600	0.000
Split Yld 1 Pr	1150	18.900	18.560	18.560	-0.330
Sprott Inc.	1900	4.350	4.270	4.290	-0.080
Sprott Res	47863	4.560	4.470	4.470	-0.070
Sprott Res Wt	5000	0.600	0.580	0.580	+0.040
Spur Ven o	1900	0.300	0.300	0.300	0.000
St. Andrew o	108212	0.790	0.770	0.790	0.000
Stantec Inc.	308943	26.000	25.780	25.800	-0.170
Star Hedge A	18910	12.400	12.270	12.390	-0.010
Starcore o	12000	0.140	0.140	0.140	0.000
Starfld Res o	1292927	0.095	0.090	0.090	-0.005
Stella-Jones	11155	28.190	27.400	27.400	-0.850
Sth Amer Gld o	13695	0.040	0.035	0.035	-0.005
Sth Amer Slvr	22500	0.400	0.400	0.400	0.000
Storm Expl	89437	10.690	10.500	10.510	-0.030
Stornoway o	5767926	0.800	0.680	0.690	-0.080
Strateco Rs o	340893	0.710	0.660	0.690	-0.010
Student Trans	147070	5.150	5.040	5.110	-0.020
Sulliden Gld o	655650	0.680	0.580	0.640	-0.040
Sullident Wt o	1000	0.200	0.200	0.200	0.000
Sun Life Fin	2503966	32.540	31.750	32.440	+0.350
Sun Life Pr 2	22337	19.540	19.360	19.540	+0.140
Sun Life Pr 3	50500	18.320	18.250	18.270	-0.060
Sun Life Pr 4	19383	18.360	18.210	18.300	0.000
Sun Life Pr 5	23670	18.450	18.300	18.320	-0.010
Sun Life Pr 6R	66268	28.000	27.960	27.960	-0.040
Sun Life Pr A	120690	19.360	19.250	19.250	-0.090
Sun Rype Prod	11800	10.000	9.950	10.000	-0.010
Suncor Engy	2890105	31.370	31.090	31.200	-0.200
SunOpta Inc.	61099	4.040	3.550	3.980	+0.030
Superior Plus	351040	14.300	14.160	14.240	-0.140
Sure Energy	146831	0.980	0.940	0.970	+0.010
SXC Health	82482	69.970	67.690	69.250	+1.490
Synergex o	140	0.000	0.000	0.000	0.000

T Z

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
T. Boone Wt	1820	0.400	0.400	0.400	0.000
T.D. Bank	2573917	76.280	75.520	76.020	-0.110
T.D. Bank Pr P	2670	23.150	23.060	23.060	+0.060
T.D. Bank Pr Q	4870	24.560	24.400	24.400	-0.200
T.D. Bank Pr R	2175	24.600	24.470	24.470	-0.040
T.D. Bank Pr S	3409	26.290	26.250	26.290	+0.190
T.D. Bank Pr Y	6839	26.530	26.370	26.530	+0.120
T.D. Bnk Pr AI	12793	28.420	28.300	28.370	+0.070
T.D. Bnk Pr M	6980	26.180	26.070	26.180	+0.130
T.D. Bnk Pr N	300	26.080	26.050	26.050	0.000
T.D. Bnk Pr O	18705	21.550	21.290	21.550	+0.100
Taiga Blding	14650	0.850	0.840	0.840	-0.010
Talisman Egy	3334440	17.250	17.040	17.140	-0.060
Talon Metals o	36000	0.435	0.370	0.435	+0.025
Tan Royalty o	25362	4.180	4.070	4.070	-0.070
Taseko Mines	820220	5.050	4.890	5.010	+0.030
Tax Opt Inc Tr	1500	5.500	5.500	5.500	0.000
TD Bank Pr AE	19803	28.330	28.120	28.330	+0.170
TD Bank Pr AG	84184	28.350	28.200	28.350	+0.080
TD Bank Pr AK	100919	28.400	28.350	28.370	+0.010
TD Bk AA Pr	7140	26.500	26.400	26.450	-0.020
TD Bk Ser AC P	9690	27.160	27.130	27.150	-0.020
TD Split Cl B	841	46.660	46.660	46.660	-0.100
TDb Split Cl A	4340	4.170	4.110	4.140	-0.080
Technicoil Crp	13839	0.620	0.620	0.620	0.000
Teck Res A	386	41.950	41.750	41.950	+0.140
Teck Res B SV	3752487	42.330	41.060	41.690	+0.140
Tecsys Inc. o	1183	2.000	2.000	2.000	0.000
Tekmira Pharma	45004	0.910	0.860	0.900	0.000
Telus Corp	782768	37.980	37.420	37.440	-0.210
Telus Corp NV	528284	36.570	36.100	36.140	-0.160
Tembec Inc.	1098241	2.320	1.950	1.970	-0.380
Tembec Inc. Wt	3784	0.145	0.145	0.145	-0.015
TeraGo Inc.	53850	5.300	5.200	5.200	-0.040
Terra Engy	392771	1.800	1.620	1.750	+0.090
Tethys Pete o	321550	1.720	1.680	1.680	-0.010
Thalln Phrm o	31314	0.170	0.155	0.170	+0.015
Theratechnlgs	77880	5.240	5.060	5.090	-0.020
Third Cdn Gen	200	29.420	28.920	28.920	-0.520
Thompsn Crk Wt	5100	5.750	5.650	5.650	-0.140
Thompson Creek	661154	13.920	13.600	13.870	+0.060
Thomson Reuter	1209681	37.500	36.780	36.820	-0.690
Thundermin o	119	0.000	0.000	0.000	0.000
Tim Hortons	208047	33.640	33.250	33.460	+0.090
Timbercreek A	6100	10.450	10.300	10.300	-0.040
Timminco Ltd.	2574094	0.930	0.800	0.880	+0.090
Tiomin Res o	4242240	0.035	0.025	0.030	0.000
TMX Group Inc.	322767	30.090	29.900	30.000	-0.040
Top 10 Fin Wt	48040	0.085	0.085	0.085	+0.005
Top 10 Splt Pr	15548	12.500	12.420	12.420	-0.090
Toromont Ind	232711	30.850	29.900	30.340	+0.370
Torstar B NV	147176	10.000	9.640	10.000	+0.350
Total Egy Serv	115153	9.100	8.850	8.850	-0.090
TransAlta Corp	1061134	23.180	22.820	23.030	+0.120
TransAltantic	150916	3.510	3.160	3.490	+0.220
Transat A.T. A	6600	13.500	12.350	12.520	-0.330
Transat A.T. B	250526	12.700	12.250	12.490	-0.170
TransCan Pr 1	62582	26.590	26.380	26.570	+0.030
TransCda Corp	1263322	37.300	37.060	37.140	-0.030
TransCda Pr 3	95524	25.050	24.950	25.000	0.000
TransCda Pr U	2668	49.050	48.970	49.050	+0.150
TransCda Pr Y	125	49.000	49.000	49.000	+0.130
Transcntl A SV	80808	13.900	13.600	13.600	-0.140
Transcntl D Pr	4500	25.500	25.250	25.500	+0.300
Transforce Inc	155939	9.990	9.860	9.920	+0.030
TransGlobe o	460307	5.110	4.800	5.020	+0.220
Transition o	2415	2.750	2.650	2.650	-0.110
Tranzeo Wire o	49830	1.670	1.600	1.650	-0.010
Treasury Mtl o	740335	0.780	0.710	0.720	-0.060
Trican Well	456386	13.260	12.950	13.010	-0.090
Trident P II A	5100	8.470	8.450	8.450	0.000
Trident Perf A	3500	10.100	10.100	10.100	+0.030
Trident Prf Wt	243000	0.700	0.700	0.700	0.000
Trilogy Energy	48235	8.390	8.060	8.250	-0.070
Trinidad Drill	572642	7.100	6.950	6.950	-0.200
Troy Res Ord o	156633	2.050	2.010	2.020	0.000
TS03 Inc. o	62567	1.700	1.670	1.670	-0.030
Tucows Inc.	500	0.840	0.840	0.840	-0.040
Tudor Corp o	5000	0.400	0.400	0.400	0.000
Turbo Pwr Sys	60000	0.020	0.020	0.020	0.000
TVA Group B NV	3400	15.300	15.000	15.000	-0.440
TVI Pacific o	997175	0.120	0.115	0.120	0.000
Twin Butte o	424624	1.340	1.250	1.270	+0.040
U.S. Geothrml	21510	1.050	1.010	1.010	0.000
UEX Corp o	136064	0.870	0.850	0.860	-0.030
Uni-Select Inc	5319	30.250	29.800	30.040	-0.050
United Corp.	588	49.040	48.700	48.710	-0.330
Ur-Energy o	362512	0.850	0.810	0.850	+0.030
Uranerz Egy o	49206	1.910	1.850	1.900	+0.050
Uranium One o	2462159	2.670	2.560	2.600	0.000
Uranium Part	181915	5.950	5.890	5.920	+0.040
Urbana A NV	35126	1.640	1.570	1.590	0.000
Urbana B Wt	2000	0.075	0.075	0.075	+0.020
Urbana Corp.	2200	1.580	1.560	1.580	+0.020
Ursa Major o	172100	0.110	0.100	0.100	-0.015
US Fncl 15 A	1000	0.600	0.600	0.600	+0.010
US Gld Cdn Exh	2267	2.720	2.650	2.720	-0.100
US Gold Crp o	6498	2.910	2.760	2.800	+0.020
Utility Spt Pr	2000	10.540	10.530	10.530	-0.070
UTS Engy Corp	1009100	2.610	2.550	2.570	-0.050
Vaaldiam Res o	2999916	0.030	0.020	0.025	-0.005
Vecima Netwrks	3162	6.810	6.610	6.650	-0.250
Vector Aero	171942	6.250	6.180	6.250	+0.050
Velan Inc SV	1100	15.500	15.500	15.500	0.000
Velocity Min o	13000	0.170	0.165	0.165	-0.005
Vena Res o	133500	0.280	0.250	0.270	0.000
Ventana Gold o	179201	9.390	9.160	9.270	-0.210
Vero Energy	490988	6.290	6.070	6.190	-0.190
VG Gold o	313625	0.360	0.325	0.350	+0.025
Victory Nkl o	103173	0.150	0.145	0.150	0.000
Village Farms	3930	1.140	1.100	1.100	0.000
Virginia Mns o	103030	6.260	6.010	6.220	+0.280
Vista Gld	25825	2.130	2.070	2.070	-0.100
Viterra Inc.	2782989	9.480	9.290	9.440	+0.120
Vitran Corp	100	11.750	11.750	11.750	+0.270
Voice Mblty o	165000	0.045	0.040	0.040	0.000
Volta Res J	1230900	1.230	1.150	1.200	+0.010
Wall Financial	100	10.800	10.800	10.800	0.000
Wallbridge o	50800	0.270	0.260	0.265	+0.010
Warnex Inc. o	13000	0.120	0.115	0.120	+0.005
WaterFurnace o	3753	27.820	27.360	27.820	+0.320
WebTech Wrlss	120877	0.590	0.580	0.590	+0.010
Wenzel Down	34180	1.210	1.200	1.200	-0.050
Wescast A SV	11400	2.640	2.280	2.500	+0.200
Wesdome Gold	246905	2.060	2.000	2.050	-0.020
Wesfire Egy o	167407	8.080	7.600	8.000	+0.030
West 49 Inc. o	64425	0.500	0.435	0.500	+0.035
West Energy	848360	5.170	5.050	5.090	-0.080
West Fraser	54531	39.210	38.010	38.960	+0.240
Westaim Corp	193548	0.750	0.720	0.720	+0.010
Westcoast Pr 7	5225	22.510	22.310	22.310	-0.190
Westcoast Pr 8	3402	22.780	22.560	22.610	-0.070
Western Coal o	14369083	5.990	5.510	5.830	+0.250
Western Fin	47276	3.380	3.250	3.290	-0.100
Western Forst	204000	0.300	0.285	0.300	0.000
Westjet Air	275441	13.900	13.740	13.750	0.000
WestJet Air Vr	7384	13.830	13.810	13.820	+0.590
Weston Pr III	9441	20.650	20.430	20.650	+0.150
Weston Pr IV	16322	20.560	20.270	20.440	-0.040
Weston Pr V	7866	19.200	18.990	19.050	-0.020
Weston George	36359	70.470	69.770	69.900	-0.320
Weston Pr 1	13342	23.650	23.410	23.410	+0.010
Westport Innov	63439	17.280	16.470	17.130	+0.380
WGI Heavy Mnrl	160000	0.400	0.400	0.400	0.000
Wi-Lan Inc.	189466	2.880	2.800	2.820	-0.050
Wilmngtn A NV	125	0.000	0.000	0.000	0.000
Winpak Ltd.	1162	9.150	9.000	9.150	+0.050
Winstar Res o	21900	3.840	3.760	3.800	-0.030
Wireless o	355300	0.890	0.850	0.870	-0.020
Wiwatersrand o	400	9.000	9.000	9.000	-0.250
World Color	5500	11.600	11.590	11.600	+0.070
World Fin A	4925	2.850	2.700	2.850	-0.100
World Fin Pr	6850	9.950	9.910	9.920	-0.080
World Fin Wt	577600	0.010	0.005	0.005	-0.005
Wstrn Coal Wt	38900	3.540	2.950	3.310	+0.260
Wstrn Copper o	349606	1.820	1.740	1.770	0.000
Wstrn Fin 5 Pr	415	121.100	120.270	120.270	-1.730
X Cal Res o	202000	0.125	0.115	0.115	-0.005
Xceed Mrtge	500	1.900	1.900	1.900	+0.050
Xebec Adsrp o	30300	1.040	0.960	0.970	0.000
Xinergy Ltd o	21225	2.600	2.450	2.580	-0.050
Xtreme Coil o	50700	4.400	4.050	4.060	-0.290
Yamana Gld	4266586	10.330	10.050	10.060	-0.370
YM Biosciences	21800	1.180	1.160	1.160	-0.020
Yorbeau A o	22500	0.255	0.250	0.250	-0.005
YPG Hld 4.25%	5094	24.490	24.260	24.490	+0.090
YPG Hld 5% Pr	5200	21.700	21.540	21.700	+0.080
YPG Hldgs 5 Pr	9190	24.890	24.800	24.850	0.000
YPG Pr Ser 3	17776	24.590	24.350	24.350	-0.100
Yukon Nevada o	766060	0.250	0.235	0.245	+0.005
Yukon-Nevda Wt	3285	0.040	0.040	0.040	-0.020
Zarlink Semi	309637	1.930	1.850	1.850	-0.060
Zazu Metals o	3000	0.210	0.210	0.210	0.000
ZCL Composites	7000	3.950	3.900	3.900	-0.020
Zincore Mtls J	42500	0.325	0.320	0.320	-0.005
Zongshen PEM o	21350	1.280	1.240	1.240	-0.020

DÉBENTURES

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Adv 6.5% Db	69	101.250	101.110	101.110	-0.140
Adv 7.75% Db	150	103.500	102.850	103.500	+0.500
Adv 8% Db	12	105.000	105.000	105.000	+1.490
Adv OG 5% Deb	60	106.500	106.000	106.000	-2.000
Aecon 7% Deb	144	106.750	106.000	106.750	+0.450
Ag Grwth 7% Db	362	106.500	106.000	106.000	-0.250
Algon 6.35% Db	31	105.000	105.000	105.000	-3.000
Algon 7.5% Db	382	116.500	115.000	115.500	+2.000
Algqn 7% Deb	287	115.400	114.000	114.400	+1.100
Anatolia Deb o	58	93.500	93.000	93.500	+1.000
Arctic Glac Db	66	97.500	97.100	97.500	0.000
Artis E Deb	180	125.500	125.000	125.010	-0.740
Atlantic 6.25	67	106.990	105.000	105.000	+0.500
Baytex 6.5 Db	55	245.820	245.000	245.820	+6.820
Bellatrix 7.5	50	101.300	101.000	101.000	0.000
Bonavista 6.75	26	101.310	101.300	101.300	-0.010
Calloway 5.75	72	102.250	101.000	101.000	0.000
Calloway 6.65	40	104.000	104.000	104.000	0.000
Calloway Deb	12	125.000	124.000	124.000	-1.500
Canexus 8% Db	20	117.040	116.850	116.850	-0.150
Chartwell Db	14	102.140	102.140	102.140	+0.140
Chartwll 5.9 D	10	102.000	102.000	102.000	0.000
Chemtrade Db	2532	99.450	98.850	99.250	+0.200
Cineplex 6% DB	257	106.250	105.750	105.750	-0.070
Clarke 6% Db	15	94.000	94.000	94.000	0.000
Clarke 6% Db A	271	88.000	88.000	88.000	+1.000
Clearwtr 7 Deb	136	86.200	84.000	86.200	+0.200
Colabor 7% Deb	316	120.250	119.300	120.000	+0.500
Cominar 5.7% D	4	102.000	102.000	102.000	0.000
Cominar 5.75 D	227	99.750	99.000	99.750	+0.250
Cominar 5.8 Db	85	101.500	101.250	101.250	-0.250
Cominar 6.5 Db	95	105.000	104.600	105.000	0.000
Conchr 4.75 Db	63	93.550	93.000	93.500	-0.400
Crmbie REIT Db	8	106.000	106.000	106.000	+1.400
Crombe 6.25 Db	20	108.410	108.400	108.400	+0.140
Crombie 5.75 D	52	100.900	100.500	100.900	+0.900
Daylght 10% Db	90	121.570	120.490	120.490	-2.510
Daylight 6.25	327	108.500	108.000	108.500	+0.500
Daylight 8.5 D	49	130.050	129.000	129.000	-1.050
Dundee REIT 6%	25	101.500	101.500	101.500	-0.500
Entrra Egy 8%	66	100.990	100.000	100.990	+0.490
Extdcre 5.7% D	335	100.000	99.850	100.000	0.000
Extncre 7.25%	24	107.000	106.950	107.000	+1.000
Fairborne Deb	102	101.500	101.500	101.500	-0.250
First 6.25 Db	172	103.750	103.700	103.700	+0.690
First Cptl Db	4	99.500	99.500	99.500	-0.500
Fluid Cda Db o	7	79.100	79.100	79.100	-0.900
Frst Cp 5.7 Db	50	98.300	98.250	98.300	0.000
H&R 6.75% Db	7738	123.050	120.370	122.000	+1.000
H&R REIT 6.65	35	105.500	105.250	105.500	-0.500
H&R RT 6% Db	167	105.050	104.500	104.500	-0.750
Harvest 6.4% D	77	101.190	101.110	101.190	0.000
Harvest 6.5 Db	43	101.250	101.040	101.040	-0.040
Harvest 7.25 D	86	102.750	102.500	102.500	0.000
Harvest 7.5% D	103	104.500	104.300	104.300	-0.200
Harvst 7.25 14	50	103.250	103.250	103.250	+0.250
Huntngdn 7.5 D	36	96.000	96.000	96.000	0.000
IBI Inc 7% Deb	147	105.000	102.000	102.000	0.000
Imvescor Deb	30	99.750	99.750	99.750	+0.750
Innergex 5.75	250	100.850	100.100	100.750	+0.250
InnVest 6% Db	20	100.500	100.160	100.160	+0.010
InnVest 6.25 D	20	101.000	101.000	101.000	-1.500
InnVst 5.85 Db	48	99.500	99.000	99.000	-0.250
InnVst 6.75 Db	105	106.000	105.500	106.000	0.000
Jaz Air 9.5 Db	55	103.750	103.500	103.750	0.000
Just Exch Deb	25	102.000	101.600	101.600	-0.400
Katanga Mng Nt	100	94.500	94.500	94.500	+0.500
Keyera Deb A	407	138.500	136.360	138.500	+1.050
Lanesbrgh Db G	10	85.200	85.200	85.200	+2.200
Lansbrgh F Db	39	90.000	88.000	88.000	-1.950
Liquor Strs Db	3	105.000	105.000	105.000	0.000
Mrguard 6.5 Db	108	104.500	104.020	104.500	0.000
NAL O&G 6.25 D	126	105.400	104.500	104.500	0.000
Newport 7% Deb	36	62.000	62.000	62.000	0.000
Northland 6.5	110	109.000	109.000	109.000	0.000
Nrthlnd 6.25 D	240	110.000	109.000	109.000	-1.000
Pac West Nt	100	102.000	102.000	102.000	0.000
Pacific Rb Deb	25	173.000	170.590	170.590	-3.410
Paramount 6.5%	16	100.520	100.510	100.510	0.000
Paramount 7.25	95	102.750	102.510	102.510	-0.390
Parkld 6.5% Db	90	104.500	104.150	104.200	+0.200
Parmnt 6.25%	8	100.300	100.300	100.300	+0.050
PennW 6.5 Db	79	103.250	103.000	103.000	0.000
PennW 7.2% Db	103	104.300	103.200	103.200	-0.300
Prem Br 7% Deb	55	106.000	105.970	106.000	+0.750
Prgrss 6.5 Db	8	102.250	102.250	102.250	0.000
Primrs 5.85 Db	25	102.000	102.000	102.000	+0.750
Primrs 6.3 Db	120	108.200	106.010	108.200	+1.700
Priszm 6.5 Deb	60	89.900	88.990	89.000	-0.900
Progrss 5.25	5219	100.250	99.450	99.450	-0.820
Provident 6.5	50	102.490	101.700	102.490	+0.690
Provident Db C	83	102.000	101.850	101.850	-0.150
Retrocom 7.5 D	10	100.500	100.500	100.500	+0.500
Rogers Sgr 5.9	53	103.750	103.250	103.750	+0.500
Rogers Sgr 6%	174	101.250	101.050	101.160	-0.090
Royal 5.90% Db	43	78.500	78.500	78.500	+0.250
Royal Hst 6% D	13	77.250	77.000	77.000	0.000
Russel 7.75 D	31	108.750	108.500	108.750	+0.250
Scott's 09 Deb	4	103.500	103.500	103.500	0.000
SFK Pulp Deb	56	89.200	88.500	89.200	+0.450
Spr Pl 7.5 Db	80	111.000	109.750	109.750	-1.750
Sterling 6.5 D	85	88.000	86.500	88.000	+1.000
Student 7.5 Db	17	106.000	105.000	106.000	+1.010
Superior 5.75	374	99.890	99.600	99.700	-0.190
Suprr 5.75 Db	70	102.000	101.500	102.000	-0.500
Suprr 5.85 Db	67	102.500	101.500	101.500	-1.000
Tree Island Db	0	0.000	0.000	0.000	0.000
Trinidd Drl Db	152	103.350	103.150	103.300	0.000
Uranium 7.5 Db	139	96.150	95.750	96.000	+0.750
Uranium One Db	38	93.000	92.750	92.750	+0.250
Wesdome 7% Deb	12	107.000	107.000	107.000	+2.000
Whiterck 7% Db	123	114.000	114.000	114.000	0.000
Whiterock 6% F	15	98.000	98.000	98.000	0.000
Wstern 7.5% Db	271	150.000	144.950	146.250	+6.500
Wstrn One 9 Db	10	105.500	105.500	105.500	0.000
WstrnOne 8.5 D	45	101.500	101.500	101.500	0.000
YPG Hldngs 5.5	67	102.000	101.600	102.000	+0.400

DÉBENTURES (en fonds américains)

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
FrstSrv 6.5 Db	1677	105.500	105.000	105.250	+1.250
Mercator NT US	200	105.000	105.000	105.000	0.000

UNITÉS PARTAGÉES

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Amalgamated LP	7875	3.350	3.300	3.300	-0.030
Brkfld Infr LP	33940	18.750	18.400	18.400	-0.130
Cap Pwr LP Un	51382	18.090	17.780	17.970	-0.030
CI Mster LP Un	122	0.000	0.000	0.000	0.000
Fort Ch LP Un	156774	10.720	10.650	10.650	0.000
Gaz Metro Un	52834	16.490	16.300	16.490	+0.120
Global Stgy Un	6150	0.335	0.315	0.335	-0.015
Inter Pipe Un	253637	11.810	11.750	11.770	-0.020
Publc Strg Un	2000	14.000	14.000	14.000	-0.300

UNITÉS EN FIDUCIE

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
A&W Rev Unit	3318	16.280	16.040	16.180	-0.020
Acity Grw Tr	15423	7.710	7.630	7.660	-0.010
ACTIVEnrgy Un	9099	7.520	7.400	7.520	+0.020
Acuity Fcsd Un	56660	6.100	6.030	6.090	-0.040
Adv Prfrrd Un	4075	20.600	20.420	20.600	+0.180
Allied Prop Un	109772	20.520	20.190	20.330	+0.230
AltaGas Tr Un	103037	18.650	18.520	18.530	-0.090
Altus Group Un	107838	14.100	13.550	13.920	+0.600
ARC Egy Tr Un	1006948	21.860	21.330	21.400	-0.340
Arctic Glac Un	73824	2.990	2.850	2.850	-0.120
Armtec Inf Un	298970	22.000	21.320	21.400	+0.110
Artis REIT Un	134733	11.720	11.680	11.700	0.000
Avenir Dvrs Tr	55494	5.950	5.850	5.930	-0.050
Badger Inc Un	39519	16.040	15.950	15.980	+0.020
Baytex Egy Tr	715936	36.500	35.660	36.490	+0.680
Bell Aliant Fn	179042	25.940	25.750	25.920	+0.130
Big Rock Un	7421	17.000	16.940	16.950	+0.050
Bird Const Un	73112	32.400	32.050	32.250	-0.200
Blue Ribbon Tr	13780	9.680	9.600	9.640	-0.030
Boardwalk Un	216677	41.720	40.520	41.500	+0.980
Bonavista Un	1220676	23.970	23.650	23.790	-0.390
Bonntt Engy Un	500	1.030	1.030	1.030	+0.010
Boralex Pwr Un	30567	4.490	4.400	4.490	+0.080
Boston Pzza Un	34907	11.900	11.800	11.880	-0.020
Boyd Group Tr	21184	5.500	5.250	5.280	-0.200
Brascn Rise Un	18135	2.440	2.230	2.330	-0.270
Brick Grp A Un	163507	2.190	1.950	2.150	+0.150
Brkfield Fnd	1293	4.740	4.560	4.740	+0.170
Brkfld Rl Est	12004	13.250	13.150	13.150	-0.080
Bromptn Ad VIP	36768	9.440	9.380	9.400	-0.040
Bromptn Adv Un	7795	4.860	4.840	4.840	-0.010
Bromptn O&G Un	18862	4.830	4.750	4.750	-0.050
Bromptn VIP Un	71863	8.750	8.710	8.730	+0.010
Brookfld Rn Un	40372	21.390	21.040	21.310	+0.170
Calloway Tr Un	178667	21.530	21.170	21.520	+0.180
Canexus Fnd Un	128057	6.050	6.000	6.010	-0.020
Canfor Pulp Un	178667	12.720	12.390	12.700	+0.200
Carfinco Un	12639	3.190	3.150	3.190	+0.040
Cargojet Un	51520	8.190	8.000	8.190	+0.090
Cdn Apt Tr Un	406514	14.550	14.250	14.430	+0.180
Cdn Bc TrUn o	2400	25.990	25.970	25.990	+0.020
Cdn Conv Db Un	30547	10.830	10.700	10.770	+0.060
Cdn Egy Deb Un	6481	10.000	9.850	9.850	-0.100
Cdn Hlicptr Un	79140	12.050	11.770	12.050	0.000
Cdn Inc Mgt Tr	80000	0.850	0.850	0.850	-0.050
Cdn Oil Snds T	913276	28.890	28.170	28.200	-0.650
Cdn Rl Est Un	181759	27.940	27.370	27.700	+0.330
Cdn Shield Un	1775	9.250	9.200	9.250	-0.140
Cdn Wirelss Un	2107	8.020	7.950	7.990	-0.030
Central Gld Un	3835	44.470	44.200	44.200	-0.390
Chartwell Snrs	331735	7.550	7.380	7.530	+0.110
Chemtrade Un	38302	13.400	13.230	13.290	-0.020
Chesswood Un	3450	4.510	4.450	4.500	-0.150
Cineplex Un	91447	19.660	19.370	19.430	-0.030
Cinram Un	37319	1.070	1.030	1.070	-0.030
Citadel Fnd Un	33465	5.190	5.150	5.170	-0.010
Citadel Smrt U	700	21.600	21.550	21.550	0.000
Clay Slv Bl Un	13395	10.110	10.000	10.000	-0.200
Clearwater Un	22000	0.890	0.850	0.850	-0.030
CML Health Un	172252	12.930	12.690	12.860	+0.110
CMP Gold Tr Un	11300	9.760	9.700	9.700	-0.200
Cnsmers Wtr Un	234152	5.310	5.200	5.270	-0.020
Coast Whl Un	10390	5.050	4.880	5.050	0.000
Cominar Un	284604	19.450	19.240	19.350	+0.060
Compass Un	25515	10.060	9.810	9.950	0.000
Connor Cons Un	7550	8.870	8.660	8.870	+0.220
Connor Fn 2 Un	7014	5.690	5.680	5.680	+0.020
Connor RRI Un	2000	7.520	7.480	7.480	-0.030
Connr Prnt Un	200	22.310	22.310	22.310	+0.010
Coper Intl Div	7200	4.350	4.320	4.320	-0.040
Copernican Un	700	3.180	3.170	3.170	-0.130
Copper Brit Un	15900	1.720	1.660	1.720	-0.030
Copper Wrld Tr	2100	5.510	5.500	5.500	-0.050
Core Cdn Un	16000	7.190	7.010	7.190	+0.140
Crombie REIT U	62415	11.740	11.540	11.700	+0.160
Data Group Un	108189	8.850	8.760	8.790	+0.020
Davis + Hen Un	91454	17.600	17.480	17.600	+0.220
Daylight Rs Un	968583	11.180	10.950	10.980	-0.220
DDJ High Un	3860	9.540	9.140	9.520	+0.120
Deepwll Egy Un	100	1.490	1.490	1.490	+0.170
DirectCash Un	8820	15.410	15.350	15.390	-0.060
Divrs Pr Tr Un	13164	19.700	19.630	19.700	+0.010
Dominion Un	10000	0.320	0.320	0.320	0.000
DPF India Un	64400	4.950	4.600	4.700	+0.150
Dundee REIT Un	110141	26.000	25.480	25.980	+0.150
Enbridge Un	43051	13.230	12.950	13.140	+0.100
Enerplus Rs Un	343480	24.060	23.810	23.810	-0.190
EnerVest Dv Un	85766	13.480	13.400	13.450	+0.030
Enervst Oil Un	6	0.000	0.000	0.000	0.000
Engy Plus Un	1422	7.330	7.150	7.330	0.000
Enterra Egy Tr	96360	2.820	2.770	2.800	+0.040
Erpn Prem Un	300	5.720	5.720	5.720	-0.070
Essentl Egy Un	74851	1.300	1.270	1.290	+0.010
Excel India Tr	4200	7.500	7.500	7.500	0.000
Extendicare Tr	317605	10.680	10.440	10.610	+0.060
Faircourt Spli	200	5.200	5.200	5.200	+0.080
Faircourt Un	18855	4.390	4.260	4.330	-0.050
Firm Cap Mtg U	12395	11.300	11.080	11.120	-0.100
First Asset Op	5723	16.700	16.200	16.500	+0.290
First Asst Pwr	850	7.200	7.200	7.200	-0.030
First Asst RT	4028	9.050	9.000	9.010	-0.010
First Asst Wt	96088	0.075	0.055	0.070	+0.010
First Natl Un	12477	21.940	21.430	21.800	+0.320
First Prem Un	4214	10.900	10.790	10.880	+0.040
Flaherty Fix U	25790	9.360	9.350	9.350	-0.040
FP News Fnd Un	95570	5.190	4.960	5.190	+0.190
Freehold Un	71936	17.230	17.040	17.170	-0.150
Frst Ast Dv Un	1210	17.100	17.000	17.100	+0.250
Fst Ast Pwr Un	3646	9.050	9.010	9.050	+0.040
Futuremed Un	16490	9.480	9.360	9.420	+0.070
Gamehost Un	3700	7.900	7.900	7.900	-0.140
Gen Donlee Un	7110	7.970	7.790	7.850	-0.120
GENIVAR In Un	155165	28.380	27.640	28.000	+0.380
Glbl Bank Un	2900	3.810	3.790	3.810	+0.010
Glbl Dvrs 2	22817	1.320	1.300	1.310	+0.010
Glbl Dvrs 4 Un	10440	3.660	3.530	3.550	-0.100
Global Div Un	2000	4.250	4.250	4.250	-0.160
Gov Strip Bond	993	24.550	24.550	24.550	+0.050
H&R Real Un	1199259	16.660	16.200	16.540	+0.140
Hardwoods Un	2300	2.000	1.850	2.000	+0.170
High Yield Un	2000	17.000	16.990	17.000	+0.080
Holloway REIT	23800	0.600	0.560	0.600	+0.040
Hrzn Alpha Fer	2900	9.250	9.250	9.250	0.000
Hunting REIT	7519	5.980	5.660	5.670	+0.010
IBI Income Un	95777	14.380	14.140	14.160	+0.060
Income Fin Un	2741	9.590	9.500	9.560	+0.060
Indexplus Un	9746	10.640	10.560	10.640	+0.040
Innergex Un	33171	12.290	12.100	12.230	+0.060
InnVest Tr Un	188332	5.960	5.740	5.910	+0.130
InterRent REIT	11453	1.500	1.440	1.470	+0.040
Invest Grde Un	31700	8.470	8.420	8.420	-0.050
Jazz Air Un	347118	4.570	4.470	4.470	-0.070
Just Energy Un	162154	14.300	14.160	14.160	-0.100
K-Bro Lin Un	7995	15.670	15.560	15.670	+0.010
Keg Rylties Un	12507	12.100	12.010	12.090	+0.040
Keyera Fac Un	99333	26.500	26.250	26.470	+0.050
Keystone IPSs	723	33.580	33.430	33.430	-0.070
Labrador Un	24288	51.480	51.000	51.360	-0.180
Lansbrgh Tr Un	19700	0.590	0.560	0.590	+0.010
Lazard Glb Bnd	4100	9.250	9.240	9.250	+0.010
Liquor Strs Un	58224	17.150	16.880	17.150	+0.200
Long Rsrve Un	2500	6.600	6.600	6.600	+0.120
Macquarie Un	53968	7.240	7.150	7.240	+0.040
Manulife Bd Un	3000	11.400	11.210	11.210	0.000
Marret High Un	30878	10.750	10.640	10.750	+0.050
Marrett Bnd Un	58904	12.050	12.000	12.030	-0.010
Medical IPS	35651	11.000	10.800	10.880	-0.070
Menu Foods Un	8070	2.550	2.400	2.550	+0.010
MINT In Fd Wt	40269	0.085	0.075	0.085	+0.005
MINT In Tr Un	23779	9.330	9.250	9.330	+0.080
Morguard Rl Un	18492	13.440	13.300	13.330	+0.020
Morneau Sbco U	46056	10.800	10.610	10.650	-0.080
N.A. Fin Tr Un	800	23.950	23.940	23.950	+0.250
NAL O&G Un	142539	13.330	13.210	13.210	-0.150
New Flyer Un	83865	11.140	11.080	11.080	+0.020
Newport Pt Un	41009	0.300	0.280	0.300	+0.020
Noranda Cl A U	10054	3.040	2.980	3.040	-0.010
North West Un	42247	18.250	18.150	18.200	-0.040
Nrthlnd Pwr Un	75540	13.800	13.550	13.570	-0.120
Nrthn Ppty Un	53686	24.890	24.100	24.500	+0.400
O'Leary Cdn Tr	19394	12.190	12.100	12.190	+0.070
O'Leary Fnd Un	2500	11.240	11.200	11.240	+0.100
O'Leary Gl Un	200	11.760	11.760	11.760	-0.240
O'Leary Glb Un	8235	9.250	9.160	9.250	+0.050
O'Leary Inc Un	14874	12.390	12.320	12.390	+0.070
OCP Cred Un	27150	10.200	10.100	10.100	-0.050
Oil Sand&Engy	6400	7.340	7.270	7.270	-0.100
Oil Sands Sec	10577	6.080	6.020	6.030	-0.050
Oil Sands Splt	1100	120.000	120.000	120.000	-5.000
Paramount Un	253008	4.870	4.800	4.870	+0.030
Parkland Un	244249	11.660	11.490	11.550	0.000
Pathfinder Un	6270	12.120	12.120	12.120	0.000
Peak Engy Un	402857	0.210	0.205	0.210	0.000
Pembina Pipe U	161442	17.790	17.600	17.610	-0.170
Pengrwth Egy U	630384	11.670	11.460	11.630	+0.120
Penn West Un	588946	21.880	21.630	21.750	+0.040
Percision Un	902401	7.690	7.550	7.550	-0.140
Petrowest Tr	91217	0.205	0.190	0.190	-0.005
Peyto Engy Un	244956	13.400	13.240	13.240	-0.080
Phoenix Un	4700	9.680	9.540	9.540	-0.060
Pizza Pizza Un	39450	7.440	7.350	7.370	-0.070
Pntra Drll Un	11044	3.660	3.300	3.500	+0.010
Pollard Bnk Un	800	2.810	2.800	2.800	0.000
Prec Mtl Bull	1000	12.150	12.150	12.150	-0.080
Precious Mtl U	42900	8.850	8.570	8.580	-0.120
Premier Val Un	1850	7.870	7.820	7.820	-0.050
Prfrrd Inv Un	20266	11.450	11.360	11.430	+0.030
Primaris Rtl U	122472	17.600	17.150	17.480	+0.280
Prime Rst Un	7923	4.500	4.400	4.500	+0.050
Priszm Inc Un	17156	0.950	0.940	0.940	0.000
Pro-AMS US Un	2040	24.250	24.250	24.250	-0.010
Provident Un	189873	7.900	7.820	7.840	-0.030
Rdgwd Cdn Bnd	19450	11.900	11.450	11.750	-0.090
Retrocom Un	40768	4.070	3.940	3.950	-0.080
Richrds Pck Un	2550	7.250	7.150	7.250	+0.050
RioCan Rl Un	1808068	19.270	18.750	18.990	-0.410
Rogers Sgr Un	367928	4.910	4.810	4.910	0.000
Royal Host Un	17945	2.910	2.800	2.890	+0.100
SCITI ROCS Un	12450	7.120	7.090	7.120	0.000
SCITI Total Un	3000	10.080	10.080	10.080	-0.120
SCITI Tr Trans	5882	11.700	11.620	11.630	-0.020
Scott's RT Un	15831	7.350	7.260	7.340	-0.010
Second Cup Un	6912	7.510	7.400	7.500	+0.010
Sentry Glbl Un	120	23.400	23.400	23.400	0.000
SFK Pulp Fund	160692	1.410	1.320	1.340	-0.030
Signature Div	1500	5.930	5.920	5.920	-0.020
Silver Bul Un	7775	11.150	10.920	11.030	-0.150
SIR Royalty Un	12142	9.540	9.390	9.540	-0.010
Skyln Grwth Un	7200	8.260	8.230	8.260	+0.070
Skylon Asst Un	2820	19.750	19.700	19.700	+0.080
Sntry Blue Un	400	25.000	24.560	24.560	-0.440
Sntry Comm Un	100	8.560	8.560	8.560	+0.100
Splt REIT Un	1900	11.500	11.500	11.500	0.000
Sterling Shoes	57618	2.450	2.400	2.440	-0.060
Stone Agrbs Tr	500	6.390	6.390	6.390	+0.040
Stoneham Un	800	5.260	5.260	5.260	0.000
Strongco Fd Un	5247	3.750	3.650	3.750	+0.040
Sun Gro Un	200	3.910	3.910	3.910	-0.090
Supremex Un	153363	2.550	2.440	2.460	+0.060
Sustainable Un	3736	5.870	5.630	5.870	+0.170
Swiss Water Un	2704	4.000	3.860	4.000	+0.130
TerraVest Un	83500	2.200	2.070	2.200	+0.130
TimberWest Un	82699	5.010	4.940	4.960	-0.040
Top 10 Cdn Un	240	10.640	10.640	10.640	-0.010
Top 10 Split U	1548	4.050	3.810	4.050	0.000
Tree Island Un	18950	0.530	0.480	0.530	+0.040
Triax Divers U	328	12.040	12.040	12.040	0.000
Trimac Inc Fnd	5795	5.000	4.860	4.980	+0.130
UBS Global Un	11500	5.480	5.450	5.450	-0.140
Uranium Foc Un	22450	3.140	3.060	3.140	+0.030
Utility Spt Un	2480	10.170	10.170	10.170	-0.010
Vermilion Un	98529	35.300	34.850	35.150	-0.050
Vicwest Tr Un	28549	16.000	15.670	15.950	-0.150
Wajax Inc Fund	34429	26.600	26.100	26.600	-0.140
Westshore Un	234435	16.700	16.410	16.580	-0.090
Whiterock Un	63336	15.100	14.970	15.080	+0.080
WstrnOne Un	4908	4.490	4.400	4.400	-0.090
Yellow Pgs Un	1433372	6.220	6.160	6.190	-0.010
YIELDPLUS Un	56842	6.480	6.460	6.460	-0.030
Zargon Un	24194	19.600	19.470	19.530	+0.020

TRANSIGÉ EN FONDS AMÉRICAINS

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Agnico US Wt	1850	23.000	21.500	21.500	-2.000
Bk Mon Pr 10 U	11105	26.240	26.140	26.140	-0.010
Brkfld US Pr G	1200	24.700	24.510	24.560	+0.060
Caribbean USF	2508	8.730	8.500	8.500	0.000
Duluth USF o	1100	2.200	2.200	2.200	+0.030
Fairfax Fin US	275	368.000	367.000	367.000	-3.000
FirstServ US P	511	22.900	22.510	22.510	+0.010
Kinross Gld US	1000	17.000	17.000	17.000	0.000
Mercer Int'l U	700	6.000	5.840	5.840	+0.140
Nexen 7.35% US	400	25.000	25.000	25.000	0.000
Silver Wtn US	700	5.600	5.360	5.360	-0.400
Skylon Tr B US	8	0.000	0.000	0.000	0.000
SNP Split B US	2893	10.360	10.360	10.360	0.000
SNP Split USF	900	2.860	2.860	2.860	+0.010
Sprtt Gld US	3300	9.950	9.730	9.950	-0.050
World Color US	83000	11.400	11.360	11.390	-0.010

AUTRES DÉBENTURES

Titres	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var.
Mega Bnds A Rc	10000	115.500	115.000	115.000	0.000
PwrShr Cr Sht	875	66.660	64.910	65.800	-0.480
PwrShrs Agr Lg	1000	7.650	7.650	7.650	-1.000
RBC Cap 2010	30000	101.000	101.000	101.000	-0.600
RBC Cap 2011	30000	107.500	106.300	107.500	+1.900
Royal GlblNt 1	2000	9.620	9.620	9.620	0.000
Ry Bk 500 Sr 4	600	10.700	9.790	9.790	-1.010
Taiga Bldg Nts	120000	92.500	92.000	92.300	+0.300

TORONTO

Ces titres, transigés hier, sont présentés en ordre alphabétique et leur valeur est exprimée en dollars canadiens. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote. f= action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne; p ou o= actions assujetties à des règlements spéciaux; pr= actions privilégiées; r= actions privilégiées dont le dernier dividende n'a pas encore été versé; u= unité de capital-action; v= dividende variable; wt ou w= bon de souscription (warrant); z= lot brisé.

LES COTES

TORONTO

TSX

11 962,97 -81,57

NEW YORK

Dow Jones

10 836,15 -52,68

DOLLAR

1$ canadien

97,53 ¢ US -0,89

OR

à New York

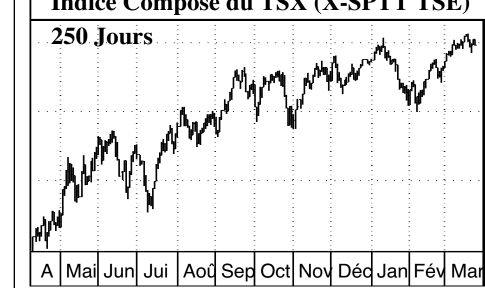
1088,60 $ US -14,90

LES DEVISES

Voici la valeur des devises étrangères exprimée en dollars canadiens

Afrique du Sud (rand) 0,1394
Arabie saoudite (riyal) 0,2738
Australie (dollar) 0,9334
Bahamas (dollar) 1,0267
Barbade (dollar) 0,5159
Bermudes (dollar) 1,0267
Brésil (real) 0,5741
Bulgarie (lev) 0,7009
Chine (renminbi) 0,1504
Colombie (peso) 0,000534
Costa Rica (colon) 0,00196
Danemark (couronne) 0,1843
Ém. A. U. (dirham) 0,2796
États-Unis (dollar) 1,0253
Europe (euro) 1,3664
Hong Kong (dollar) 0,1323
Hongrie (forint) 0,0052
Inde (roupie) 0,0226
Indonésie (roupie) 0,000113
Israël (shekel) 0,2737
Jamaïque (dollar) 0,0115
Japon (yen) 0,011125
Liban (livre) 0,000685
Malaisie (ringgit) 0,3097
Mexique (peso) 0,0820
Norvège (couronne) 0,1705
Nouvelle-Zélande (dollar) 0,7209
Pakistan (roupie) 0,0123
Philippines (peso) 0,0225
Pologne (zloty) 0,3526
Rép. dominicaine (peso) 0,0282
Rép. tchèque (couronne) 0,0541
Roumanie (leu) 0,3386
Royaume-Uni (livre) 1,5263
Russie (rouble) 0,0346
Singapour (dollar) 0,7306
Suède (couronne) 0,1414
Suisse (franc) 0,9603
Thaïlande (baht) 0,0317
Trinité-Tobago (dollar) 0,1630
Turquie (lira) 0,6665
Ukraine (hryvna) 0,1298
Venezuela (bolivar) 0,239363

COUP D'ŒIL



La Bourse de Toronto

S&P TSX Composite	206398	11962.97	-81.57	-0.7
S&P TX20 Smallcap	92620	599.24	-4.72	-0.8
S&P TX40 MidCap	105823	759.06	-5.66	-0.7
S&P TX60	100575	702.76	-4.65	-0.7
S&P TX60 Capped	100575	777.11	-5.15	-0.7
Cdn Consumer Discretionary	6654	85.77	-0.59	-0.7
Cdn Consumer Staples	6765	179.56	-0.10	-0.1
Cdn Div Metals & Mining	29463	1096.51	-7.48	-0.7
Cdn Energy	41949	280.84	-2.08	-0.7
Cdn Financials	22316	189.54	-0.04	-0.0
Cdn Gold	64993	310.84	-10.62	-3.3
Cdn Health Care	2105	38.77	+0.53	1.4
Cdn IT	2479	31.14	-0.22	-0.7
Cdn Industrials	12096	99.46	-0.16	-0.2
Cdn Materials	90834	328.00	-6.84	-2.0
Cdn Real estate	6507	170.60	+0.40	0.2
Cdn Telecomm Services	5650	82.45	-0.59	-0.7
Cdn Utilities	2790	202.19	-0.40	-0.2

Canadian Venture

S&P TSX Venture	95288	1551.42	-9.94	-0.6

Le Marché Américain

30 Industrielles	195566	10836.15	-52.68	-0.5
20 Transports	15792	4362.06	-48.33	-1.1
15 Services publics	16303	377.43	-3.54	-0.9
65 Dow Jones Composé	227662	3669.89	-27.38	-0.7
Composite NYSE	*	7408.16	-70.60	-0.9
Indice AMEX	*	1900.08	-	-
NASDAQ	*	2398.76	-16.48	-0.7

Les plus actifs de Toronto

Compagnies	Volume (000)	Haut ($)	Bas ($)	Ferm. ($)	Var. ($)	Var. (%)
WESTERN CDN COAL	14369	5.99	5.51	5.83	+0.25	4.5
PC GOLD INC	10141	1.63	1.27	1.45	+0.23	18.9
CHARIOT RES	6993	0.65	0.64	0.65	-	-
ELECTROVAYA INC	6393	2.25	1.32	2.07	+0.86	71.1
FIRST METALS INC	6372	0.02	0.01	0.01	-	-
AUGUSTA RES CORP	6296	2.76	2.57	2.76	+0.06	2.2
AIR CANADA	5782	2.02	1.83	2.01	+0.12	6.3
STORNOWAY	5767	0.80	0.68	0.69	-0.08	-10.4
IUNITS CDN S&P	5733	17.82	17.71	17.73	-0.10	-0.6
BARRICK GOLD	5573	39.17	38.00	38.15	-1.29	-3.3

Les plus actifs du Canadian Venture

Compagnies	Volume (000)	Haut ($)	Bas ($)	Ferm. ($)	Var. ($)	Var. (%)
ROCKBRIDGE	6154	0.28	0.18	0.18	-	-
ONE EXPLO A	5887	0.28	0.27	0.27	-0.00	-1.8
ROMARCO MINERALS	3866	1.98	1.90	1.92	-0.08	-4.0
EAGLE HILL EXPLO	3618	0.46	0.39	0.41	-0.05	-11.0
INTL BERYLLIUM	3453	0.19	0.16	0.16	-0.01	-6.1
AVION RES CORP	2956	0.70	0.68	0.69	-0.01	-1.4
BRETT RESOURCES	2938	2.97	2.82	2.93	+0.08	2.8
INNEXUS BIOTECH	2804	0.07	0.05	0.06	-0.01	-14.3
MART RESOURCES	2653	0.19	0.17	0.18	+0.01	5.9
ROUTE 1 INC	2602	0.14	0.13	0.13	+0.01	8.3

decisionplus.com

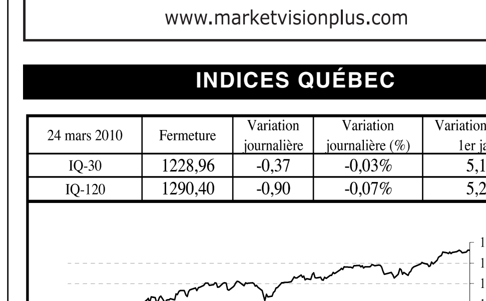
Procurez vous une Vision du marché boursier

Téléphone: (514) 392-1366 • Sans frais: 1-877-392-1366

www.marketvisionplus.com

INDICES QUÉBEC

24 mars 2010	Fermeture	Variation journalière	Variation journalière (%)	Variation depuis le 1er janvier
IQ-30	1228,96	-0,37	-0,03%	5,14%
IQ-120	1290,40	-0,90	-0,07%	5,28%

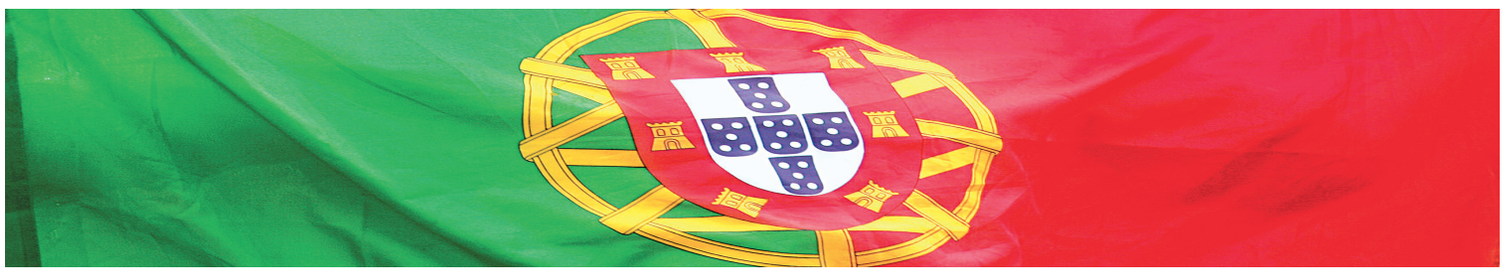


CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC — CASIQ

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Indice - Québec ® (16 h 10) *www.iq30-iq150.org*

ÉCONOMIE



ARCHIVES AFP

Crise de confiance

Les déboires grecs et portugais plombent l'euro

La devise souffre d'un possible recours au FMI en Grèce et de la décote du Portugal

Londres — L'euro évoluait hier sous 1,34 dollar pour la première fois en dix mois et demi, pénalisé par le possible recours au Fonds monétaire international (FMI) pour juguler la crise grecque, vu comme un aveu d'impuissance par les cambistes, et par la dégradation de la cote du Portugal.

Vers 14h, l'euro valait 1,3342 dollar contre 1,3496 dollar mardi vers 22h, après être tombé à 1,3333 dollar vers 13h45, son plus bas niveau depuis le 7 mai 2009.

L'euro souffre *«d'un effritement de la confiance* [des investisseurs] *vis-à-vis de l'Union européenne* [UE], *à la suite des commentaires des dirigeants français et allemand qui ont indiqué que tout plan de sauvetage de la Grèce nécessiterait l'aide du FMI»*, commentaient les analystes du courtier ETX Capital.

Les pays de la zone euro se rapprocheraient d'un compromis pour surmonter leur différend sur la Grèce. Ils pourraient l'aider, aux côtés du FMI, à surmonter sa crise, tout en s'engageant, à la demande de l'Allemagne, à durcir à l'avenir leur discipline budgétaire, selon une source diplomatique européenne.

L'euro est sous les 1,34 dollar pour la première fois en 10 mois et demi

Cet accord devrait être finalisé et annoncé ce matin à Bruxelles lors d'un sommet des dirigeants des pays de la zone euro, juste avant une réunion des chefs d'État et de gouvernement de l'ensemble de l'Union européenne.

D'ailleurs, *«si on a recours au FMI, l'image de l'euro deviendrait celle d'une devise qui ne peut survivre que grâce à l'aide d'une organisation internationale dans laquelle les Européens n'ont pas de majorité et où les Américains et les* [représentants] *asiatiques ont de plus en plus d'influence»*, a prévenu Lorenzo Bini Smaghi, membre du directoire de la Banque centrale européenne (BCE).

Pour la Grèce, l'intervention du FMI *«implique qu'elle pourra se refinancer à un tarif plus faible que sur les marchés»*, analysait Jane Foley de Forex.com, mais pour l'UE, *«cela implique d'avoir à admettre honteusement qu'elle ne dispose pas d'un système adéquat pour faire face aux errements budgétaires de certains de ses membres»*.

Le Portugal décoté

Les craintes de contagion de la crise grecque au sein de la zone euro faisaient par ailleurs un retour en force hier, suite à l'annonce par l'agence de notation financière Fitch de l'abaissement d'un cran de la note de la dette à long terme du Portugal, à *«AA-»* contre *«AA»* précédemment, du fait d'inquiétudes sur les déficits et la solvabilité du pays.

La décision de Fitch montre que *«la Grèce n'est pas la seule fissure dans le système»*, prévenait Mme Foley. Ainsi, *«un risque tangible continue de peser sur l'avenir du système, ce qui va maintenir l'euro sous pression»*, prévoyait l'analyste.

Depuis le début des inquiétudes sur l'endettement grec et sur le risque de contagion au sein de la zone euro début décembre 2009, l'euro a perdu près de 12 % de sa valeur face au billet vert, alors qu'il avait retrouvé fin novembre son niveau d'avant la faillite de la banque américaine Lehman Brothers en septembre 2008, au-dessus de 1,51 dollar.

Agence France-Presse

SASCHA SCHUERMANN AFP

Toyota sera aujourd'hui devant un tribunal américain pour la première fois de son histoire.

Toyota subira-t-il la plus grosse poursuite de l'histoire de l'automobile?

Un jury tranchera aujourd'hui aux États-Unis

TORI RICHARDS

San Diego — Toyota se retrouve aujourd'hui pour la première fois devant un tribunal américain, où un jury doit décider si des milliers de propriétaires mécontents peuvent poursuivre la marque japonaise en nom collectif, ce qui pourrait lui coûter plus de 40 milliards de dollars.

Des cabinets d'avocats répartis dans 20 États américains se sont regroupés sous le nom de Toyota Action Consortium pour poursuivre le constructeur.

Ils réclament des dommages et intérêts pour compenser le manque à gagner entraîné, lors de la revente d'une Toyota, par les problèmes de la marque. Toyota a dû rappeler des millions de véhicules dans le monde après que 58 décès eurent été attribués à des pédales d'accélération défectueuses sur certains modèles.

Si la consolidation des différentes plaintes en nom collectif est acceptée lors de cette audience à San Diego, l'affaire pourrait coûter à Toyota plus de 40 milliards, alors même que ne sont pas concernés les cas d'automobilistes accidentés, selon Tim Howard, professeur de droit à la Northeastern University, qui mène cette action en justice.

Sans précédent

Il pourrait s'agir de la plus grande bataille judiciaire du genre contre un seul constructeur automobile.

«Il s'agit des pires malversations dans l'histoire de l'automobile depuis son invention en 1890», selon M. Howard.

«C'est un problème auquel Toyota est confronté partout», poursuit-il, soulignant que *«des gens ont perdu des milliers de dollars alors que ce n'était pas leur faute»*.

Non content de rassembler une myriade de plaintes en nom collectif pour la perte de valeur des véhicules de la marque, le consortium d'avocats a également déposé plainte pour escroquerie, s'appuyant sur une loi fédérale antimafia de 1970.

Cette loi peut être invoquée devant la justice civile contre une organisation qui a comploté en toute connaissance de cause pour commettre une fraude. Or, le groupe d'avocats affirme que Toyota a continué de vendre ses voitures alors qu'il savait qu'elles étaient défectueuses.

Ils soulignent que l'erreur de conception de la pédale d'accélération a été détectée en 2002 et que rien n'a été fait depuis pour régler le problème.

Agence France-Presse

MMQ
La Mutuelle des municipalités du Québec

AVIS DE CONVOCATION

Par ordre du conseil
Assemblée générale annuelle des membres-sociétaires de La Mutuelle des municipalités du Québec

Prenez avis que la 8e Assemblée générale annuelle des membres-sociétaires de La Mutuelle des municipalités du Québec se tiendra le vendredi **7 mai 2010 à 11 heures** à la salle Palace 4 du Best Western Hôtel Universel, 915, rue Hains, Drummondville (Québec).

Taxe bancaire internationale

Londres et Berlin veulent aller de l'avant

Les deux pays misent sur la réunion du FMI le mois prochain

Londres et Berlin — La Grande-Bretagne et l'Allemagne ont dans leur ligne de mire la réunion de printemps du Fonds monétaire international (FMI), le mois prochain, pour faire avancer le dossier d'une taxe bancaire internationale destinée à éviter de recourir aux fonds publics en cas de renflouement.

Quelques mois après que le premier ministre Gordon Brown a lancé toute une série d'idées visant à faire payer aux banques leur propre sauvetage, le ministre des Finances Alistair Darling a jugé mardi qu'*«il y a maintenant davantage de pays qui s'accordent sur la nécessité d'une taxe internationale systémique sur les banques»*.

«Il faut mettre cela en œuvre rapidement et j'exhorterai en ce sens les ministres des Finances internationaux le mois prochain à Washington», a dit Alistair Darling au Parlement.

«Je suis d'accord avec tous ceux qui disent qu'une telle taxe doit être coordonnée au niveau international; y aller en solo coûterait des milliers d'emplois, et pas seulement à Londres, mais à travers tout le pays», a-t-il ajouté.

Si la taxe bancaire britannique suit le modèle prévu aux États-Unis, soit 0,15 % annuellement sur le total de l'actif, elle permettrait de lever 3,6 milliards de livres (5,5 milliards de dollars) annuellement, suivant des estimations de Reuters.

Il y a maintenant davantage de pays qui s'accordent sur la nécessité d'une taxe internationale systémique sur les banques, estime le ministre des Finances britannique, Alistair Darling

L'opposition conservatrice, qui pourrait remporter les élections de mai, a dit qu'elle mettrait en avant sa propre proposition de taxe bancaire même s'il n'y avait pas d'accord au sein des pays du G20.

Le projet du ministère des Finances allemand montre que toutes les banques devront contribuer à un fonds chargé des éventuels sauvetages à l'avenir, les contributions étant fonction de la taille et des risques posés au système financier.

Le ministre des Finances allemand, Wolfgang SchJauble, a dit hier qu'une telle taxe pourrait permettre d'amasser un milliard d'euros (1,4 milliard de dollars).

Le gouvernement allemand souhaite qu'une proposition soit convenue la semaine prochaine à l'occasion du conseil des ministres, afin de la convertir en projet de loi d'ici la fin du premier semestre.

«Les ressources rassemblées pour ce fonds seront disponibles pour le financement de futures restructuration et de mesures de démantèlement pour les banques systémiques, lit-on dans le projet allemand. *Tous les établissements de crédit allemands seront astreints à contribuer à ce fond.»*

Le document ne dit rien de précis sur la durée de perception de cette taxe, mais il signale que le ministère des Finances en surveillerait en permanence l'application pour voir si elle est *«tolérable»*.

Des experts juridiques disent que c'est le déposant qui, en dernier ressort, paiera cette taxe. *«La seule vraie solution à cela, c'est de faire en sorte que les banques qui ne sont pas assujetties à cet impôt ne puissent légalement se mettre en concurrence sur le territoire d'application; en d'autres mots, c'est du protectionnisme national»*, explique Simon Gleeson, du cabinet Clifford Chance.

Reuters

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO : 500-22-168608-100

COUR DU QUÉBEC
(Chambre civile)

PRÉSENT :
GREFFIER ADJOINT

CANPRO INVESTMENTS LTD.
Demanderesse

c.

ÉCOLE DE DANSE SALSA RICA INC.
Défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à **ÉCOLE DE DANSE SALSA RICA INC.** de comparaître au greffe de cette Cour, situé au Palais de justice de Montréal, 1, rue Notre-Dame Est, en salle 2.06, dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR.

Si la partie défenderesse comparaît, la requête introductive d'instance sera présentée devant le Tribunal le **10 mai 2010 à 9h00 en salle 2.06** au Palais de justice de Montréal.

Une copie de la requête introductive d'instance a été remise au greffe à l'intention de **ÉCOLE DE DANSE SALSA RICA INC.**

Lieu : Montréal
Date : le 22 mars 2010

MARTINE BOUCHARD
GREFFIER ADJOINT

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO : 500-17-040996-087

COUR SUPÉRIEURE
(Chambre civile)

GABRIEL SÉNÉCAL
et
VÉRONIQUE JETTÉ
Partie demanderesse

c.

YI QUN CHEN
et
JUN LIANG WANG
Partie défenderesse

AVIS D'UN PRÉAVIS D'EXERCICE HYPOTHÉCAIRE

AVIS est donné à **YI QUN CHEN et JUN LIANG WAN** qu'un préavis d'exercice hypothécaire en prise en paiement a été remis au greffe de cette Cour situé au 1, rue Notre-Dame Est, à Montréal, au local 1.120, dont le délai afin de remédier au défaut expirera dans les 60 jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR.

Une copie du préavis d'exercice hypothécaire en prise en paiement a été remise au greffe à l'attention de **YI QUN CHEN et JUN LIANG WAN.**

À Montréal, le 23 mars 2010

MARTINE BOUCHARD
GREFFIER ADJOINT

AVIS DE CESSION

AVIS est donné à **KHADIGE BAYDOUN** que BANQUE HSBC CANADA a cédé à GENWORTH FINANCIAL CANADA ses droits de créancière hypothécaire suivants en vertu d'un acte d'hypothèque Immobilière publié au Registre foncier de Terrebonne sous le numéro 14 986 556 et d'un jugement rendu le 06 mars 2009 dans le dossier C.S.M. 500-17-047887-099, autorisant BANQUE HSBC CANADA à procéder à la vente sous contrôle de justice de l'immeuble situé au 990, Melançon, appartement 2, ville de Saint-Jérôme, province de Québec, J7Z 0A4.

La convention de cession de créance a été inscrite sous le numéro 16 932 074 au registre foncier de la circonscription foncière de Terrebonne.

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de la faillite de :
ENTRETIEN FLAMINGO INC.
Corporation légalement constituée ayant son siège social au 4295, boul. Rosemont, Montréal (Québec) H1T 2C7

Débitrice

AVIS est par les présentes donné que **Entretien Flamingo inc.** a fait cession le 19 mars 2010 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 8 avril 2010 à 10h00 au bureau du Syndic.

Ce 25ième jour de mars 2010

GROUPE PIGEON SYNDICS INC.

FRANCE PIGEON, CGA, CIRP
SYNDIC ADMINISTRATEUR

Place Montmorency
255, boul. de la Concorde Ouest, bureau 200
Laval (Québec) H7N 5T1
Tél. : (450) 975-1030
Téléc. : (450) 975-8171

CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE TERREBONNE COUR DU QUEBEC No 700-02-024479-090 SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUEBEC Partie demanderesse 9169-4760 QUEBEC INC Partie défenderesse PRENEZ AVIS que le 07/04/2010 à 10:00 AU: 940 CURE LABELLE BLAINVILLE seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de 9169-4760 QUEBEC INC, saisis en cette cause, soit: ORDI, BUREAUX, COFFRE OUTILS, LOT DE DÉMO DE CLOTURE DIVERS, GENERATRICES, CLASSEURS, ETC. CONDITIONS: ARGENT OU CHEQUE VISE. JEAN-SEBASTIEN PHILIPPE, huissier de Justice **PHILIPPE ET ASSOCIÉS HUISSIERS 165 DU MOULIN ST-EUSTACHE QUÉBEC TEL : 450-491-7575**

AVIS DONNÉ À: Julie Leduc
Soyez avisé qu'une demande d'autorisation de relouer suite à une reprise du logement., portant le numéro: 31100311-155G, concernant le logement situé au: 4582 de Lanaudière, Montréal (Québec) H2J 3P7, a été déposée à la Régie du logement.
Vous pouvez prendre connaissance de la demande en vous rendant au bureau de la Régie du logement situé au: Village Olympique, Aile D, 5199, rue Sherbrooke est, bureau 2220, Montréal (Québec), No. de téléphone (514) 873-42245, 1-800-683-2245

AVIS DE DEMANDE D'ABANDON DE CHARTE

AVIS est donné que la compagnie **9074-3998 QUÉBEC INC.**, constituée en vertu de la *Loi sur les compagnies*, et ayant son siège social dans le district de Montréal, s'adressera au Registraire des entreprises Québec afin de demander sa dissolution, **MONTRÉAL**, ce 22 mars 2010.

PINSKY, ZELMAN, SEGAL, SANTILLO
PROCUREURS
DE LA COMPAGNIE

Avis de demande de changement de nom d'une personne majeure

Prenez avis que KEVIN SENIS dont l'adresse du domicile est le 235, Sherbrooke ouest, app. 206, Montréal H2X 1X8, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de KEVIN ROY.
Avis rempli et signé à Montréal, le 10 mars 2010

KEVIN SENIS

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES

HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites **avant 16h00** pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi:
Réservations avant **12 h 00 le vendredi**

Publications du mardi:
Réservations avant **16 h 00 le vendredi**

Tél.: **514-985-3344** *Fax:* **514-985-3340**

Sur Internet :
www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics
www.ledevoir.com/services-et-annonces/appels-d-offres
Courriel : **avisdev@ledevoir.com**

AVIS PUBLICS

TOMBÉES POUR LA FÊTE DE PÂQUES

Édition du vendredi 2 avril 2010 :
les réservations doivent être faites le mercredi 31 mars **avant 12h00**

Édition du samedi 3 avril 2010 :
les réservations doivent être faites le mercredi 31 mars **avant 16h00**

Édition du mardi 6 avril 2010 :
les réservations doivent être faites le jeudi 1er avril **avant 12h00**

Édition du mercredi 7 avril 2010 :
les réservations doivent être faites le jeudi 1er avril **avant 16h00**

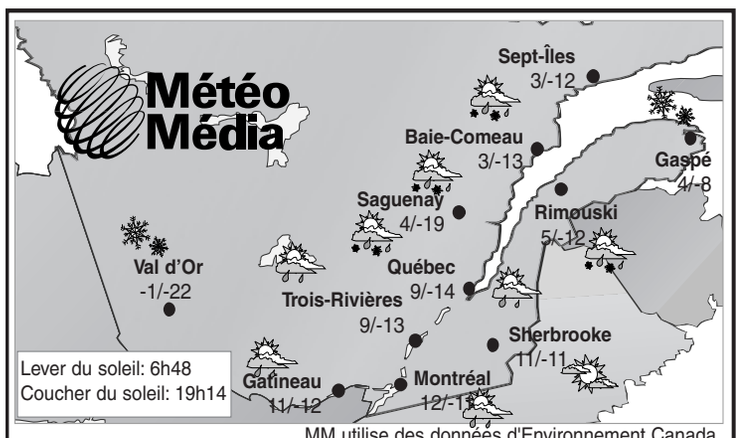
Le journal ne sera pas publié le lundi 5 avril 2010.
Nos bureaux seront fermés le vendredi 2 avril et le lundi 5 avril.

Tél.: **514-985-3344** Fax: **514-985-3340**

AVIS
À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.



MM utilise des données d'Environnement Canada

Canada	Auj.		Demain		Le Monde	Auj.		Demain	
Edmonton	Sol	9/-5	Var	2/-7	Londres	Plu	13/11	Nua	13/8
Moncton	Sol	8/-5	Mel	3/-12	Los Angeles	Var	16/11	Sol	18/12
Saint-Jean	Sol	9/-3	Mel	4/-11	Mexico	Sol	25/7	Sol	25/8
Toronto	Plu	10/-8	Sol	0/-6	New York	Nua	16/10	Plu	9/0
Vancouver	Plu	11/6	Var	10/6	Paris	Plu	19/12	Plu	17/10
Winnipeg	Sol	-6/-10	Nua	3/-4	Tokyo	Plu	6/6	Sol	9/4

Montréal

Aujourd'hui	Ce soir	Demain	Samedi	Dimanche
12 Averses isolées, pdp 40%.	-11 Nuageux avec éclaircies.	-7/-11 Généralement ensoleillé.	0/-5 Généralement ensoleillé.	6/-1 Averses de pluie ou de neige, pdp 80%.

Québec

Aujourd'hui	Ce soir	Demain	Samedi	Dimanche
9 Averses isolées, pdp 40%.	-14 Quelques flocons, pdp 40%.	-9/-17 Ensoleillé.	-4/-8 Ensoleillé.	3/-4 Averses de pluie ou de neige, pdp 90%.

Gatineau

Aujourd'hui	Ce soir	Demain	Samedi	Dimanche
11 Averses isolées, pdp 40%.	-12 Passages nuageux.	-6/-13 Ensoleillé.	2/-5 Passages nuageux.	5/-3 Averses de pluie ou de neige, pdp 80%.

C'EST COMME AVOIR UN MÉTÉOROLOGUE QUI HABITE DANS VOTRE POCHE.

mobile.meteomedia.com

Météo Média

Appel d'offres

Montréal-Nord
Montréal

APPEL D'OFFRES

CONTRAT Nº 829 — TRAVAUX DE PAVAGE ET D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER

AU PARC LE CARIGNAN DE L'ARRONDISSEMENT DE MONTRÉAL-NORD

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant inscription : « SOUMISSION – TRAVAUX DE PAVAGE ET D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER AU PARC LE CARIGNAN DE L'ARRONDISSEMENT DE MONTRÉAL-NORD - CONTRAT NO 829 » et adressées à la secrétaire de l'arrondissement de Montréal-Nord, Me Marie Marthe Papineau, 4243, rue de Charleroi, Montréal-Nord, H1H 5R5, seront reçues jusqu'à onze heures (11 h), **le mardi 13 avril 2010**, pour les travaux suivants :

CONTRAT NO 829 : Travaux de pavage et d'aménagement paysager au parc Le Carignan de l'arrondissement de Montréal-Nord

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville et transmises dans une enveloppe prévue à cette fin. Ces formules de même que les plans et prescriptions spéciales seront disponibles au bureau d'accueil de la mairie de l'arrondissement de Montréal-Nord, 4243, rue de Charleroi, moyennant un dépôt non remboursable de cinquante dollars (50 $) en argent ou par chèque. Veuillez noter que les heures de bureau sont les suivantes : 8 h à 16 h 30 du lundi au jeudi et de 8 h à 13 h le vendredi.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un cautionnement de soumission au montant de 10 % de la valeur totale de la soumission et de lettres garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution et d'un cautionnement pour gages, matériaux et services.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Lesdites soumissions seront ouvertes publiquement le mardi 13 avril 2010, à onze heures cinq (11 h 05), à la salle du conseil d'arrondissement, au 4243, rue de Charleroi, en présence des soumissionnaires désireux d'y assister.

Me Marie-Marthe Papineau, avocate,
Secrétaire d'arrondissement

Montréal-Nord, ce 25 mars 2010

Boucherville

Direction des travaux publics et des approvisionnements

APPEL D'OFFRES SP-10-04

La Ville de Boucherville demande des soumissions pour :

LOCATION DE DEUX CAMIONS PORTEURS 10 ROUES NEUFS, ANNÉE 2010 OU PLUS RÉCENTS AVEC ÉPANDEUR DE SEL ET DE SABLE DE 12 VERGES

Ouverture des soumissions :
LE LUNDI 12 AVRIL 2010, À 10 H

Ne sont considérées que les soumissions préparées sur les formulaires fournis par la Ville de Boucherville.

On peut obtenir lesdits formulaires de même que les documents d'appel d'offres (plans, devis, etc.) à compter du **JEUDI 25 MARS 2010** durant les heures de bureau, soit du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 15 à 16 h 00, en s'adressant à la Direction des travaux publics et des approvisionnements située au 650, Chemin du Lac, Boucherville (Québec), téléphone (450) 449-8100, poste 8827, **moyennant un dépôt non remboursable de cinquante dollars (50,00 $) taxes incluses, pour chaque exemplaire complet. Ce palement doit être effectué en argent comptant, mandat-poste ou chèque seulement.**

Toute soumission, pour être valide, devra être accompagnée d'une garantie de soumission sous forme d'un chèque visé, au montant de SIX MILLE DOLLARS (6 000,00 $) payable à la Ville de Boucherville.

Chaque soumission doit être déposée au bureau du greffier de la Ville de Boucherville, situé au 500, rue de la Rivière-aux-Pins, Boucherville, **avant 10 H le LUNDI 12 AVRIL 2010** (horodaté par le Service du greffe), dans l'enveloppe pré-adressée fournie à cette fin.

Les soumissions sont ouvertes à **10 H LE LUNDI 12 AVRIL 2010** à la salle Pierre-Viger du Centre administratif Clovis-Langlois, situé au 500, rue de la Rivière-aux-Pins, Boucherville.

Le Conseil Municipal de la Ville de Boucherville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues, sans encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires. La Ville peut, s'il est avantageux pour elle de le faire, passer outre à tout défaut de conformité de la soumission si ce défaut ne brise pas la règle de l'égalité entre les soumissionnaires et elle n'est pas tenue de motiver l'acceptation ou le rejet de toute soumission.

Pour tout renseignement supplémentaire concernant cette soumission, veuillez communiquer avec Mme Suzanne Bilodeau au (450) 449-8100, poste 8920.

Donné à Boucherville ce 25 mars 2010.

Jean-Maurice Normandin
Directeur - Direction des travaux publics et approvisionnements
Ville de Boucherville

Raymond Chabot inc.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ
AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de :
Tomo Concorde Inc.
Avis est par les présentes donné que la faillite de Tomo Concorde Inc. ayant fait affaires au 300 boul. de la Concorde Est, Laval QC H7G 2E6, est survenue le 22 mars 2010, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 12 avril 2010, à 9 h , au bureau du syndic 2500, boul. Daniel-Johnson, bureau 300, Laval (QC).

Fait à Laval, le 22 mars 2010.
RAYMOND CHABOT INC.
Syndic de l'actif de
Tomo Concorde Inc.
Réjean Bouchard, CIRP
Responsable de l'actif

Les Tours Triomphe
2500, boul. Daniel-Johnson
Bureau 300
Laval (Québec) H7T 2P6
Tél. : (450) 682-1115
Téléc. : (450) 682-6663
www.raymondchabot.com

Étude Guillaume Théberge, Huissiers de justice

COUR DU QUÉBEC
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
NO : 500-22-166596-109
COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL
Partie demanderessec.
R.M.S. ENVIRO SOLV INC.
Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à R.M.S. ENVIRO SOLV INC.
De comparaître au greffe de cette cour situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec), dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal ``LE DEVOIR``. Si la partie défenderesse comparaît, la requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 28 avril 2010 à 9H00, en salle 2.06 au Palais de justice du district de Montréal. Une copie de la requête introductive d'instance a été remise au greffe, à l'intention de R.M.S. ENVIRO SOLV INC.
À Montréal, le 18 mars 2010
MARTINE BOUCHARD
Greffier adjoint, C.Q

Raymond Chabot inc.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ
AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de :
EXECAUTO INC.
Avis est par les présentes donné que la faillite de ***Execauto inc.*** ayant fait affaires au 1205, rue Ampère, bureau 102, Boucherville (Québec) J4B 7M6, est survenue le 16 mars 2010, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 6 avril 2010, à 16 h, au bureau du syndic situé au 600, rue De La Gauchetière, Montréal (Québec) H3B 4L8.

Fait à Montréal, le 23 mars 2010.

RAYMOND CHABOT INC.
Syndic
Dominic Deslandes, CA, CIRP
Responsable de l'actif

Société affiliée de Raymond Chabot Grant Thornton S.E.N.C.R.L.
Tour de la Banque Nationale
600, rue de La Gauchetière Ouest, Bureau 2000
Montréal (Québec) H3B 4L8
Tél. : (514) 879-1385
Téléc. : (514) 878-2100
www.raymondchabot.com

Avis public

Montréal

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

Relativement au second projet de règlement intitulé « Règlement autorisant la transformation et l'occupation à des fins d'habitation du bâtiment situé au 1420 boulevard du Mont-Royal (P-09-003) »

1.- Objet du projet, demandes d'approbation référendaire

À la suite de la consultation tenue par l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) du 16 février au 11 mars 2009, le conseil municipal a adopté, à son assemblée du 22 février 2010 (séance du 23 février), le second projet de règlement intitulé ci-dessus (P-09-003). Ce second projet est identique à celui qui a fait l'objet de la consultation devant l'OCPM.

L'objet du règlement est d'autoriser, conformément à l'article 89 de la Charte de la Ville de Montréal, la transformation et l'occupation du bâtiment situé au 1420 boulevard du Mont-Royal à des fins d'habitation ainsi que l'aménagement des espaces libres de ce site, aux conditions énoncées dans le règlement, en dérogeant à certaines dispositions du Règlement de zonage de l'arrondissement d'Outremont (1177).

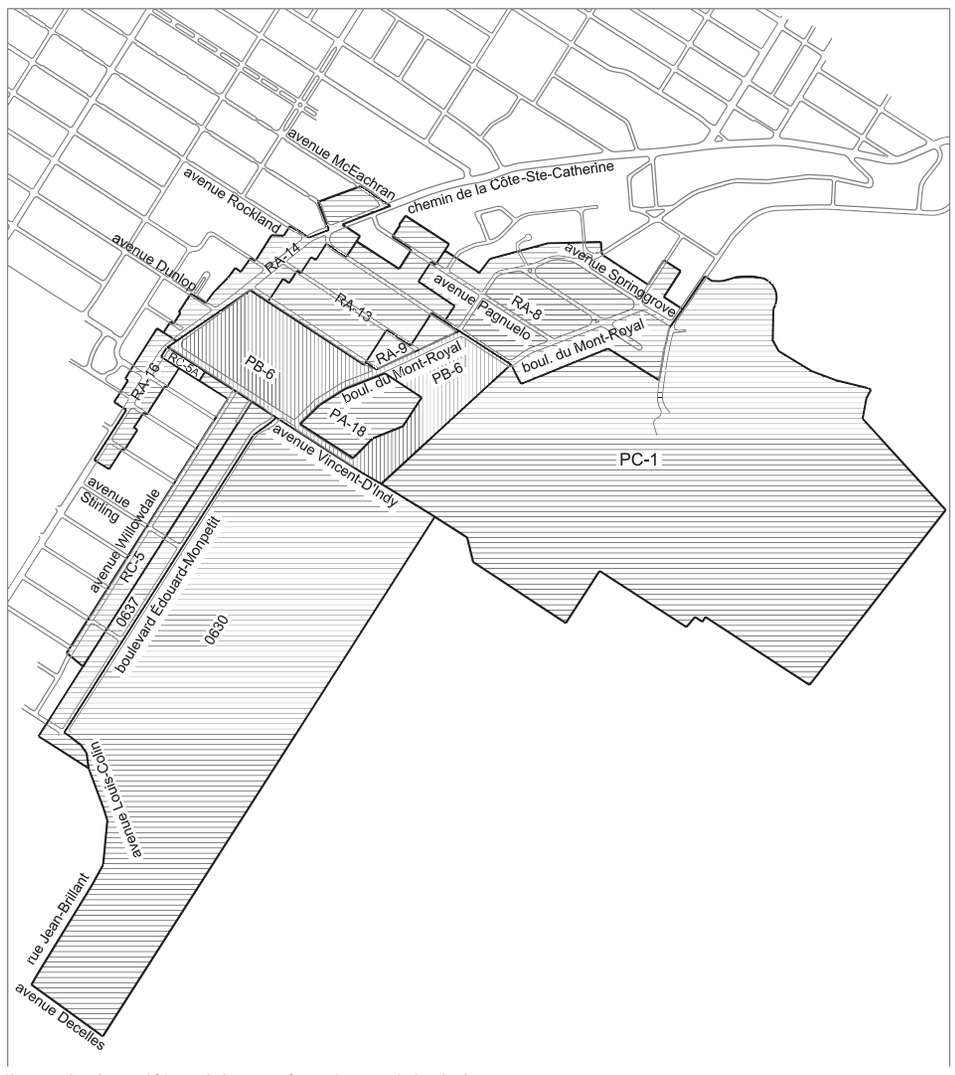
Ce second projet de règlement contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation référendaire conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.*

Une demande peut être présentée à l'égard des dispositions suivantes :

- L'autorisation d'occuper une partie du bâtiment à des fins de recherche et d'enseignement pour une période d'au plus 60 mois (a. 7)
- L'identification des seuls agrandissements autorisés à la hauteur des parties existantes du bâtiment ou à son implantation (a. 13)
- L'implantation des stationnements souterrains conformément à l'annexe C (a. 15)
- La localisation des accès véhiculaires incluant les accès aux cases de stationnement et à l'espace de chargement conformément à l'annexe E (a. 18)
- Le nombre maximal et l'emplacement des cases de stationnement extérieur (a. 19)
- L'autorisation d'aménager des bassins de rétention souterrains dans la marge latérale est du site (a. 20)
- L'autorisation d'aménager une unité génératrice et des tours de refroidissement dans la marge latérale ouest (a. 21)
- L'aménagement du débarcadère de la cour avant conformément à l'annexe E (a. 23, par. 1°)
- L'aménagement d'un escalier dans le talus de la façade (a. 23, par. 2°)
- La conservation de terrasses talutées et d'escaliers de pierres naturelles (a. 23, par. 3°)
- La remise en état des escaliers de pierres naturelles des terrasses talutées (a. 23, par. 4°)
- La localisation de l'éclairage extérieur (a. 23, par. 8°)

Une telle demande peut provenir de la zone visée PB-6 dans l'arrondissement d'Outremont, des zones contiguës PA-18, RA-8, RA-9, RA-13, RA-14, RA-16, RC-5a, RC-5 et PC-1 dans ce même arrondissement, ainsi que des zones contiguës 0630 et 0637 dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce, et vise à ce qu'un règlement contenant la disposition faisant l'objet de la demande soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone visée PB-6 et des personnes habiles à voter de toute zone contiguë d'où provient une demande valide à l'égard de cette disposition.

2.- Illustration du territoire visé



3.- Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient, ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21;
- être reçue dans les 8 jours suivant la dernière publication du présent avis, **soit au plus tard le 8 avril 2010 à 16 h 30**, à l'adresse suivante : Demandes de participation à un référendum, a/s Me Yves Saindon, Direction du greffe – Ville de Montréal, 275 rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal (Québec) H2Y 1C6.

4.- Personnes intéressées

Est une personne intéressée :

Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 23 février 2010 :

- être domiciliée dans la zone d'où peut provenir une demande;
- être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec.

Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 23 février 2010 :

- être depuis au moins 12 mois, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans la zone d'où peut provenir une demande;

Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 23 février 2010 :

- être, depuis au moins 12 mois, copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise dans la zone d'où peut provenir une demande;
- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. La procuration doit avoir été produite au préalable ou être produite avec la demande.

Dans le cas d'une personne physique, il faut être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut:

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui, le 23 février 2010, est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- avoir produit au préalable, ou produire en même temps que la demande, une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.*

5.- Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet P-09-003 qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6.- Renseignements et consultation des documents

Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard d'une disposition du projet de règlement peuvent être obtenus au bureau de la Direction du greffe situé au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville au 275, rue Notre-Dame Est, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30, de même qu'au secrétariat d'arrondissement d'Outremont, situé au 543 chemin de la Côte-Sainte-Catherine, du lundi au jeudi de 8 h à 16 h 30 et le vendredi de 8 h à 13 h, ainsi qu'au bureau Accès Montréal de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce, situé au 5160, boulevard Décarie, rez-de-chaussée, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h et le samedi, de 9 h à 12 h. Le second projet de règlement est disponible pour consultation à tous ces endroits et toute personne qui en fait la demande peut en obtenir copie sans frais. Le plan de la zone visée et des zones contiguës peut aussi être consulté à ces endroits. Le présent avis ainsi que le second projet de règlement 09-003 sont également disponibles sur le site Internet **ville.montreal.qc.ca** sous la rubrique « Avis publics ».

Pour toute information additionnelle veuillez communiquer avec la Direction du greffe au 514 872-3142.

Donné à Montréal, ce 25 mars 2010

Le greffier de la Ville,
Me Yves Saindon

ÉCONOMIE

Réforme du régime de pensions canadien

Flaherty prendra le pouls des Canadiens

Le ministre tiendra une série de consultations publiques

Ottawa — Le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, tiendra une série de consultations publiques sur la meilleure façon de réformer le système canadien de revenus de retraite.

M. Flaherty a annoncé hier la tenue de forums de discussion, de tables rondes de spécialistes, de conférences et de consultations publiques en ligne afin de permettre aux Canadiens de tous les horizons de prendre part au processus.

L'objectif est de prendre le pouls de la population sur l'état du système canadien de revenus de retraite en prévision d'une rencontre fédérale-provinciale des ministres des Finances en mai.

Le ministre fait valoir que le système de revenus de retraite est complexe et que les défis auxquels il est confronté ne se prêtent pas à des solutions uniques mur-à-mur.

Il ajoute que ces questions sont trop importantes pour que les gouvernements s'y attaquent aveuglément ou d'une manière précipitée au risque d'entraîner des conséquences malencontreuses.

Les préoccupations concernant les régimes de retraite se sont accrues récemment en partie à cause des pertes subies par les épargnants sur les marchés boursiers, mais aussi parce que de moins en moins d'entreprises offrent des régimes de pensions à prestations déterminées.

Voici quelques-unes des solutions envisagées:

■ Augmenter les contributions obligatoires au Régime de pension du Canada pour en bonifier les prestations.

■ Ajouter un supplément volontaire au Régime pour permettre aux épargnants qui le souhaitent de tirer avantage de ses frais d'administrations très modestes et sa bonne réputation et ainsi obtenir les prestations bonifiées au moment de leur retraite.

■ Simplifier le régime d'épargne actuel pour que tous les types d'épargne pour la retraite bénéficient d'avantages fiscaux.

■ Donner une plus grande marge de manœuvre au secteur privé pour gérer les énormes caisses de retraite, particulièrement pour les personnes n'ayant pas accès à des régimes de retraite d'entreprise.

■ Mieux sensibiliser le public sur les options d'épargne-retraite disponibles.

Certaines provinces craignent qu'à moins d'agir dès maintenant, une grande part de leur population ne pourra maintenir son niveau de vie à la retraite. La Colombie-Britannique et l'Alberta ont menacé de créer leur propre régime de pensions si Ottawa ne fait pas preuve de leadership en produisant un plan national bientôt.

En contrepartie, d'autres provinces, tout comme certains experts, ne sont pas convaincus de l'urgence du problème. D'autres intervenants estiment enfin que ce sont les particuliers et non le gouvernement qui ont la responsabilité de s'occuper de leurs épargnes pour la retraite.

La Presse canadienne

CHRIS WATTIE REUTERS

Jim Flaherty estime que ces questions sont trop importantes pour que les gouvernements s'y attaquent aveuglément ou d'une manière précipitée.

EN BREF

49 trains de plus pour Bombardier

Berlin — Bombardier Transport a indiqué hier avoir obtenu de la Société nationale des chemins de fer français (SNCF) une commande supplémentaire de 49 trains à deux niveaux, d'une valeur estimée à quelque 485 millions. Cette commande s'inscrit dans le cadre d'une levée d'option du contrat «Régio2N» signé le 24 février par la SNCF et la division ferroviaire de Bombardier, à Berlin. Jusqu'à présent, six régions françaises ont commandé 129 trains de Bombardier. La commande initiale passée par la SNCF concernait 80 trains régionaux à deux niveaux d'une valeur totale de 1,09 milliard de dollars au taux de change actuel. Le contrat prévoit la fabrication d'un maximum de 860 trains et pourrait atteindre une valeur de 10,9 milliards. – *La Presse canadienne*

WestJet veut 50 % du marché intérieur

Le nouveau président et chef de la direction de WestJet, Gregg Saretsky, affirme que le transporteur aérien de Calgary souhaite s'emparer de la moitié du marché canadien au cours des années à venir, mais qu'il pourrait devoir ajouter un nouveau type d'appareil à sa flotte pour atteindre cet objectif. WestJet détient présentement 38 % du marché national, a affirmé M. Saretsky, hier. À titre de comparaison, Air Canada estime détenir 56 % du marché canadien. La compagnie aérienne s'attend à occuper 45 % du marché d'ici de deux à quatre ans, mais il lui sera plus difficile d'atteindre la barre des 50 %, parce que plusieurs marchés canadiens sont trop petits pour accueillir les appareils de 119 sièges de WestJet, a indiqué son dirigeant. – *La Presse canadienne*

Ontario: le déficit devrait reculer

Toronto — Le ministre des Finances de l'Ontario a soutenu hier que sa province enregistrera cette année un déficit budgétaire de 21,3 milliards, plutôt que les 24,7 milliards estimés l'automne dernier. Dwight Duncan a expliqué que les revenus de l'Ontario, y compris ceux obtenus par les impôts sur les bénéfices des sociétés et la taxe de vente, se situent au-dessus des prévisions. M. Duncan a dit que les revenus de sa province étaient plus élevés que ceux qui avaient été prévus en automne, mais n'ont pas atteint les niveaux d'avant la récession. Il a précisé que le budget d'aujourd'hui sera axé sur les emplois et la croissance économique. – *La Presse canadienne*

Google censurera encore en Chine

Pékin — Google continuera à censurer son moteur de recherche pour certains de ses clients chinois pendant quelque temps, dans le cadre de contrats en cours, a affirmé hier une porte-parole de la société américaine. Le géant de l'Internet semble résolu à conserver des activités commerciales en Chine continentale, malgré le bras de fer avec Pékin sur le filtrage des résultats. Ensuite, Google *«n'offrira plus de résultats de recherche censurés à aucun partenaire en Chine»*, a averti Jessica Powell, sans préciser de délai. – *Associated Press*

Le syndic de Madoff cogne à la porte du Mouvement Desjardins

Une requête demande l'autorisation d'interroger les gestionnaires de l'institution québécoise qui ont investi dans un fonds de couverture

FRANÇOIS DESJARDINS

Le Mouvement Desjardins a reçu une requête d'un syndic américain qui cherche de l'information concernant des placements que l'établissement financier a effectués dans un fonds lié à l'homme d'affaires déchu Bernard Madoff.

Déposée en Cour supérieure par le syndic américain Irving H. Picard, la requête, dont *La Presse* a publié les détails dans son édition d'hier, demande l'autorisation d'interroger les gestionnaires du Mouvement Desjardins qui ont investi dans un fonds de couverture (*hedge fund*) baptisé Fairfield Sentry.

Le Mouvement Desjardins n'est plus présent dans l'univers des fonds de couverture, aussi appelés fonds alternatifs, ayant pris la décision de se retirer dès 2007. L'opération de désinvestissement, déjà évaluée de source non officielle à plusieurs milliards, a duré jusqu'à l'automne 2008.

L'affaire Madoff, dont l'auteur purge une peine de 150 ans de prison pour une chaîne de Ponzi de 18 milliards $US, a éclaté en décembre 2008. Une chaîne de Ponzi consiste à rembourser les plus anciens clients avec l'argent des clients recrutés plus récemment.

«La requête n'accuse pas Desjardins de quoi que ce soit. C'est vraiment une recherche d'information qu'ils font», affirme Desjardins

Pas une accusation

«La requête n'accuse pas Desjardins de quoi que ce soit. C'est vraiment une recherche d'information qu'ils font», a dit lors d'un entretien le porte-parole du Mouvement Desjardins, André Chapleau. *«Il y a des avocats au dossier et ils vont examiner ça très attentivement.»*

Le Mouvement Desjardins *«n'a pas investi directement dans Madoff; c'étaient des fonds de fonds, dont certains étaient associés à Madoff»*, a ajouté M. Chapleau. *«Et on a sorti tout cet argent avant même que le scandale n'éclate.»*

Il n'a pas voulu se prononcer sur l'information voulant que le Mouvement Desjardins, lorsqu'il a décidé de reprendre ses billes investies dans le fonds Fairfield Sentry, y détenait près de 200 millions.

600 citations à comparaître

La requête indique que le syndic a jusqu'à présent fait parvenir plus de 600 citations à comparaître à des fonds d'investissement et des établissements financiers aux États-Unis et qu'il a réussi à recueillir de l'*«information et de la documentation substantielles»*.

L'affaire Madoff a été ébruitée en décembre 2008. Respecté à Wall Street et à l'étranger, M. Madoff s'était bâti une clientèle de prestige au fil du temps par l'entremise de son entreprise, Bernard L. Madoff Investment Securities LLC. À une certaine époque, il a même été président du conseil du Nasdaq.

Le syndic Irving Picard, chargé de récupérer l'argent volé aux investisseurs, a déjà indiqué dans le passé que M. Madoff *«n'a offert ni collaboration ni assistance sérieuse»* dans le dossier. En date du 30 juin 2009, les actifs retrouvés totalisaient à peine plus d'un milliard.

Le Devoir

Trois paradis fiscaux des Caraïbes « blanchis » par l'OCDE

Paris — Trois paradis fiscaux des Caraïbes, les archipels de Saint-Kitts-et-Nevis et de Saint-Vincent-et-les-Grenadines ainsi que le territoire britannique d'Anguilla, ont été «blanchis» par l'OCDE, selon un communiqué publié hier.

Ces trois territoires ont conclu cette semaine 14 accords bilatéraux d'échanges de renseignements fiscaux au total, a annoncé l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE).

Avec ces nouveaux textes, chacun de ces territoires dispose désormais des 12 accords bilatéraux requis par l'OCDE pour être retirés de sa *«liste grise»* des paradis fiscaux.

25 paradis fiscaux «blanchis»

Avec ces trois territoires, l'OCDE a donc désormais «blanchi» 25 paradis fiscaux depuis la publication de ses listes en avril 2009, dans la foulée du G20 des principaux pays riches et émergents qui avait relancé la lutte contre l'évasion fiscale et le secret bancaire.

Dix-sept paradis fiscaux sont encore épinglés, mais il s'agit en grande partie de petites îles des Caraïbes ou du Pacifique.

«Nous nous emploierons à encourager ceux restant, aux Caraïbes comme ailleurs dans le monde, à leur emboîter le pas», déclare dans le communiqué le directeur du Centre de politique et d'administration fiscales de l'OCDE Jeffrey Owens.

Plusieurs organisations non gouvernementales contestent les critères fixés par l'OCDE pour définir un paradis fiscal, jugeant insuffisant le seuil des douze accords. D'autant que certains pays concluent, pour être *«blanchis»*, l'essentiel de leurs douze accords avec d'autres paradis fiscaux.

Agence France-Presse

LE DEVOIR
Libre de penser
100 ans de regards sur l'information

100 ANS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE AU QUÉBEC

À l'occasion de son centenaire, Le Devoir, en collaboration avec l'Institut du Nouveau Monde, est fier de vous inviter à partager les leçons de l'histoire économique du Québec avec quatre panélistes d'expérience.

Date : 14 avril 2010
Heure : 17h30 à 19h30
Lieu : HEC Montréal, Amphithéâtre IBM
3000, chemin de la Côte Sainte-Catherine, Montréal
Gratuit, mais inscription obligatoire au www.inm.qc.ca

Yvon Bolduc
Président-directeur général du Fonds de solidarité FTQ depuis 2006.

Bernard Landry
Économiste, professeur à l'UQAM et à l'École Polytechnique, et premier ministre du Québec de 2001 à 2003.

Nancy Neamtan
Présidente-directrice générale du Chantier de l'économie sociale depuis 1996.

Charles Sirois
Président du conseil et chef de la direction, Télésystème Ltée et Enablis Réseau Entrepreneurial, Président du conseil, Banque Canadienne Impériale de Commerce et Associé Fondateur, Fonds Tandem Expansion.

Une table-ronde animée par
MICHEL VENNE, Directeur général, Institut du Nouveau Monde
La table-ronde débutera à 17h30.

Allocution d'ouverture
BERNARD DESCÔTEAUX, Directeur, Le Devoir

Synthèse et conclusion
JEAN-ROBERT SANSFAÇON, Éditorialiste, Le Devoir

INSTITUT DU NOUVEAU MONDE
HEC MONTRÉAL
FONDS de solidarité FTQ

LE DEVOIR.com

Libre de penser

Fil de presse

Caricatures

Nouvelles en continu

Articles les plus commentés ou aimés

Vos opinions

Les blogues

Galerie de photos

VISITEZ-NOUS…

ÉCONOMIE

SUZUKI

SUITE DE LA PAGE B 1

collaboration avec Équiterre, Desjardins s'est engagé à diminuer ses propres émissions de gaz à effet de serre en réduisant sa consommation d'essence, en encourageant le transport alternatif, en privilégiant les équipements écoénergétiques et en améliorant la performance écologique de ses bâtiments.

«Et depuis le 18 mars dernier, les entreprises [qui font affaire avec Desjardins] *peuvent bénéficier d'un nouveau prêt écoénergétique qui vise à les appuyer dans la réalisation de leurs objectifs en matière d'efficacité énergétique»*, a précisé hier la vice-présidente au Soutien à la coopération et secrétaire générale du Mouvement Desjardins, Pauline D'Amboise. Elles peuvent ainsi bénéficier de *«conditions de prêts intéressantes»* afin d'améliorer, par exemple, leurs équipements. Desjardins peut en outre, dans certains cas, offrir une remise pour l'achat de crédits de carbone.

Urgence

David Suzuki voit d'un bon œil la possibilité de travailler avec des partenaires du monde des affaires pour accroître le nombre d'acteurs préoccupés par les questions environnementales. Surtout qu'*«il y a 10 ans, on se faisait fermer la porte au nez dès qu'on parlait d'environnement»*, a-t-il rappelé hier au cours un entretien avec *Le Devoir*.

Militant écologiste de longue date, il n'en estime pas moins qu'il y a beaucoup de travail à faire pour sensibiliser certains dirigeants au lien qui existe entre les changements climatiques et l'activité humaine. Mais il importe de fournir cet effort, estime-t-il, parce qu'ils font manifestement partie de la solution. Et, bonne nouvelle, le Québec est selon lui plus sensible aux questions environnementales que plusieurs autres régions canadiennes, mais aussi qu'Ottawa.

Est-ce à dire qu'il est globalement optimiste quant à la suite des choses? *«Non, je ne suis pas confiant. Il arrive de bonnes choses, mais nous avons de gros défis devant nous. Et nous n'avons pas 50 ans pour changer les choses. Il nous reste très peu de temps.»*

Impat sur les entreprises

Il importe donc que les entreprises comprennent que les changements climatiques affectent inévitablement les entreprises, notamment en raison des risques que leurs effets font peser sur leurs activités, mais aussi en raison des éventuelles contraintes réglementaires, a rappelé le directeur de la Fondation au Québec, Karel Mayrand.

Le Devoir

Enquête pour corruption et pots-de-vin

Trois dirigeants d'Alstom libérés sans inculpation

Londres — Le président et les deux hauts dirigeants de la filiale britannique d'Alstom, arrêtés hier matin en Grande-Bretagne dans le cadre d'une enquête pour corruption, complot visant à payer des pots-de-vin, blanchiment d'argent et comptabilité frauduleuse, ont été libérés sans avoir été inculpés, a annoncé le groupe industriel français de transport dans la soirée.

L'attaché de presse d'Alstom, Stéphane Farhi, a précisé par téléphone le nom des trois personnes concernées, sans en dire plus: le président, Stephen Burgin, le directeur financier, Robert Purcell, et le directeur juridique des opérations britanniques, Altan Clidwyn-Davies.

L'office britannique de lutte contre la délinquance financière (SFO) a indiqué que les mandats d'arrêt avaient été exécutés dans cinq bureaux d'Alstom et quatre domiciles. Les trois membres du conseil d'administration, âgés de 44, 51 et 52 ans, avaient été conduits dans des commissariats et interrogés par des agents du SFO.

«Alstom est sous le coup d'une enquête de la justice suisse depuis plus de trois ans pour des mobiles de corruption présumée. Dans ces circonstances, les bureaux d'Alstom en Suisse et en France ont déjà été fouillés ces dernières années. Alstom coopère avec les autorités britanniques», a raconté Alstom dans un communiqué publié sur son site Internet.

L'enquête porte sur des allégations qui concernent les pots-de-vin qu'Alstom aurait versé pour 70 millions de francs suisses (environ 67 millions de dollars) par an, en les faisant transiter par sa filiale suisse et en les qualifiant d'*«honoraires pour prestations de conseil»*, selon des documents judiciaires suisses, rendus public il y a deux ans, des informations infirmées par la compagnie.

En France, une enquête en relation avec cette affaire a été ouverte en 2007, s'appuyant sur les informations communiquées par les autorités suisses.

Associated Press

CARNEY

SUITE DE LA PAGE B 1

jamais vu depuis trois décennies», a déploré Mark Carney. Aujourd'hui, *«malgré le capital disponible, des bilans relativement solides et l'amélioration des conditions économiques, les entreprises canadiennes ne semblent toujours pas prêtes à investir. Les intentions d'investissement pour 2010 demeurent modestes et reposent surtout sur le secteur public. Cela ne semble pas très judicieux»*.

Laisser le temps

Ces mots durs du gouverneur de la banque centrale ont suscité, chez les principaux intéressés, des sentiments partagés. *«On ne peut pas nier la réalité. Les chiffres sont là. C'est sûr qu'on a un examen de conscience à faire»*, a d'abord réagi le président des Manufacturiers et exportateurs du Québec, Simon Prévost, en entretien téléphonique au *Devoir*. Toutes sortes de bonnes et de mauvaises raisons peuvent être invoquées pour expliquer ce retard des entreprises canadiennes.

L'avantage artificiel que conférait la faiblesse de la devise canadienne a sans doute longtemps contribué à une certaine paresse sur le front de la productivité, a-t-il admis. Une certaine culture de la facilité doit probablement aussi être changée en matière de formation continue des employés.

«Mais ce retard du Canada s'est bâti au fil des ans, s'est défendu Simon Prévost. *On ne peut pas s'attendre à ce qu'on le comble en seulement deux ou trois années.»*

Les fameuses mesures fiscales facilitatrices dont parle Mark Carney, comme l'abolition de la taxe sur le capital, n'ont pour la plupart été adoptées que récemment et, dans le cas de l'amortissement accéléré des investissements, il est déjà question de l'arrêter. Et puis, la situation des banques a beau s'être considérablement améliorée, *«leur crédit reste cher, surtout pour les entreprises de taille moyenne»*.

BLAIR GABLE REUTERS

Selon Mark Carney, «les intentions d'investissement pour 2010 demeurent modestes et reposent surtout sur le secteur public. Cela ne semble pas très judicieux».

Ne pouvant pas sortir en public sans parler un peu du principal sujet de préoccupation de la Banque du Canada qui est l'inflation, Mark Carney a admis hier que son niveau était *«un peu plus élevé»* qu'on le prévoyait encore en janvier, à la fois pour des raisons conjoncturelles, mais aussi à cause d'une activité économique canadienne *«étonnamment un peu plus dynamique»* qu'escomptée. Jusqu'à présent, la Banque a dit vouloir garder son taux directeur à son plancher historique de 0,25 % au moins jusqu'à la fin juin, mais *«cet engagement est explicitement conditionnel aux perspectives en matière d'inflation»*, a rappelé son gouverneur.

Le Devoir

HYDRO

SUITE DE LA PAGE B 1

Shawn Graham, permettait à Hydro-Québec de s'assurer d'avoir un client à long terme et à prix fixe pour écouler ses surplus d'énergie. *«Hydro-Québec fera l'acquisition d'actifs de qualité permettant d'optimiser ses exportations, tandis que les Néo-Brunswickois bénéficieront d'un approvisionnement fiable et avantageux sur les plans tarifaire et environnemental»*, a dit M. Charest en janvier dernier.

Mais depuis octobre 2009, l'entente a fait l'objet de fortes critiques au Nouveau-Brunswick. *«Je suis plus ou moins surpris par l'annulation»*, a dit M. Pineau, selon qui M. Charest a *«fait un cadeau»* à M. Graham, qui cherchait selon lui à s'en sortir.

«Le bénéfice qu'Hydro-Québec aurait tiré de cette entente n'aurait pas été énorme. Le marché du Nouveau-Brunswick représentait environ 2 % de la production annuelle d'Hydro-Québec», a dit pour sa part Jean-Thomas Bernard, professeur à l'Université Laval, qui est présentement en année sabbatique à l'Université d'Ottawa.

«Je pense que c'était une bonne entente pour le Nouveau-Brunswick, car ça lui donnait un approvisionnement stable à un prix relativement bas, et une mauvaise entente pour le Québec, car on payait cher», a ajouté M. Bernard.

Le contrat d'acquisition portait sur sept centrales hydroélectriques, deux au diesel — servant à satisfaire la demande de pointe de la province — et la centrale nucléaire de Point Lepreau. Un premier versement de 1,8 milliard était prévu le ou vers le 31 mars 2010, et un deuxième, de 1,4 milliard, à la clôture de la transaction concernant la centrale nucléaire une fois sa réfection complétée.

L'entente portait aussi sur les droits de transport d'électricité vers la Nouvelle-Angleterre, ce que certains voyaient comme un actif de grande qualité.

M. Bernard a rappelé de son côté que des exportations vers les États-Unis se font déjà via le Nouveau-Brunswick, et ce, même si Hydro ne possède pas les droits. *«Ça changeait très peu de choses»*, a-t-il fait valoir.

Le Devoir

INÉGALITÉS

SUITE DE LA PAGE B 1

Selon l'Indice d'égalité concocté chaque année à partir de cinq sous-indices, si l'on prend comme référence une base 100 pour les Blancs, les Noirs sont à 71,8 % en 2010, contre 71,2 % l'année précédente. La légère augmentation s'explique surtout par la progression de la composante «Indice d'engagement civique» qui a mesuré le bond de participation des Noirs lors de l'élection du président Barack Obama.

L'«Equality Index», défini pour la première fois par cette 34e édition, est un peu meilleur pour les latinos, à 75,5%.

La composante «Indice économique» pour les Noirs est à 57,4 % et 61 % pour les latinos.

Le seul indice en 2010 où les Noirs sont à égalité, voire font mieux que les Blancs (102 %) est celui de «l'engagement civique», mesuré notamment par l'enrôlement dans l'armée, la syndicalisation et la participation aux élections.

Pour les minorités, *«la décennie est marquée par un croissance nulle des emplois nets, une chute des revenus comme des avoirs»*, déplore Valerie Rawlston Wilson, responsable de la recherche à l'Urban League.

L'organisation, née il y a 100 ans en 1910 comme une association d'entraide pour les «gens de couleur», propose dans son rapport un plan de créations d'emplois de 168 milliards de dollars sur deux ans.

Parmi les mesures: des prêts à bas taux pour les petites entreprises dans les zones défavorisées, des crédits d'impôts aux fabricants de panneaux solaires et d'éoliennes écologiques employant dans ces zones, un déploiement massif des réseaux de télécommunications à large bande.

Selon le Bureau du recensement, parmi les minorités qui forment un tiers de la population américaine, les latinos sont environ 45 millions, les Noirs, 40 millions, et les Asiatiques, 15 millions.

Agence France-Presse

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel :
petitesannonces@ledevoir.com

I • N • D • E • X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location
200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location
300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699 VÉHICULES

121 ESTRIE

BORD DE L'EAU
Pointe Gervais - Lac Magog.
26 832 pi.ca. Proprio : 1-800-511-2484

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

AHUNTSIC GOUIN 8 1/2 spacieux duplex. Côté Parc de la Visitation, garage, 1650$. **514-328-1234**

C.D.N / HEC, UDEM 4 1/2
2 ch, bois, piscine, balcon, chauffé, eau chaude incluse, stat., équipé. Juillet, 670$ **514-731-5178**

CDN, AVENUE RIDGEWOOD
Grands 1 1/2 et 3 1/2. Chauffé/eau chaude inclus. Contactez Kim. **514 710-7157**

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

DISCRIMINATION INTERDITE
La **Commission des droits de la personne du Québec** rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

HAUT OUTREMONT CONDO DE PRESTIGE 4 1/2
Calme, lumineux, 2 ch, cuisine rénovée, gr. salon, s/manger, terrasse, rangement, gar. privé. Libre avril, 2750$ **514-219-4428**

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

Métro H-Beaugrand, gr. 5Ω réno., r. de c., cour fermée, réf. 975$/ m. ET 4Ω, 3e, juillet, 575$/m. **514-351-9241 ou 514-966-1551**

MÉTRO JOLIETTE, 6 1/2 R.D.C
4 ch., cuisine et s/bains propres, cour arrière aménagée et ensol., 940$ Juillet **514-402-6490**

OUTREMONT - Maison Récente
très pratique de 6 1/2, 3 c.c., 2 s. de b., 6 électros. Foyer. Climatisée. Pl. bois. Petit jardin. Garage double chauffé. Près Collège Stanislas et UdeM. Avril. 2225$ **514 833-6847**

PLATEAU MÉTRO LAURIER
5 1/2, Loft rénové, meublé, 1 ch., sur 2 étages, 1700$ tout inclus, Libre mai, **514-597-2170**

RUE HOCHELAGA - 4 1/2
Bus à la porte. A/c., 4 électros. **RÉNOVATION SUPÉRIEURE** : céramique, plancher terrazo. 900$. Poss. meublé : 1000$ **Chauffé et éclairé. 514 945-1030**

WESTMOUNT, AVE MELVILLE
Grands 4 1/2 et 5 1/2. Chauffé/eau chaude inclus. Contactez Kim. **514-710-7157**

165 PROPRIÉTÉS À LOUER

Boucherville, secteur recherché.
Long terme. 2 c.c., 1 1/2 s. de b. Garage. Déneigé, paysager. Juillet. 1750$ 450 641-4090

AVIS
À TOUS NOS ANNONCEURS
Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.
LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.
Merci de votre attention.

170 HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

A PARIS
Atelier meublé disp. en août.
Équipé, 2 c.c., ensoleillé, calme, entrée privée, jardin, sympathique quartier de Belleville, à 10 min. de Châtelet en métro. 1400$/2 sem. ou 750$/sem. (33) 1.40.30.09.14 riouxchristian@yahoo.com

PARIS VII - XV Champ-de-Mars
Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08 Tt équipé, très ensoleillé. Sur jardin Sem/mois 514 272-1803
SPÉCIAL PÂQUES à PARIS 1ER AU 10 AVRIL

307 LIVRES ET DISQUES

Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. **514 914-2142**
4487 de la Roche/Mt-Royal

309 COLLECTIONS

TIMBRES ACHÈTE
Collection ou Accumulation.
514 775-8036

380 ON DEMANDE

ÉCRIVAINE (retraitée) recherche endroit de rêve pour écrire. Possibilité de cohabitation occasionnelle ou permanente. **819-879-0499**

530 COURS

ATELIER D'ÉCRITURE À MTL
Avec l'auteure Sylvie Massicotte
www.sylviemassicotte.qc.ca
Info. / inscriptions : 514-943-0081

542 MASSOTHÉRAPIE

SERVICE PERSONNEL MAINS MAGIQUES.
Meilleur massage. 450 321-0084

562 PEINTRE, PEINTURE

PEINTRE D'EXPÉRIENCE:
peinture, joints et plâtre. Travail propre et de qualité. Licence RBQ, **Guy 514-554-2915**

575 DÉMÉNAGEMENTS

LES DÉMÉNAGEMENTS BRETON-SAVARD
Emballage - Entreposage - Pianos. Assurances compl. Estim. gratuite. www.breton-savard.com
514 254-1447

QUAND LA TOXICOMANIE PREND TOUTE LA PLACE
faites les premiers pas (514) 939-0202 www.portage.qc.ca PORTAGE Pour valoriser la toxicoreprise

121 ESTRIE

CANTONS-DE-L'EST
Chaleureux plain-pied situé dans un domaine privé. Entièrement rénové depuis 2005. À proximité de la *Route des vins*, du lac Champlain et des douanes américaines. 2 càc, 2 salons, plancher de bois, céramique, garage intégré et piscine. Accès à l'eau. Obtenez la tranquillité de la vie à la campagne ! MLS 8296672.
JENNIFER BOILY-DEMERS 514 568-8053
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
Remax Extra inc, Beloeil - Courtier immobilier agréé

121 ESTRIE

LOGEMENT À LOUER
PROMOTION 24 JOURS
45 %* de rabais
petitesannonces@ledevoir.com
514 985-3322 ou 1 800 363-0305
* Certaines conditions s'appliquent.

Tous les samedis en couleur dans le cahier Économie
& Charme prestige
Un placement de choix pour l'immobilier !
petitesannonces@ledevoir.com
514 985-3322 ou 1 800 363-0305

L'ENGAGEMENT À LONG TERME VOUS FAIT PEUR?
Soyez famille d'accueil! La Société pour la Prévention contre la Cruauté envers les Animaux (SPCA) recherche des familles d'accueil pour héberger à court terme chiens, chats, lapins et autres animaux sympathiques jusqu'à ce qu'ils puissent être placés pour l'adoption. Le service de soins vétérinaires est disponible en échange d'une contribution minime. La nourriture et l'équipement peuvent également être fournis. L'hébergement peut durer quelques jours ou plusieurs mois. Pour en savoir plus sur le programme des familles d'accueil de la SPCA, visitez **www.spcamontreal.com** ou téléphonez au **514.735.2711, poste 2237**.

LES SPORTS

HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

	G	P	DPF	BP	BC	Pts
Buffalo	39	22	10	200	180	88
Ottawa	39	30	5	198	212	83
Montréal	**36**	**30**	**7**	**196**	**200**	**79**
Boston	33	27	12	180	181	78
Toronto	26	35	12	195	242	64
Section Atlantique						
New Jersey	43	25	4	195	172	90
Pittsburgh	42	25	6	225	208	90
Philadelphie	37	31	5	212	201	79
N.Y. Rangers	31	32	9	186	196	71
N.Y. Islanders	29	33	10	189	222	68
Section Sud-Est						
cx-Washington	48	14	10	283	203	106
Atlanta	32	30	11	218	234	75
Floride	30	31	11	190	210	71
Tampa Bay	29	32	12	191	227	70
Caroline	30	34	9	203	229	69

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	G	P	DPF	BP	BC	Pts
Chicago	46	19	7	236	179	99
Nashville	42	27	5	207	206	89
Detroit	36	23	13	196	193	85
St. Louis	34	29	9	196	199	77
Columbus	29	32	12	190	235	70
Section Nord-Ouest						
Vancouver	44	25	4	238	190	92
Colorado	40	25	7	216	194	87
Calgary	37	27	9	187	182	83
Minnesota	35	32	6	199	215	76
é-Edmonton	24	42	7	187	250	55
Section Pacifique						
San Jose	44	19	10	235	192	98
Phoenix	46	23	5	201	181	97
Los Angeles	42	24	5	211	188	89
Dallas	32	27	14	211	231	78
Anaheim	34	30	8	204	220	76

c - champion de section; é - éliminé;
x - se qualifie en vue des séries éliminatoires

Hier

N.Y. Islanders à N.Y. Rangers, 19h
Pittsburgh à Washington, 19h
Montréal à Buffalo, 19h30
St. Louis à Detroit, 19h30
Los Angeles au Colorado, 21h
Anaheim à Vancouver, 22h

Aujourd'hui

Tampa Bay à Boston, 19h
N.Y. Rangers au New Jersey, 19h
Calgary à N.Y. Islanders, 19h
Minnesota à Philadelphie, 19h
Washington en Caroline, 19h
Toronto à Atlanta, 19h
Chicago à Columbus, 19h
Floride à Montréal, 19h30
Los Angeles à St. Louis, 20h
Phoenix à Nashville, 20h
Dallas à San Jose, 22h30

Demain

Ottawa à Buffalo, 19h30
Minnesota à Detroit, 19h30
Anaheim à Edmonton, 21h

Samedi

Calgary à Boston, 13h
Philadelphie à Pittsburgh, 13h
Tampa Bay à Buffalo, 19h
N.Y. Rangers à Toronto, 19h
New Jersey à Montréal, 19h
Floride à Ottawa, 19h
Atlanta en Caroline, 19h
N.Y. Islanders à Columbus, 19h
Detroit à Nashville, 20h
Colorado à Phoenix, 21h
Vancouver à San Jose, 22h
Dallas à Los Angeles, 22h30

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

Les joueurs du comité des compétitions approuvent la nouvelle règle contre les coups portés à la tête

CHRIS JOHNSTON

Toronto — Les cinq joueurs qui font partie du comité des compétitions de la LNH sont pour la nouvelle règle contre les coups sournois portés à la tête.

Brian Campbell, Jeff Halpern, Ryan Miller, Mathieu Schneider et Jason Spezza ont donné leur aval hier, après avoir étudié la proposition avancée par la ligue, qui donne à Colin Campbell le pouvoir de décerner des sanctions supplémentaires aux joueurs qui frappent à la tête des adversaires en position vulnérable.

«Nous en avons discuté et nous avons recommandé au comité exécutif de l'Association des joueurs de la LNH d'accepter la proposition de la ligue d'instaurer des sanctions supplémentaires cette saison pour les coups [portés] *à la tête provenant d'angles morts»*, ont fait savoir les joueurs dans un communiqué émis par le syndicat. *Il y aura un vote de notre comité exécutif concernant cette recommandation et nous informerons la ligue de notre décision dans les prochaines 24 à 48 heures.»*

Il s'agira probablement là de la dernière étape d'un processus accéléré d'acceptation d'une version modifiée de la règle qui a été proposée par les directeurs généraux à leurs réunions en Floride, il y a deux semaines.

Le bureau des gouverneurs de la ligue a accordé mardi soir son soutien à l'unanimité à la nouvelle règle et le commissaire adjoint Bill Daly a indiqué que la LNH était prête à l'appliquer, même en l'absence de la bénédiction des joueurs. Étant donné que des joueurs ayant un rôle de premier plan l'ont maintenant fait, ce ne sera probablement pas nécessaire.

«La ligue a accepté d'attendre [jusqu'à aujourd'hui] *avant de procéder avec l'application*, a affirmé Daly dans un communiqué. *Nous préférons nettement procéder en collaboration avec les joueurs dans ce dossier important.»*

Le temps aux arbitres

La LNH aura disputé 1095 de ses 1230 matchs du calendrier régulier — un peu plus de 89 % de la saison — après les rencontres d'hier. Toutefois, les sanctions additionnelles s'appliqueront aussi aux matchs éliminatoires.

On s'attend à ce que des punitions plus sévères pour les coups portés à la tête puissent être appliquées sur le champ par les arbitres, la saison prochaine, après la rencontre des membres du comité des compétitions cet été. Cela donnerait le temps aux arbitres de se familiariser davantage avec les nouvelles normes.

D'ici là, les joueurs seront susceptibles d'écoper de sanctions de la part de Campbell s'ils donnent des coups comme celui de Mike Richards sur David Booth, ou celui de Matt Cooke aux dépens de Marc Savard. Ni Richards, ni Cooke n'ont été suspendus, plus tôt cette saison.

Hier, plusieurs équipes de la LNH ont montré à leurs joueurs un DVD illustrant quels genres de contacts ne seront plus tolérés. En gros, ce sont ceux où le joueur recevant le coup ne sait pas qu'il est sur le point de se faire frapper.

Plusieurs joueurs ont déjà exprimé leur soutien à l'endroit de la nouvelle règle. *«Je crois que pas mal tout le monde, si vous demandez aux joueurs, veut faire quelque chose pour éliminer les coups salauds et les coups à la tête*, a déclaré l'attaquant des Maple Leafs de Toronto, Rickard Wallin. *Évidemment, tout le monde veut que le hockey reste un sport physique. Les mises en échec solides font partie du jeu. Je veux juste que quelque chose soit fait avant que quelqu'un d'autre ne soit blessé encore plus gravement. Je crois que c'est une raison suffisante et que la ligue fait du bon travail.»*

La Presse canadienne

EN BREF

Ski: Brydon et Semple gagnent

Nakiska, Alberta — Emily Brydon, de Fernie en Colombie-Britannique, a remporté le super-G féminin des championnats canadiens de ski alpin, hier, tandis que le Montréalais Ryan Semple s'est imposé dans le super-combiné masculin. Semple a remporté cette épreuve des championnats canadiens pour la première fois depuis 2004, grâce à un temps de 1 min 43 s 96. Il n'a devancé Paul Stutz, de Banff, que de 0,11 seconde. Brydon, elle, l'a emporté par seulement 0,07 seconde pour s'emparer de son 10e titre national. Elle a complété l'épreuve en 1 min 9 s 30. Britt Janyk, de Whistler, a terminé deuxième. Shona Rubens, de Canmore, a fini 0,01 seconde plus loin que Janyk. – *La Presse canadienne*

Championnats du monde de patinage artistique

Patrick Chan est deuxième après le programme court

Turin, Italie — Le Japonais Daisuke Takahashi, médaillé de bronze aux JO de Vancouver, a convaincu les juges par ses sauts et sa vitesse dans le jeu de pieds du programme court des championnats du monde de patinage artistique, hier à Turin.

Il s'est porté en tête de la compétition avant le programme libre, qui aura lieu aujourd'hui.

Le Canadien Patrick Chan a pris la deuxième place sur un tango sans faute, devant le Français Brian Joubert qui a fait oublier sa prestation désastreuse lors des Jeux olympiques en Colombie-Britannique le mois dernier, en effectuant un programme impressionnant, ouvert par une combinaison quadruple-triple saut.

Chan, lui, souriait de nouveau, car il a retrouvé la légèreté dans son coup de patin, légèreté qui lui avait fait faux bond à Vancouver. Le poids des Jeux ayant quitté ses épaules, le Torontois de 19 ans s'est retrouvé au plus fort de la lutte pour une deuxième médaille de suite aux championnats du monde. *«J'étais dans cette zone et ce rythme où je cherchais simplement à tirer plaisir du moment, à exécuter un élément à la fois et à prendre mon temps pour compléter chacun d'entre eux*, a indiqué Chan. *Au bout du compte, c'est bien d'être aux Mondiaux et de vraiment y prendre plaisir, au lieu d'être nerveux à propos de tout.»*

Takahashi a patiné à la perfection pour obtenir une note de 89,30 points, proche de son record de la saison (90,85). *«J'ai produit une belle performance, même si je n'ai pas patiné aussi vite que je l'aurais voulu»*, a déclaré Takahashi.

Chan et Joubert, champion du monde en 2007, sont séparés par seulement un dixième de point avant le programme libre. Ils sont au coude à coude avec des notes respectives de 87,80 et 87,70.

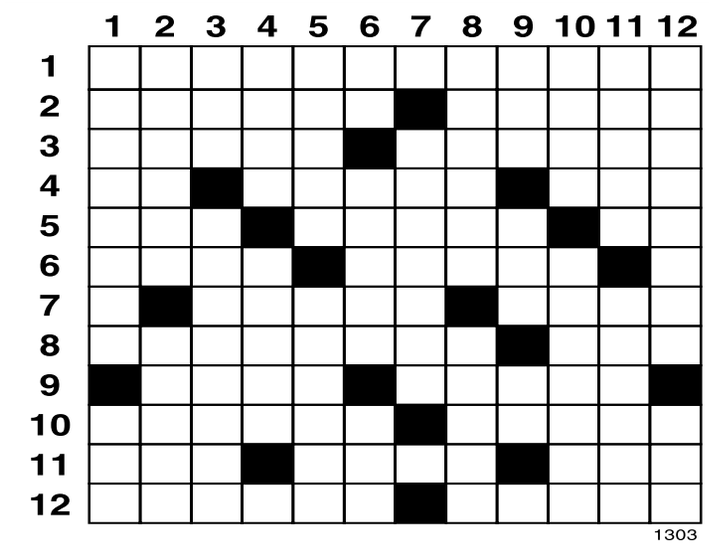
Kevin Reynolds, de Coquitlam, en Colombie-Britannique, a été l'un des quatre patineurs à réussir un quadruple, mais il s'est quand même contenté de la 14e place.

Chez les couples, les médaillés d'argent olympiques Pang Qing et Tong Jian, de Chine, ont été couronnés champions du monde avec une récolte de 211,39 points, devant les Allemands Aliona Savchenko et Robin Szolkowy (204,74 points), troisièmes à Vancouver, et les Russes Yuko Kavaguti et Alexander Smirnov (203,79).

Jessica Dubé, de Saint-Cyrille-de-Wendover, et Bryce Davison, de Hunstville, en Ontario, ont pris le 6e rang avec 177,07 points. Ils étaient 8es à l'issue du programme court de la veille. Anabelle Langlois, de Hull, et Cody Hay, d'Edmonton, sont passés du 12e au 10e rang.

Associated Press

MOTS CROISÉS



1303

HORIZONTALEMENT

1. Qui est dirigé vers le passé.
2. Peut se dire du lait - Hirsute.
3. Préposition et adverbe - Capitale d'Irlande.
4. Problème - Près de Zurich - On y place une balle.
5. Drogue - Écossais - Au bas de la page.
6. Parasites intestinaux - Qui a un gros squelette.
7. Qui est sans vitalité - Va çà et là.
8. Reconstitué - Court.
9. Fruit d'un arbre originaire d'Afrique - Géant.
10. Attraction foraine - Chien sauvage d'Australie.
11. Acide ribonucléique - Difficile à vaincre - Équerres.
12. Unités de volume - Tondue.

VERTICALEMENT

1. Arme de poing - Maison française.
2. Partie de Grande-Bretagne - Intervalle.
3. Mise en ordre - Courroie d'un bâton de ski.
4. Attrapé - Monument funéraire.
5. Négligée - Catapulte romaine.
6. Sélénium - Siège de cérémonie - Obtenus.
7. Mets sucré.
8. Dessins - Canard.
9. Antilope - Suinte - Titane.
10. Déclic d'un billard électronique - Perdus.
11. Tasmanien - Enfilade.
12. Qui évoquent la mort - Licencieux.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	A	S	T	I	Q	U	E	R	■	T	U
2	A	M	I	E	■	U	N	C	I	N	E	S
3	R	A	R	E	T	E	■	O	S	A	K	A
4	I	N	O	■	O	U	A	T	E	R	■	N
5	A	T	T	E	L	E	R	■	T	R	O	T
6	C	■	E	T	E	■	C	O	T	E	L	E
7	H	O	R	O	S	C	O	P	E	■	E	■
8	I	M	■	F	■	O	N	U	■	T	I	N
9	■	E	F	F	E	T	■	S	E	C	C	O
10	A	R	R	E	T	E	S	■	C	H	O	C
11	I	T	E	■	N	A	R	G	H	I	L	E
12	R	A	T	E	A	U	■	A	U	N	E	S

1302

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Sudoku

par Fabien Savary

6	4			7				9
	2				1	8		
	9		3					
			6				7	
2		5	8					1
1		9			7		8	
					4			5
7	8			6	5			
9					2	4		

Niveau de difficulté : FACILE 1426

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

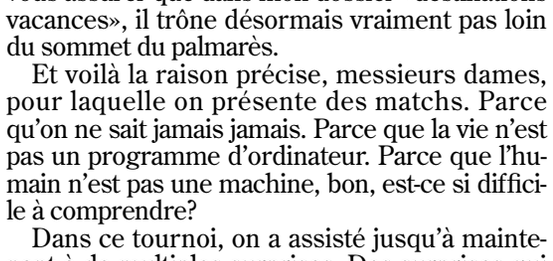
7	9	5	3	8	1	4	2	6
6	8	4	9	7	2	5	3	1
3	1	2	5	4	6	8	7	9
9	6	7	8	3	5	2	1	4
8	4	1	2	6	7	9	5	3
5	2	3	4	1	9	6	8	7
2	7	8	6	9	3	1	4	5
1	5	6	7	2	4	3	9	8
4	3	9	1	5	8	7	6	2

1425

SUDOKU : le logiciel
10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté
par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus
www.les-mordus.com

ET PUIS EUH

Jason gazon



Dans un merveilleux monde du sport™ idéal, tout se déroulerait comme prévu. On confierait à un ordinateur informatique le soin de dresser des classements, d'établir des favoris et de déterminer à l'avance qui va gagner. (Forcément, si on détermine qui va gagner, il faut que ce soit à l'avance, je crois.) Les experts seraient contents, ils auraient toujours raison, et les amateurs n'auraient pas à endurer ces palpitations nuisibles à leur santé générale.

Mais le monde n'est pas idéal. Parlez-en un peu à Barack Obama, si d'aventure vous arrivez à le joindre sur son cell. On se souviendra que la semaine dernière, le *prez* avait prédit que l'Université du Kansas remporterait le grand tournoi de basketball qui se déroule actuellement et couronnera, le 5 avril au soir, le champion des États-Unis. Or que s'est-il produit? En plein cela: la veille du jour où les U.S. of A. devenaient marxistes en matière d'assurances, Kansas, classé numéro 1 au pays par les experts, s'est fait déculotter par Northern Iowa et a dû rentrer chez lui la tête basse, qui demeure quand même relativement haute lorsqu'on mesure 6 pieds 9.

En passant, avez-vous déjà eu l'occasion de visiter le nord de l'Iowa? Moi pas, mais je peux vous assurer que dans mon dossier «destinations vacances», il trône désormais vraiment pas loin du sommet du palmarès.

Et voilà la raison précise, messieurs dames, pour laquelle on présente des matchs. Parce qu'on ne sait jamais jamais. Parce que la vie n'est pas un programme d'ordinateur. Parce que l'humain n'est pas une machine, bon, est-ce si difficile à comprendre?

Dans ce tournoi, on a assisté jusqu'à maintenant à de multiples surprises. Des surprises qui n'auraient pas dû en être, notons-le, à cause de la parité. L'avez-vous remarqué, la parité est partout. Canadien est coincé dans un gros bouchon sur la route qui mène aux séries? Parité. Les Nets du New Jersey présentent une fiche de 7-63 dans la NBA? Parité. Vous avez eu une journée difficile au bureau? Parité.

Certains tentent toutefois d'altérer la parité par toutes sortes de manigances. Tenez, mettons que vous êtes dans votre char, coincé dans un bouchon sur la route qui mène aux séries. Au lieu de vous impatienter, vous partez dans une profonde réflexion sur les motifs qui ont incité les experts à pronostiquer que les deux clubs qui se sont affrontés en Série mondiale en 2009, les Yankees de New York et les Phillies de Philadelphie, retourneront à la classique d'octobre cette année.

Parce qu'ils ont de bons joueurs? Certes, ça aide. Mais ce n'est pas là le fin mot de l'affaire. On apprend en effet que plusieurs joueurs des Phils et des Yanks portent un bracelet Power Balance en situation de joute. Et là, j'entends d'ici la manifestation de votre stupeur interrogative teintée de curiosité: de quoi t'est-ce kessé ça?

Alors voici, je cite au texte le fabricant: *«Power Balance est une technologie de performance qui utilise des hologrammes renfermant des fréquences qui interagissent positivement avec le champ d'énergie naturel de votre corps pour en améliorer l'équilibre, la force et la flexibilité.»*

«Presque tout possède une fréquence inhérente. Certaines fréquences réagissent positivement à votre corps, d'autres négativement. Lorsque l'hologramme entre en contact avec le champ d'énergie de votre corps, il permet à votre corps d'interagir avec la fréquence naturelle et bénéfique contenue dans l'hologramme. Il en résulte une meilleure circulation de l'énergie à travers tout votre corps.»

Incroyable, non? Il n'y a juste pas d'autre mot.

Soulignons par ailleurs qu'avec la disparition de Kansas, Kentucky — mon équipe favorite pour des raisons obscures, ça doit être un ressac des 11 épices et fines herbes de mon enfance — est devenu le favori pour enlever les grands honneurs. Qu'y a-t-il à raconter à propos de Kentucky? Que son entraîneur, le controversé et bouillant John Calipari, possédait, à 18h43 hier, 1 113 730 abonnés sur Twitter et 138 771 amis sur Facebook. Il faut préciser l'heure, parce que ces choses-là changent vite et qu'on veut éviter que le public nous accuse de l'enduire d'erreur.

◆ ◆ ◆

Le printemps nous souriant de toutes ses dents, jasons gazon.

Car pour une joyeuse bonne idée, c'en est toute une.

Les ligues majeures de baseball se sont associées au fabricant de produits de jardinage Scotts et ont mis en marché des semences qui permettent de reproduire à quelques détails près les pelouses de plusieurs stades.

Imaginez, vous vous assoyez sur votre balcon de bungalow en compagnie d'un cocktail maison, et là, devant vous, ce vert envoûtant est identique à celui que l'on retrouve au Fenway Park de Boston. De quoi écrire un poème le cœur chaviré par l'émotion.

Pour le moment, sont disponibles les semences des gazons du Fenway Park, du Wrigley Field de Chicago, du Great American Ballpark de Cincinnati, du Citizens Bank Park de Philadelphie et du Busch Stadium de St. Louis. D'autres restent à venir.

Les semences sont tout légèrement différentes de celles qu'on utilise dans les stades afin que le gazon requière moins d'entretien.

Ce qui m'amène à une suggestion: que la Ligue nationale de hockey fasse de même. Imaginez, vous prenez place sur votre balcon, chamboulé de bonheur, et dans votre cocktail maison, il y a de la glace identique à celle du Centre Bell ou du Madison Square Garden. Ne manquerait plus que du parquet de la NBA dans la cuisine.

Ça ferait incroyablement concept.

CULTURE

Quentin Gréban à Montréal

Des contes traditionnels comme la première fois

CAROLINE MONTPETIT

Il a plongé dans le livre pour enfants alors qu'il avait 18 ans, et n'en est pas ressorti depuis. De ses aquarelles, il a illustré *Poucette*, *La Petite Sirène*, *Le Petit Soldat de bois*, *Blanche-Neige* et bien d'autres encore.

Ces jours-ci en France, l'illustrateur belge Quentin Gréban lance d'ailleurs encore un titre, *Le Rossignol de l'empereur*, de son auteur favori, Hans Christian Andersen. Et la librairie Monet présente cette semaine une exposition des illustrations de son *Pinocchio*, à paraître à l'automne. Quentin Gréban y rencontrera le public aujourd'hui à 16h30. Il signe aussi ses propres textes, entre autres *La Route des pastèques*, qui lui valait l'an dernier d'être présenté à la foire des droits du livre pour enfants de Bologne, en Italie.

Ces contes traditionnels, Quentin Gréban affirme les illustrer d'abord pour lui-même. Il dit d'ailleurs qu'il les découvre souvent tout juste au moment de les illustrer. C'est sans doute ce qui confère ce regard frais à son œuvre, qui nous permet d'entrer véritablement dans l'univers de *La Petite Sirène* ou du *Rossignol de l'empereur*, loin de l'image édulcorée que s'est appropriée Walt Disney et qui sert désormais de référence à tant d'entre nous.

«Hans Christian Andersen n'a pas peur de faire mourir ses personnages», dit-il, avant d'ajouter qu'il aime cet auteur pour la poésie de son œuvre.

«L'illustration de livres pour enfants m'intéresse parce qu'elle me permet de faire des tableaux», dit-il. C'est à travers ces tableaux que les enfants qui ne sont pas encore en âge de lire suivront d'ailleurs l'histoire que leur racontent leurs parents.

Ces tableaux, Quentin Gréban ne les surcharge pas. Il refuse d'édulcorer les textes originaux, mais les présente sous un jour doux et poétique. Lorsque la petite sirène meurt à la fin, il n'a peint pour image que quelques nuages et un voilier qui s'en va au loin.

Tant de choses

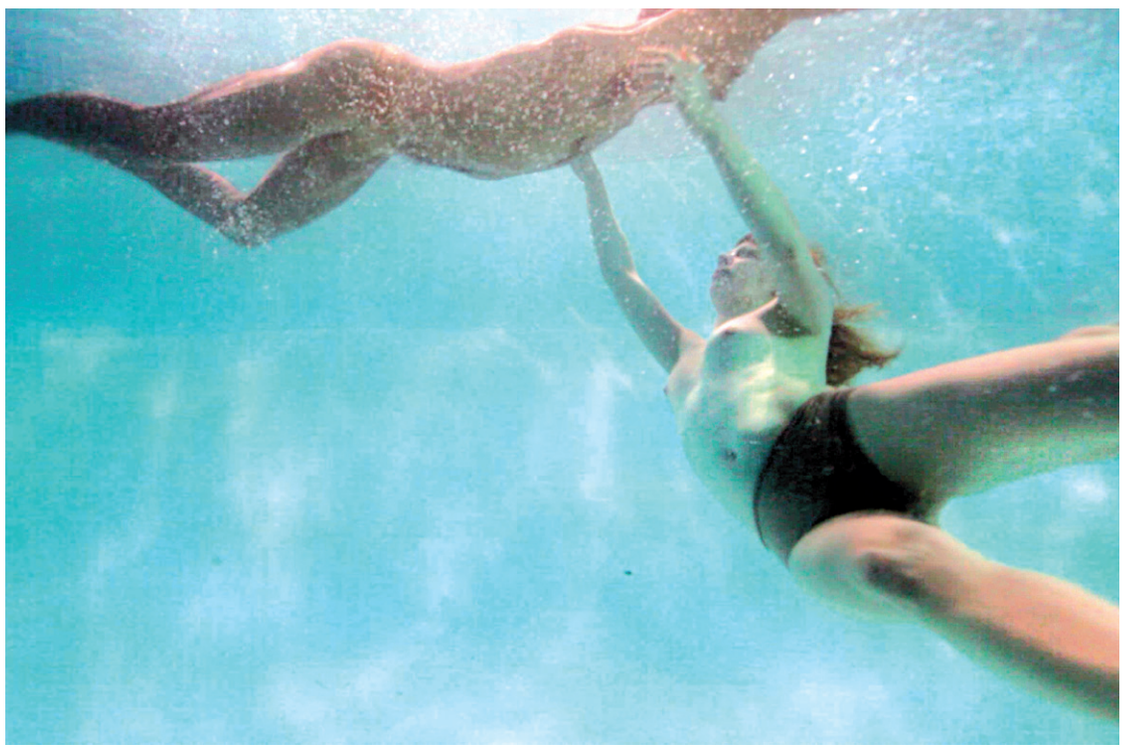
Pour lui, l'illustration est une façon d'explorer le graphisme, la mode, l'architecture, le portrait et tant de choses encore. Il fait d'ailleurs beaucoup de recherche pour trouver le costume juste pour chaque personnage. Et son imagination l'emmène d'ailleurs parfois plus loin encore que l'histoire initiale. Ainsi, dans *La Petite Sirène*, il a choisi de dessiner un prince habillé à la chinoise et à pied, plutôt que le traditionnel prince sur un cheval blanc.

Tout récemment, Quentin Gréban a réalisé l'un de ses rêves: dessiner Pinocchio. C'est une histoire qui l'enchante parce que l'action change à chaque tableau. Il explique d'ailleurs que l'histoire avait été initialement conçue sous forme de feuilleton pour une revue. Lorsque l'auteur, Carlo Collodi, a tenté de mettre fin à la saga en pendant Pinocchio, les lecteurs ont tant protesté qu'il l'a poursuivi encore pendant de nombreux tableaux.

Le *Pinocchio* de Quentin Gréban devrait paraître à l'automne. En attendant, on peut observer les tableaux à la librairie Monet. Et avis aux âmes sensibles, l'enfant-marionnette y fera bien face à un requin, comme dans la version originale, et non à une baleine, comme le proposait Walt Disney.

Le Devoir

QUENTIN GRÉBAN



ALEJANDRO DE LEON

Dans *Angeles... in situ*, Talia Leos aborde, en images et sensations, ce qu'elle a vécu dans sa valse-hésitation Mexique-Québec.

DANSE

Et d'où dansez-vous ?

CATHERINE LALONDE

Est-ce que l'endroit où l'on naît influence la danse qu'on fait? Les Productions Manitowapan posent la question dans *Vents nouveaux* en présentant le travail de quatre jeunes chorégraphes autochtones d'ici et d'ailleurs. Des filles aux origines mohawks, bolivo-espagnoles, mexicaines, cries et ojibwas.

Karina Iraola amorce la soirée de *Vents nouveaux*. Son quatuor pour danseurs et comédiens, inspiré du collage et du surréalisme, se nourrit de l'univers des cinéastes Bela Tarr, Andreï Tarkovski et Sergueï Paradjanov. Elle cite George Bataille dans son *Bleu du ciel* de titre, mentionne en entrevue Virginia Woolf et la performeuse Marina Abramovic, sème les références.

Les Productions Manitowapan présentent le travail de quatre jeunes chorégraphes autochtones d'ici et d'ailleurs

La question des origines, dans tout ce matériau, ne pèse pas lourd. *«Je ne me dis pas: "Tiens, je vais travailler sur mes origines!", ce n'est pas si frontal. Mais je pars de quelque chose d'intime et ces origines sont en moi. Ça va d'une quête de sens, d'une sensation ou d'une image qui m'obsèdent. Je suis une glaneuse: j'accumule, je collectionne des images, des photos, des gestes, un bout de dialogue et en studio, ça se mélange de façon très naturelle. C'est baroque.»*

En travaillant des improvisations autour de la vulnérabilité, la culpabilité, la peur, l'idée de la cruauté de *Fin de partie* de Samuel Beckett s'est imposée. Iraola utilise des fragments de la pièce et, comme dans ses œuvres précédentes, cherche une texture cinématographique. Mais à sa gestuelle tranchante, aux bras et jambes qui coupent l'espace, elle ajoute la lenteur, l'immobilité et les extrêmes de dynamiques. *«La quête d'identité et de sens émane dans mon questionnement. Elle prend racine dans le fait que je suis créole*, dit-elle en riant, *avec ces cultures bolivienne, espagnole et montréalaise que je porte.»*

Talia Leos, elle, vient de Monterrey. Dans *Angeles... in situ*, elle aborde, en images et sensations, ce qu'elle a vécu dans sa valse-hésitation Mexique-Québec.

Avec deux musiciens, trois danseurs et un gamin de sept ans, elle retrace symboliquement son chemin de migrante. Inspirée par la maternité, ses mouvements, dit-elle, ont quelque chose d'aqueux, issus d'un monde où on flotte, où rien n'est vraiment ferme. Ses questions sur l'origine se retrouvent dans son thème, donc, mais aussi dans la trame sonore où se mêlent musique hispanique, berceuse inventée et folklore québécois.

En voyant la générale mardi soir, Leos a senti un noyau commun dans les quatre pièces présentées. *«On parle toutes d'une expérience du passé. Lara Kramer parle de son enfance, Barbara Diabo interpelle son bagage en utilisant le conte et le rapport à la terre, Karina part de très profond dans le vécu. Même venant toutes de milieux différents, il y a un tout qui nous ressemble… »*

Collaboratrice du Devoir

■ *Vents nouveaux*, quatre pièces de Barbara Diabo, Karina Iraola, Lara Kramer et Talia Leos. Au Montréal arts interculturels (MAI) jusqu'au 27 mars.

Le RAAV réclame une politique d'art public limpide

Le Regroupement des artistes en arts visuels du Québec (RAAV) appuie la demande d'une coalition d'artistes qui réclame à la Ville de Québec l'adoption de processus clairs et limpides pour ses concours d'art public.

En février dernier, des artistes de la Vieille Capitale avaient dénoncé haut et fort l'ingérence du comité exécutif survenue à deux reprises en un an dans un concours de sculpture organisé pour orner un parc de Vanier.

Après avoir rejeté le premier choix d'un jury indépendant nommé par la Ville — une sculpture de Jean-Robert Drouillard, un adolescent à tête de renard —, le comité exécutif a une seconde fois balayé du revers de la main le choix final d'un second jury, qui avait retenu une œuvre du même artiste.

Accusés d'ingérence, le maire Régis Labeaume et son équipe avaient tenté de calmer le jeu en proposant de racheter les trois œuvres finalistes. Une manœuvre qui, selon les artistes, visait plutôt à étouffer l'affaire.

En plus d'avoir lésé les droits des trois artistes finalistes par ces vices de forme, le RAAV estime que ce cafouillage illustre le besoin criant d'adopter des politiques claires pour éviter que le travail de jurys dûment constitués ne soit court-circuité selon l'humeur des élus municipaux. *«On invite les élus à s'asseoir avec les artistes pour clarifier les règles et établir une véritable politique sur l'art public. On doit débattre de tout cela»*, soulève Christian Bédard, directeur général du RAAV.

Le Devoir

DIMANCHE PHILO (Hors série)
de **La Compagnie des philosophes**
Dans le cadre de la Semaine québécoise des adultes en formation (ICÉA)

Matinée philosophique grand public

L'engagement citoyen à l'ère de la mondialisation : peut-on encore changer les choses?

Conférencier : **Claude Vaillancourt,**
professeur de littérature, romancier, essayiste, coprésident de l'Association québécoise pour la taxation des transactions financières et pour l'action citoyenne, auteur de *Mainmise sur les services*, Écosociété (2006).

Dimanche 28 mars 2010, 9 h 30 à 13 h
Maison Gisèle-Auprix-St-Germain, 150 rue Grant, Vieux-Longueuil

Conférence – Ateliers – Échanges – Goûter – Documents d'accompagnement

Activité gratuite - Entrée libre - Nombre limité de places : sur réservation seulement
450 670-8775, philosophes@me.com www.cdesphilosophes.org
Emploi-Québec Montérégie, fière partenaire

VOX 19 H 30 SANS FILTRE avec Sophie Bérubé - Invité : Guy Fournier

À LA TÉLÉVISION

CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal		Virginie	Infoman	Enquête		Le show caché Partie 1 de 2		Le Téléjournal		La zone	Patinage artistique - Championnat du monde	
TVA	TVA Nouvelles	Le cercle	La série Montréal Québec		Dieu Merci! / Pierette Robitaille , Sébastien Benoît.		Juste Pour Rire: Gala / Multi-animateurs		TVA Nouvelles	22h45 Denis Lévesque		23h45 LES QUATRE PLUMES (2002) Kate Hudson.	
TQ	Kaboum! / La famille de Leif	Tactik	Bluff		Une pilule, une p'tite granule		Bazzo.tv			Les Appendices	Voir / Charles Aznavour , Karkwa.	La période de questions	
V	La guerre des clans	Atomes Crochus	Big Brother Québec	Rire et délire	PÉRILS SUR LA TERRE (2008) avec Tracy Nelson, Ken Barnett, Charles Shaughnessy.		L'attaque à 5				Big Brother Québec	À couper le souffle	Poker After Dark
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands Reportages		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Le Téléjournal		24 heures
TV5	17h50 Champion	Journal FR	Cuisines et saveurs / Tahiti		Envoyé spécial		21h40 Géopolit		Humanima	Hors série	TV5 le journal	23h35 Reportage	0h20 L'invité
D	Compl. fou	Compl. fou	Biographie / Anna Nicole Smith		Science du combat		Gangland / Gangster City		Scènes de crime / Sale boulot		S.O.S. / Prise d'otages à l'école		Docu-D
VIE	ByeMaison	Décore ta vie	Maison Sarah	Airoldi-sortie	Lisa Williams		On a échangé nos mères		Décore ta vie	Idées-grandeur	Déco mesure	BosseNoces	BOOTMEN
MP	17h30 Palmarès		L'univers M+	M.Net	Colocs.TV	Colocs.TV	Nitro Circus	Les Dudesons	Top Modèle		Paris un jour, Paris toujours!		Rikki et Vikki
MX	L'index québéc	Star-O-Mètre	Top5 Anglo	Top5 Franco	Les tops et les flops		Génération 90 / 1997		Affaires de stars		Les années / Patsy Gallant		Purs délices
VRAK.TV	Le Loup-garou	Galaxie près	Grenade?	Grenade?	Dans le trouble	Famille parfaite	Smallville / Prométhée		70	Changement	FrankGirard	VRAK la vie	Hors d'ondes
TTF	Les Simpson	L'intrépide	Johnny Test	Stoked	Votez Becky!	6teen	Les Simpson	American Dad	Henri pis gang	South Park	Les Simpson	American Dad	Star Wars
RDS	Sports 30		Canadiens	LNH Hockey / Panthers de la Floride c. Canadiens de Montréal (D)					L'antichambre (D)		Sports 30	Canadien express	
HISTORIA	A vos marteaux / Coffre à outils		Passion maisons / Oka		Les rois de la patate		NCIS enquêtes spéciales		Les semailles et les moissons / Amélie				Tragédies
ARTV	Cormoran / Le fils de Bella		Les filles de Caleb		C'est juste de la TV		Elles / Loyauté et fidélité		22h15 Mange	22h45 REDACTED, REVU ET CORRIGÉ (2007) Izzy Diaz.			
SÉRIES+	Les experts / Balle perdue		Bones		Life on Mars / Guerre froide		N.I.H. alertes médicales		Bones		L'heure de vérité		Belles années
ZTÉLÉ	La porte des étoiles		Ça s'branche	Comment..fait	La porte des étoiles / L'oricy		La porte d'Atlantis		Painkiller Jane / Jane 113		Les stupéfiants		Comment..fait
C. SAVOIR	Midis littéraires		Les réussites du Québec		Droit de savoir	Capharnaüm	Planète Terre.TV		Au coeur du cinéma québécois		Planète Terre		Show Business
ÉVASION	Hôtels / Hôtels de Chine		Enfants à bord	VoyageurFuté	Hissez les voiles!		Soleil tout inclus / Cancun		Aventuras Panama		Glam City / Paris		Soleil tout
TFO	WonderChoux	Caillou	Panorama		Qhapaq Nan	Volt	BORD DE MER (2002) Bulle Ogier.			Villages, V.	L'envers des grands magazines		Facteur
Cinépop	Cinéma	LA TABAGIE EN FOLIE (1995) Harvey Keitel.			NICOTINE (1995) avec Harvey Keitel, William Hurt.				21h55 L'ENFANT MIROIR (1990)			23h35 LE GUEPARD (1963)	
SÉcran	17h10 LE LISEUR (2008)		19h15 JOUEUSE (2008) avec Kevin Kline, Sandrine Bonnaire.				LES GRANDES CHALEURS (2009)			22h40 LE FRÈRE NOEL (2007) Vince Vaughn.			
Planète	La fabrique		Camions et hommes / Turquie		Chemin des Gongs		Au coeur de la douane		Faites entrer l'accusé / Stéphane Krauth			La chute du mur / Pologne	
VOX	Vert tendre	Mise à jour	Webpresse.ca	Sans filtre	Place des Arts	Ici et là	Premières		LeZarts: Studio	Mise à jour	Ici et là		Mise à jour
CBC	17h00 News	Coronation St.	Wheel Fortune	Jeopardy	The Nature of Things		Love and Hate Partie 4 de 6		CBC News: The National		22h55 CBCNews /23h05 The Hour		Figure Skating
CTV (Mont.)	News		The Vampire Diaries		CSI: Crime Scene Investigation		Grey's Anatomy		Flashpoint / The Good Citizen		News	CTV News	0h05 Daily Sh.
GBL	News	House & Home	E.T. Canada	Ent. Tonight	Bones		The Office	SonsofTucson	90210		News	Designer Guys	Ent. Tonight
TVO	MarthaSpeaks	Elec.Company	Superstructures		The Agenda with Steve Paikin		Party Animals		Masterworks / Estella		The Agenda with Steve Paikin		Party Animals
ABC	Be Millionaire	World News	Fox 44 News	Smarter Than	FlashForward / Blowback		Grey's Anatomy		Private Practice		The Office	23h35 News	0h05 Kimmel
CBS	News		NCAA Basketball / Butler c. Syracuse (D)					NCAA Basketball / Cornell c. Kentucky (D)					Ent. Tonight
NBC	News	NBC News	Jeopardy	Wheel Fortune	Community	Parks and Rec	The Office	30 Rock	The Marriage Ref / Kelly Ripa		News	23h35 Tonight Show J. Leno	
FOX	Family Guy	The Simpsons	2 1/2 Men	2 1/2 Men	Bones		Fringe / Jacksonville		FOX 44 News at 10		TMZ	Scrubs	Seinfeld
PBS (33)	News		Worldfocus	Gourmet	VPT Public Square Special		This Old House	Ask-Old House	The Powder and the Glory			Business	Charlie Rose
PBS (57)	News	Business	PBS NewsHour		M.L.Journal	M.L.Journal	Sabian: The Cymbal Makers				News	Charlie Rose	
CTV (Corn.)	News		The Vampire Diaries		CSI: Crime Scene Investigation		Grey's Anatomy		Flashpoint / The Good Citizen		News	CTV News	0h05 Daily Sh.
A&E	The First 48		The First 48		The First 48 / Cut Down/ 9-1-1		The First 48 / Alias/ Duel		Manhunters	Manhunters	Manhunters	Manhunters	The First 48
BRAVO	Emily of New Moon		Storytellers	PhotoXplorers	Innovators	Confessions	EVERYTHING'S GONE GREEN (2006) Paulo Costanzo.				Law & Order		W.Trace
DISCOVERY	Cash Cab	How It's Made	Daily Planet		Man vs. Wild / Deep South		Man vs. Wild / Arctic Circle		MythBusters / Hidden Nasties		Daily Planet		Man vs. Wild
HISTORY	Ancestors	Ancestors	Pawn Stars	Pawn Stars	Ancient Discoveries		Ancestors	Ancestors	Nostradamus Effect		Jobs in the Danger Zone		Pawn Stars
SHOWCASE	Trailer Park	Trailer Park	Relic Hunter		ICE BLUES: A DONALD STRACHEY MYSTERY (2008)				Crash & Burn		Law & Order: UK / Unsafe		NCIS
TSN	Off the Record	SportsCentre	That's Hockey	30 for 30 / Jimmy The Greek	Poker			Curling - Championnat du monde (D)					
03/25	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX CE SOIR

Amélie Gaudreau

BLUFF

C'est la grande finale de ce jeu-questionnaire où il n'y en a pas de faciles... Il s'agit donc de la dernière chance avant l'automne prochain de rire des jeux de mots douteux et des blagues plus ou moins méchantes de l'animateur Antoine Bertrand et de tester vos connaissances générales.
Télé-Québec, 19h

INFOMAN

C'est devenu une tradition: à quelques jours de la remise des Jutra, *Infoman* invite *«quelques-uns des critiques les plus réputés du Québec»*, dixit le communiqué, dont nos amis Odile Tremblay et Martin Bilodeau, à décerner les prix Aurore et ainsi honorer le pire du cinéma québécois.
Radio-Canada, 19h30

GRANDS REPORTAGES

Avenue Zéro

Ce documentaire d'Hélène Choquette (*Bonnes à tout faire*) aborde la terrible réalité qui existe malheureusement au Canada: la traite de personnes, pour la plupart, de très jeunes femmes.
RDI, 20h

CULTURE

28e FIFA
FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM SUR L'ART DU 18 AU 28 MARS 2010
PRÉSENTE EN ASSOCIATION AVEC artv
LE DEVOIR

PATRIMOINE

Un nouveau centre réunit toutes les archives des jésuites du pays

FRÉDÉRIQUE DOYON

PHOTOS JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Le père Jacques Monet est l'historien de la communauté jésuite.

C'est un secret bien gardé, mais plus pour bien longtemps. Ouvert au public depuis l'automne dernier, le centre des Archives des jésuites au Canada (AJC) réunit documents, objets et livres provenant des quatre siècles d'existence de cette communauté au pays. Jusqu'ici, ces documents et artéfacts étaient disséminés dans les différentes maisons des deux provinces de la Compagnie des Jésus, celle du Canada anglais et celle du Canada français et d'Haïti.

«Nous souhaitions rendre nos archives plus accessibles au public et aux chercheurs», expliquait hier au *Devoir* le supérieur provincial des jésuites du Canada français et d'Haïti, Daniel LeBlond, après la visite du centre. Ce dernier a fait le pari en 2006 de combiner les centres d'archives des deux provinces, alors forcés de déménager de leurs locaux respectifs.

Le centre des AJC a été aménagé au sous-sol de la maison Bellarmin, rue Jarry à Montréal, qui logeait déjà une douzaine de jésuites, l'équipe du centre Justice et Foi — qui publie la revue *Relations* — ainsi que l'administration de la Province jésuite du Canada français. Les nouveaux locaux des AJC abritent une magnifique salle de consultation, qui cumule 1,5 km linéaire d'archives, tous formats et supports confondus — documents écrits ou audiovisuels, cartes, plans —, une bibliothèque comptant notamment 1500 livres rares et anciens ainsi qu'une salle de traitement des archives, où l'on travaille, entre autres, à informatiser les outils de recherche.

«Avant, il n'y avait pas de salle de consultation, ni à Toronto ni au Noviciat de Saint-Jérôme, ce qui limitait l'accès», souligne Céline Widmer, qui dirige les AJC avec une petite équipe de cinq archivistes et bibliothécaires et le père Jacques Monet, historien de la communauté.

L'histoire de ces archives remonte à 1635, date de fondation du collège des jésuites à Québec, qui conservait les documents, livres et objets. Mais c'est le père Félix Martin qui en a fait un véritable fonds d'archives en 1842, quand la Compagnie de Jésus fut réinstituée ici par monseigneur Bourget (après la suppression de l'ordre en 1773), avec les archives d'abord installées au collège Sainte-Marie, puis à Saint-Jérôme.

Des livres rares

Le père Martin a d'ailleurs réussi à reconstituer pour la première fois la collection complète des célèbres *Relations des jésuites* (laquelle compte 42 volumes) en 1858. La plus prestigieuse demeure celle de Ruben Gold Thwaites, en 73 volumes bilingues (en vieux français et en anglais), publiés à la fin du XIXe siècle et au début du XXe.

«C'est le plus grand témoignage des missionnaires jésuites pour l'histoire du Québec», commente aujourd'hui le père Monet.

La bibliothèque des AJC compte huit volumes de l'édition originale de cet ouvrage fondateur ainsi qu'une collection exceptionnelle de manuscrits amérindiens, dictionnaires, grammaires et autres outils de la langue.

«On a concentré notre collection sur l'histoire des jésuites canadiens pour se distinguer de la bibliothèque du collège Jean-de-Brébeuf, plus spécialisée en philosophie et en théologie», explique le bibliothécaire Christian Lacombe.

Chaque jésuite lègue à sa mort aux AJC tous les livres, documents et objets qu'il a créés ou reçus. Il faut attendre environ 30 ans avant de les rendre publics. Dans la grande salle, ces archives sont constituées de fonds personnels et institutionnels. On y retrouve ainsi tant les manuscrits du père Félix Martin que les documents administratifs des activités sociales, éducatives, éditoriales et spirituelles des jésuites.

La communauté, fondée en France en 1540 par Ignace de Loyola, compte aujourd'hui quelque 300 membres canadiens. Si les jésuites se sont établis au Québec en 1625, c'est en 1611 qu'ils ont débarqué pour la première fois au pays, à Port-Royal. Ils fêteront donc leur 400e l'an prochain.

Le Devoir

Musique classique au FIFA

Montréal Symphonie, pour un survol de la 75e saison de l'OSM

CHRISTOPHE HUSS

JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Kent Nagano

Jour J pour la musique classique au FIFA, avec la présentation à 18h30, à la Cinquième Salle de la Place des Arts, de *Montréal Symphonie*, documentaire de la Munichoise Bettina Erhardt, suivi, à 21h, au même endroit, par *Big Alma*, époustouflante saga d'une vie fantastique.

Montréal Symphonie, présenté à la presse mardi dernier, est un film sur quoi au juste? Sur l'OSM, sur Kent Nagano, sur Montréal? On met un bon bout de temps avant de se rendre compte qu'il s'agit simplement d'un album souvenir en images animées de la 75e saison de l'orchestre. Il faut rester pour le générique de fin où Kent Nagano résume en 45 secondes les longuettes 97 minutes qui précèdent. À force de toucher à tout, *Montréal Symphonie* survole tout et, à part quelques images sur les chants de gorge des Inuits et une intervention spirituelle du clarinettiste André Moisan, on n'apprend rien. Ce film touristique culturel léché nous intéressera seulement parce qu'il se passe chez nous.

La vie d'Alma

Bien plus édifiant et important: *Big Alma* de Susanne Freund, dans la section Horizons, une admirable biographie filmée d'Alma Mahler-Werfel, qui eut pour époux successifs Gustav Mahler, l'architecte Walter Gropius et l'écrivain Franz Werfel et pour amant, entre autres, le peintre Oskar Kokoschka, qui, abandonné et possessif, confectionnera une poupée grandeur nature pour créer l'illusion de sa présence. Narrer la vie d'Alma, c'est parcourir la vie culturelle viennoise et l'histoire de la première moitié du XXe siècle. On en apprend ici à chaque minute et on se rend compte à quel point l'admiration peut devenir une forme d'amour.

En compétition, samedi à 15h30, toujours à la Cinquième Salle de la Place des Arts, les amateurs pourront découvrir *L'Art de Chopin*, simple et honorable film grand public, réalisé notamment à partir d'archives du Concours Chopin. Garrick Ohlsson, ancien vainqueur, est l'intervenant le plus intéressant dans son explication de la mécanique de certaines Études. Cette mise en lumière technique était une piste instructive et originale, insuffisamment creusée.

Le Devoir

EN BREF

Le petit-fils de Django Reinhardt à Montréal

Le Salon de la guitare sera de retour durant le Festival de jazz cet été pour une quatrième édition exceptionnelle, bonifiée par dix concerts, dont un donné par le petit-fils de Django Reinhardt, David. On pourra aussi entendre Sylvain Luc, Lionel Loueke, Yamandu Costa, Andy McKee, Charlie Hunter et de nombreux autres prodiges gratter leur guitare et en tirer divers rythmes et styles musicaux. – *Le Devoir*

Quebecor change de porte-parole

Isabelle Dessureault, vice-présidente aux affaires publiques de Quebecor Media quittera ses fonctions en mai. Mme Dessureault sera appelée à *«relever d'autres défis au sein du groupe»*, dit le communiqué publié hier. Ses responsabilités seront dorénavant assurées par Me J. Serge Sasseville, vice-président aux affaires corporatives et institutionnelles. – *Le Devoir*

Jazz en rafale

Le festival Jazz en rafale reprend ce soir à L'Astral, avec des duos contrebasse-voix mettant en valeur la chanteuse Karen Young et Michel Donato, Éric Auclair et Norman Lachapelle. La soirée de demain sera celle du tromboniste Richard Gagnon, qui lance son nouvel album, alors que la scène sera occupée samedi par le trio de Rafael Zaldivar avec le saxophoniste Rémi Bolduc, suivis d'un duo de guitares avec Sylvain Luc et Sylvain Provost. Des spectacles sont aussi présentés tous les soirs au Upstairs, notamment avec le guitariste Peter Bernstein, et au Dièse Onze. – *Le Devoir*

USINE C
PRÉSENTE
du 16 mars au 3 avril

Après avoir conquis le monde entier avec Rain, Nebbia et Cortéo, Daniele Finzi Pasca est de retour à Montréal avec son spectacle solo. À ne pas manquer !

« Un moment de pure magie[...] C'est une splendeur[...] L'émotion est tellement venue me prendre à la gorge. D'en être témoin, je pense que c'est une expérience théâtrale privilégiée. Je ne peux que vous le recommander. » - D. LEBLANC, C'EST BIEN MEILLEUR LE MATIN

« J'ai revu (Icaro) avec un plaisir égal à celui que j'avais éprouvé il y 10 ans[...] C'est fou, c'est beau, c'est généreux, plein de tendresse, et drôle aussi[...] c'est touchant[...] Toujours très attachant, Daniele Finzi Pasca. » - FRANCINE GRIMALDI, SAMEDI ET RIEN D'AUTRE

« C'est touchant [...] J'ai craqué pour Icaro » - GENEVIÈVE GUÉRARD, SIX DANS LA CITÉ

« On sort d'Icaro le sourire aux lèvres[...] À la fin du spectacle, on a un peu l'impression de quitter un ami. C'est du théâtre feel good. [...] on rit et on s'attache à cet homme sincère qui met son âme à nu. » - JEAN SIAG, LA PRESSE

« [...] Ce spectacle est un tour de force. » - BENOÎT AUBIN, JOURNAL DE MONTRÉAL

« C'est la belle logique du jeu, de l'imaginaire et de l'association libre qui règle ce petit mais grand voyage. » - ALEXANDRE CADIEUX, LE DEVOIR

PARTENAIRE PRIVILÉGIÉ QUEBECOR

usine-c.com BILLETTERIE 514 521-4493 ADMISSION 514 790-1245

Impératif français

Impératif français remet ses Prix

PRESTIGIEUX PRIX IMPÉRATIF FRANÇAIS DÉCERNÉ À :

Bruno Roy, un homme de lettres, ayant à son acquis plus de vingt romans, essais et recueils de poèmes; président de l'Union nationale des écrivains et écrivaines québécois (UNEQ) pendant quatorze ans; médaillé d'honneur de l'Association des écrivains de langue française en 1993; président du Comité des orphelins institutionnalisés

PRIX D'EXCELLENCE LYSE-DANIELS DÉCERNÉ À :

VOLET INTERNATIONAL
Montréal – **Les FrancoFolies de Montréal,** le plus grand rendez-vous de musique d'expression française au monde.

VOLET NATIONAL
Roger Boire et Jean-Pierre Roy pour leur documentaire intitulé ***Questions nationales.***

VOLET FRANCOPHONIE
Outaouais – Pierre Cardinal pour la publication récente de son livre intitulé ***VocabulAIDE**MD : influences de l'anglais – vraies et prétendues – et usages en transition.*

VOLET RÉGIONAL
Outaouais – **Le groupe vocal Top Passion** pour sa programmation éclectique depuis une quinzaine d'années.

VOLET CANADIEN
Le **Festival du Voyageur** qui évoque la joie de vivre des voyageurs, fondateurs de la colonie de la Rivière Rouge et de la communauté canadienne-française de l'Ouest canadien.

PRIX CITRON DÉCERNÉ À :

VOLET INTERNATIONAL
Les **Jeux olympiques 2010 de Vancouver** et le Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver (COVAN), le Comité international olympique (CIO) et le gouvernement du Canada pour la banalisation du français.

VOLET FÉDÉRAL
La **Cour suprême du Canada,** institution fédérale partisane qui, par son jugement-démolition, a invalidé la Loi 104 adoptée à l'unanimité en 2002 par l'Assemblée nationale du Québec.

VOLET QUÉBÉCOIS
Le **gouvernement du Québec** qui refuse de rendre obligatoire la fréquentation du cégep de langue française aux francophones et aux immigrants.

VOLET RÉGIONAL
L'**Agence des services frontaliers du Canada** (ASFC) pour ses pratiques suprémacistes anglophones.

PRIX COCO DÉCERNÉ À :

VOLET QUÉBÉCOIS
L'entreprise **Sleep Country of Canada/Dormez-vous?** qui s'entête à refuser de nommer ses deux établissements de Gatineau du nom français Dormez-vous?

VOLET MUNICIPAL
Les **Villes de Gatineau, Montréal et Sherbrooke** qui n'ont toujours pas changé le nom de leur rue Amherst, inventeur de la Première Guerre bactériologique et criminel animé par un idéal de génocide.

Pour plus de renseignements :
www.imperatif-francais.org